BON DIA Aruba

Diasabra 16, di Augustus, 2008 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 113.77

Mientras cu Venezuela a bira mucho caro pa e Arubiano bai pa 'shop'

Aruba a bira e 'shopping paradise' atrobe pa Venezolanonan ultimo tempo

Devaluacion di bolivar y descuento di dollar ta e causa, segun economista Randal Croes

Pagina 4

Pruebanan haci y conclusionnan saca ta mustra cu

Derame di petrolio na Savaneta no tabata di refineria Valero



ORANJESTAD – Un derame di petrolio ayera mainta na altura di Flying Fishbone na Savaneta no tabata di refineria Valero. Esaki a keda confirma pa e vocero di e refineria Mariaine Arends Croes na Bon Dia Aruba ayera tardi laat. Segun Arends, no obstante cu enberdad a bin topa cu un derame cu no tabata di nan, nan a percura pa haci e limpiesa total y asina laga e area afecta completamente limpi. Pa mas informacion lesa pagina 2.

LOCAL

E mayornan mester viaha urgente pa busca drechi di nan yiu

Hoben Arubiano herida den accidente na Punto Fijo

Pagina 3.

LOCAL

Mientras cu ainda tin cu determina causa exacto di su morto repentino

Percy Irausquin lo wordo dera na Aruba

Pagina 3.

LOCAL

Mucha rescata den estado critico for di pool di hotel

Pagina 2.

Pruebanan haci y conclusionnan saca ayera merdia ta mustra cu

Derame di petrolio na Savaneta no tabata di refineria Valero

No obstante esaki e personal di Valero a limpia full e area afecta mesora

ORANJESTAD – Un derame di petrolio ayera mainta na altura di Flying Fishbone na Savaneta no tabata di refineria Valero. Esaki a keda confirma pa e vocero di e refineria Mariaine Arends Croes na Bon Dia Aruba ayera tardi laat. Segun Arends, no obstante cu enberdad a bin topa cu un derame cu no tabata di nan, nan a percura pa haci e limpiesa total y asina laga e area afecta completamente limpi.



Segun Arends, ta den oranan trempan di mainta nan a wordo notifica di un posibel derame di petrolio. Nan a bin localisa e area enberdad y mesora a tuma muestra y hiba esaki pa nan laboratorio pa investiga mas riba esaki. A dicidi pa aberigua mesora si ta e refineria lo tin un leak cu a causa e derame aki.





Pero segun Arends, e investigacion di e ekipo di medio ambiente a mustra cu e loke a keda derama, no tabata procedente di e refineria y como tal no ta un producto di nan. Y como tal no por bisa cu e derame aki tabata ocasiona pa refineria Valero.

A dicidi mesora si cu aunke cu no ta trata di un derame di Valero, toch nan a dicidi mesora di limpia e loke a keda susha, y por bisa cu un parti di e beach tambe na altura di Flying Fishbone a keda afecta pa esaki pero tambe a keda limpia completamente. No por a bisa si con grandi e derame tabata. Ta solamente por bisa cu un parti a subi e beach ya menciona.

Mucha di 4 aña rescata den estado critico for di pool di hotel

ORANJESTAD – Ayera tardi alarma a ser bati relaciona cu un mucha cu a ser rescata for di un pool di un hotel grandi na Eagel Beach. Segun informacion extra-oficial ta trata di un mucha local di cuater aña cu pa un motibo of otro a cai den pool di Aruba Resort (ex- La Cabana), y kende a guli basta awa y su situacion ta basta critico.

E hobencito aki kende aparentemente ta yiu di un trahado di e mesun hotel, no tabata duna señal di bida ora cu el a ser rescata for di e pool. Sinembargo personal paramedico a traha cune, y el a wordo reanima y trece bek na bida.

Mesora el a ser trasporta pa Horacio Oduber Hospital, unda su situacion ainda ta sigi critico, segun informacion extra-oficial cu Bon Dia Aruba a logra compila. Nos ta spera cu e mucha aki su situacion lo wordo normalisa, y pronto e lo por ta hunto cu su famia.

Mientras cu ainda tin cu determina causa exacto di su morto repentino

Percy Irausquin lo wordo dera na Aruba segun su representante na Hulanda

Pero lo tene un ceremonia despues den circulo chikito na Hulanda

ORANJESTAD – Un dia despues cu autoridad a haya conocido arubano Percy Irausquin morto den banjo di su cas na Hulanda, ainda e curpa ta den beslag pa polis.

Esaki pasobra ta haciendo autopsia pa determina e causa exacto di su morto repentino diahuebs ultimo. Mediconan forensico ta haciendo e trabounan. Unabes cu esaki keda estableci, lo por duna e curpa liber na famianan pa cuminsa cu e proceso di su entiero.

Pero loke si a keda confirma na Hulanda mes ayera tabata cu Percy lo wordo dera na Aruba. Esaki a keda confirma pa e vocero di Irausquin na Amsterdam ayera tardi. “Ta cu 100% di certesa cu mi por bisa cu e entierro lo tuma lugar na Aruba, durante un ceremonia tradicional den misa” e vocero a sigui bisa. “Despues di e entiero, lo tene un misa priva den un circulo sera na Hulanda” e vocero a sigui bisa.



E famoso diseñador di descendencia Arubano, Joseph Gregory “Percy” Irausquin a ser haya sin bida den su cas na Amsterdam (Hulanda), diahuebs ultimo.

For di momento cu a bira conoci cu e conocido arubiano recidencia na Aruba a fayece diahuebs ultimo den su cas na Amsterdam, hopi tabata puntra unda lo a dere. Esaki mirando cu na Hulanda e ta sumamente gusta, stima y keri pa mayoria di hulandesnan cu a trate durante tur e ultimo añanan. Ayera e incertidumbre a keda aclarea pa su vocero na Hulanda mes.

Mes momento mester bisa sinembargo, cu no tin un fecha di entierro ainda y tambe e ceremonia di despedida despues. Esaki atrobe, pasobra manera a indica caba anteriormente, Polis tin cu aberigua motibo di su morto prome cu por laga su curpa den libertad.

Tabata diahuebs ora di mainta tempran cu e noticia di morto repentino di conocido Percy Irausquin a alcansa Aruba y cu a pone cu hopi a cuminsa pensa kico lo por a pasa cu awe Percy Irausquin ya no ta cu nos mas riba e mundo aki. Mientras cu a cuminsa cu un serie di speculacion, e informacion mas comenta tambe pa autoridad ta cu ta sospecha cu e lo a haya un ‘freak’ accident unda cu e lo a cai y dal su cabes di tal forma cu e no a recobra su tino mas.

Na Hulanda, amigonan y conocirnan di Percy ainda ta bou di shock y por a nota nombernan grandi hulandes y internacional ta zona sumamente tristo y emocional cu e morto repentino di esun cu nan ta considera como e hoben arubano yena cu amor y cu un pasion pa moda moderno, sin locura.

Mes momento cu e noticia di morto di Irausquin a alcansa mundo, a habri registro di condolencia di varios instancia pa duna oportunidad pa por expresa mensahe di condolencia riba internet. E compania di produccion cu ta financia e liña di moda di Irausquin, a habri ayera un registro di condolencia riba internet tambe. Den un dia, a logra haya mas di 700 registro di personanan na Hulanda y rond mundo cu a manda nan mensahenan di condolencia pa Percy Irausquin.

E mayornan mester viaha urgente pa busca drechi di nan yiu

Dama hoben Arubiano herida seriamente den accidente na Punto Fijo

ORANJESTAD – Un dama hoben (17) kende a bay pasa su vacacion serca familiar na Venezuela, recientemente a hay’e envolvi den un accidente serio, caminda el a keda seriamente herida.

Informacion cu Bon Dia Aruba ta dispone di dje ta mustra cu e hoben Z.v.d.L. tabata hunto cu un grupo di hoben, kendenan a bay sali. Diaranzon den oranan di anochi riba e caretera di Cabure pa La Cruz a sosode e accidente, caminda un total di 13 persona a resulta herida di cual 2 persona a fayece. E grupo di hobennan aki nan edad tabata varia entre 25 y 17 aña. E dos personanan cu a fayece tabata un pareha caminda e homber tabatin 25 anja y e muhe 18 anja. Entre esnan cu a resulta herida tabata Z.v.d.L.

E hoben Z.v.d.L. su mayornan a wordo notifica y nan ta viahando pa Punto Fijo pa bay mira nan yiu, kende a keda seriamente herida door di e impacto hopi fuerte.

Ta asina cu mama di Z.v.d.L. ta di Venezuela mientras cu e tata ta un Arubiano cu ta trahando na Douane.

E hoben a bay Venezuela caminda hunto cu su amistadnan e tabata disfruta di su vacacion. Ta logico cu durante vacacion ta probecha di e tempo liber pa bishita diferente lugarnan. Un grupo di hoben lo a bay Maracaibo y ora di regresa, nan a haya nan mes envolvi den un accidente hopi serio.

Noticia di e indole aki sigur ta afecta henter un famia y ta mas cu logico cu e mayornan ta bula bay Punto Fijo pa bay mira nan yiu.

Bon Dia Aruba ta expresa palabra di hopi forza na e mayornan den e momentonan dificil aki y cu pronto Z.v.d.L. ta recupera y ta hunto cu tur su famia y amistadnan na Aruba.

BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8

DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.

GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro

CORDINADOR
Benjamin Romero

REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com

PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia

REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com

COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk

INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)

FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia

REPORTERO
Ludwig Hermans

LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria

SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom

AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael

ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos

COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen

PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre

PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt

RECEPCIONISTA
Mariela Carrera

AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters

AFILIACION
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Mientras cu Venezuela a bira mucho caro pa e arubiano bai pa 'shop'

Aruba a bira e 'shopping paradise' atrobe pa Venezolanonan ultimo tempo

Devaluacion di bolivar y descuento di dollar ta e causa segun economista Randal Croes



Economista Rubiano Randal Croes

ORANJESTAD – Pa straño cu por zona, mercado Venezolano pa Aruba a bira uno hopi lucrativo segun economista Rubiano Randal Croes. "Di otro banda e mercado cu nos tabata forma pa berdura y hopi otro producto alimenticio, pa motibo di fortalesa di e bolivar, e cantidad di bolivar cu bo ta haya pa bo dollar bendiendo na Aruba, ta mihor bende na Venezuela mes.

E inflacion halto na Venezuela a pone cu e prijsnan a bira asina caro einan cu na Aruba nos no por paga mes hopi cu nos tabata paga na Venezuela. Salarionan a subi, y e dollar a devalua te cu casi 5.000 bolivar pa un dollar. E prijsnan a hincha hopi y e salarionan a subi.

Awor cu dollar a baha, e salarionan cu tabata halto pa motibo di un inflacion y devaluacion, hopi di nan a keda mescos. Esaki ta pone cu nan poder di compra ta hopi mas halto pa loke ta dollars. Si bo tabata gana 5 mil bolivar y nan a hice pa 7.500 bolivar, prijs ta ta mescos cu bo salario. Si bo kier biaha, tur loke bo cumpra como venezolano den exterior, esaki ta mas barata cu nan mesun pais.

Si antes tabata conoce e lema 'Ta barato dame dos', awor por bisa, 'ta barato dame 3' segun economista Croes. Tur cos a costa 30% mas barata, solamente cu e dollar cu a baha di prijs.

E 3 mil bolivar cu bo ta paga pa un dollar, e gobierno ta dunabo un dollar pa solamente 2 bolivar cu 15 cent, of 2.150 si bo uza bo credit card, esaki kier men cu bo ta haya un descuento di 1.15 te cu 1.25 pa cada dollar cu bo gasta si bo cumpre via gobierno, cu bo credit card.

Esei kier men cu usando bo 4 mil dollar di quota cu tur ciudadano venezolano tin derecho riba dje pa gasta, bo ta haya un descuento di casi 30% di tur cos loke bo cumpra cu bo quota di 4.000 dollar di credit card. Esaki kier men cu biaha cu bo dollars ta un bentaha caba.

Pa motibo cu e prijsnan na venezuela ta caro, esei ta haci cu ademas di e descuento di e dollar di gobierno, bo ta haya e diferencia cu Aruba ta mas barata den prijs pa casi tur cos, compara cu e pais di origen, cu ta Venezuela. Cuminda, hotel, articulonan di luho, sapato y material manera aparatonan di cas, pa motibo di inflacion halto na Venezuela, ta mas barata cu nan. E ta un tremendo oportunidad comercial pa Aruba.

Di otro banda, algun alimento y cerbes polar ta e unico cu ta barata na Venezuela. Tur otro producto a hisa asina tanto di prijs pa motibo di e devaluacion anja pasa prome cu referendum, y cu prijs a keda halto te cu awor, ta pone cu no ta bale la pena pa shop na Venezuela. Un hamburger na Mc Donalds ta costa bo awor 7 dollar na Venezuela. Como tal e ta bira mucho caro pa nos arubiano pa cumpra na Venezuela.

Guardia ta bringa cu hombernan arma pa scapa su bida

ORANJESTAD—Diahuebs pa 3.30 di madruga, Central ta manda polisnan di Strand banda di hotel Phoenix na un sitio di construccion, naunda un guardia a gara dos homber y nan a maltrate severamente. Na yegada polis ta papia cu e victima F.C. naci na Peru di 34 aña, kende ta bisa polis, cu e tabata canando rond di e hotel, y a atrapa dos homber, bisti na preto, caminsa preto manga largo, y mascarada cu a sali for di e hotel. Un di nan tabatin un rifle, estilo un rifle di guera cu militarnan ta usa. E homber a mik e rifle riba su frenta y puntre cuanto guardia e hotel tin.
E guardia a bise cu e no sa como cu e ta nobo. El a bisa polis cu e homber a mik riba su frenta cu e rifle, y a bise prome na Papiamento y despues na Spaño, " Bisami sino mi ta tirabo mata". E momento ei, e guardia a reacciona y a coi e loop di e rifle tene. Un di nan a dale cu e loop riba su nanishi y tambe e otro a dal un scop tras di su garganta.
E guardia a pesar cu e tabata herida ta sangra for di su nanishi, el a lucha cu nan formal, cu e cashi di bala a cai for di e arma. El a lanta y a core bai , pero tambe e dos antisocialnan a core bai, pero e guardia no a mira den cual direccion e dos hombernan a core bai. Ambulance a transporta e guardia poli pa tratamento. Na e sitio, polis a haya e cashi cu e balanan den dje y tambe un molotov coctail.

+++

Cacho a ataca mucha riba strand

ORANJESTAD—Diahuebs pa 3.15 di atardi, polis di Strand ta bai na e strand dilanti Occidental, naunda un cacho a ataca un mucha di seis aña y a morde. Na e sitio polis a topa cu e tata M.V.M. naci na Hulanda di 38 aña, kende ta bisa polisnan cu su yiu tabata cana tras di su mama cu nn spaghetti di rubber den su man. Dado momento, un homber tabata canando cu dos cacho di rasa brabo riba strand. Un di e cachonan a ataca e mucha y a morde na su cara. E tabatin un mordi bou di su wowo robes, y tambe na su cara. E guardia a bisa polis cu e conocido di polis F. v, L, di 38 aña, tabata cana cu e cachonan. Ora cu e cos a pasa, v. L. a coi su cachonan y a disparce for di e luga. Polisnan a bai buske na su cas, pero no a haye.

+++

Homber cu problema cu su casa

ORANJESTAD—Diahuebs pa 2'or, polisnan ta bai na e parkinglot na Aeropuerto, pa un intermediacion. Na yegada polis ta topa cu e homber F.O. kende a bisa polis cu su casa D.A. di 43 aña a yame y a bise cu e ta keda traha overtime.

El a bai aeropuerto pa controla esaki y e bewaker a bise, cu su casa a bai basta rato caba. Polis a yama telefon di D.A, pero e ta sera e telefon, ora cu polis yama.

Aunke no a haci un introduccion oficial

A nombra sra. Undina Harms como Directora General di Colegio EPI

Despues cu sr. Arturo Oduber pa 12 aña a ocupa e funcion y awor a baha cu pension

ORANJESTAD – Colegio EPI tin un director general nobo, despues cu sr. Arturo Oduber pa 12 aña a ocupa e funcion y awor a baha cu pension. Den cuater aña cu sra. Harms cu tabata tin den e unidad di Hospitalidad y Turismo, sra. Harms a bisa cu e ta wak hopi potencial den e scol aki.

E ta considera esaki como un era nobo y un periodo nobo pa colegio EPI y e ta bisa cu e enfoke di dje ta bai ta dos cos, esta calidad y con pa mantene e studiante central pa haci'e sinti'e na cas pasobra ta ingredientenan cu ta importante pa exito ora bo ta studia. Sra. Harms a bisa cu nan ta bai man den man cu otro.

Tin varios otro cos cu tin su atencion y cu e lo kier pone enfasis riba dje y un parti importante ta renobacion, educacion ta cambia y tecnologia ta cambio y nos no por keda atras y mester keda bai dilanti y keda cambia y duna nos hendenan e oportunidad pa upgrade, ofrece nan e ayudo pa nos mantene nos mes altanto di e cambionan y por competi cu exterior. Otro enfoke ta pa semper mantene un bon bista riba nos conexion cu exterior.

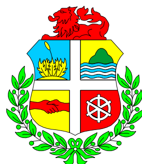
No mester ta asina cu nos ta traha como un isla cu ta nos so ta drai, pero semper mester prepara e studiante pa e siguiente paso cu ta HBO, universidad o cu ta bai traha den e mercado. Pesei e contacto estrecho cu esnan ei ta hopi bon pa EPI y keda den contacto cu institucionnan cu ta ricibi e studiantenan pa asina keda traha cu bon comunicacion, pa e nivel keda bon semper y tambe den e mercado caminda cu ta manda e studiantenan, keda cu comunicacion, con ta bayendo? Kico por mehora? Y esei ta loke sra. Harms kier enfoca riba dje.

Mester traha riba e porcentahe di studiantenan cu ta gradua y esaki ta e calidad. Hopi biaha ta pensa cu e studiante ta lesa buki of esei so, pero e porcentahe di slaag ta mas cu solamente loke e la studia bon. Awendia ta haya un studiante cu ta drenta scol y cune ta bin un cantidad di reto, problemanan, si wak un rato na e drop out nan, e rason principal pa un instante bandona scol awendia ta problemanan social, financiero tambe y e escogencia di estudio. E hecho cu e studiante no a haya suficiente informacion of na dedica tempo na investigacion kico e kier bira, anto einan bo ta ripara esaki tambe ora nan bai Hulanda ora nan cambia di estudio einan tin hopi trabou pa haci y con pa duna e studiante hopi informacion y te hasta experiencia pa e purba diferente cos, pa e dicidi na un manera firme kico e kier studia, pa e no ta perde tempo ta cambia estudio.

Sra. Harms a bin den mundo di guia den educacion y ta kere hopi den guia y e studiante ta drenta cu su problemanan social di cas, cu retonan cu e tin y scol no ta un caminda mas cu por bisa e studiante pa laga su problemanan na porta y bisa nan cu ta aki nan a bin studia. Pasobra esei no ta cuadra mas cu e realidad di awendia y mester ofrece e studiante guia nan na scol den diferente manera. Sra. Harms a traha hopi riba inovacion den guia y ta algo cu e lo kier sigui traha riba dje y tene e studiante hopi central y te hasta pensa riba guia un studiante uno riba uno, e por zona como un luho, pero e ta un guia cu por resulta den exito, sino e hoben por bira un drop out.

Tambe lo kier enfoca riba cambio di e cultura di e scol y percura pa e cultura bira un cultura di negoshi, caminda cu ta keda kere den inovacion, caminda cu ta sigui studia, ya cu bo no ta caba di studia nunca y semper un upgrade ta bin na caminda y hinca mas un profesionalismo den e organisacion aki y lo bai wak e mas como un negoshi y si e no pro di manera A, wak di manera B cu si por, pensa for di e box y pensa creativo pa soluciona e problemanan.

Loke ta importante ta e introduccion di e Open Leer Centrum, cu ta un edificio multi funcional cu lo bai tin diferente facilidadnan moderno pa studiantenan, y e idea ta pa e studiantenan tin un luga safe y adecuado pa nan pro studia y haci investigacion y tambe lo bai tin cambernan pa trabou den grupo, coach y un paso adilanti masha grandi pa EPI, pues esaki ta un era nobo pa EPI, di inovacion y esaki ta algo di e metanan cu sra. Harms tin pa su dilanti, awor cu e lo habri e aña escolar nobo como directora general di Colegio EPI.



DIRECTIE ECONOMISCHE ZAKEN HANDEL EN INDUSTRIE ARUBA



BEKENDMAKING

Ingevolge ministeriele regeling zijn de volgende maximumprijzen vastgesteld ingaande: 16 augustus 2008.

Artikel/Merk	Inhoud	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel (Afl)	Hoogst toelaatbare prijs aan de consument (Afl)
a. Rijst;			
DOUBLE GOLDEN COIN			
-jasmin rice	10/2 kg.	69,28	8,07
-glutinous rice	5/5 kg.	56,58	13,18
GOLDEN LOTUS			
-jasmin rice	5/5 kg.	86,60	20,18
	1/10 kg.	34,64	40,36
	1/25 kg.	84,35	98,27
b. Maïsmeel:			
DOÑA AREPA			
-harina de maíz amarillo	20/1000 gr.	35,48	2,08
-harina de maíz blanco	20/1000 gr.	35,48	2,08
PHOEBE			
-geel	24/2 lb.	64,34	3,15
c. Babyvoeding;			
GERBER			
-juices	24/4 oz.	28,18	1,38
d. Eetbare Olieën;			
KING			
-corn oil	6/96 oz.	83,98	15,87
	2/17,5 lb.	80,74	45,78
-vegetable oil			
	6/96 oz.	65,11	12,31
	2/17,5 lb.	62,85	35,63
LIFE			
-aceite canola	12/1 ltr.	64,26	6,07
	6/2 ltr.	64,26	12,15

N.B.: Eventuele klachten gelieve telefoon 5821181 toestel no. 251 op te bellen.
Eerstvolgende publicatie geschiedt op 30 augustus 2008. Prijsverhogingen dienen schriftelijk aangevraagd te worden vóór 22 augustus 2008.

Un parti di caminda di Nuñe pa Papaya ta sera pa trafico

ORANJESTAD - Alto Commisario di Polis, pa medio di hefe di districto II (Noord), kier informa publico cu pa motibo di trabounan di reconstruccion di caminda, e caminda cu ta hiba di Nuñe pa Papaya, entre parcela Nuñe number 8 te cu parcela Papaya number 36, sera pa trafico den tur dos direccion entrante 13 di augustus 2008 te cu 21 di oktober 2008.

Esaki kiermen cu trafico riba e caminda ey lo ser desvia sea bay noord of zuid.

E desviacionnan lo wordo hasi visible pa medio di borchinan di trafico, baricadanan y señalnan di aviso. Tur hende cu ta participa den trafico mester ahusta nan velocidad pa asegura e seguridad di nan mes y otronan den trafico. Tur hende mester tene nan mes na e medidanan menciona mientras cu esakinan ta vigente. Ta prohibi pa viola of kita e medidanan menciona.

Director Colegio EPI sr. Arturo Oduber

Mester bai pone atencion riba scarsedad di maestronan riba diferente terenonan profesional

Aki pa dos of tres aña lo bai tin un 40 porshento di maestro actual cu lo yega edad di pension

ORANJESTAD - Director Colegio EPI sr. Arturo Oduber ta kere cu mester bai pone atencion riba e scarsedad di maestronan riba e diferente terenonan profesional cu tin, y mirando e cantidad di studiantenan cu ainda ta haya financiamento pa estudio cu ta bai den exterior, mester sondia ta den ki direccion nos studiantenan mester bai studia pa yena e bashi cu ta bai tin den e sector di educacion.

Aki un pa dos of tres aña lo bai tin un 40 porshento di maestro actual cu lo yega edad di pension y cu lo bai tin mester di remplaso y for di awor caba mester stimula y motiva y anuncia na studiantenan cu ta bai afo, den ki ramo tin necesidad pa studia y pa bolbe y tuma luga aki den e mercado laboral.

Sr. Oduber a bisa cu an a pone un advertencia atrobe, paso tin un desaroyo cu e pago y e aceptacion di responsabilidad ta hunga un rol, paso cada grado di educacion ta pidi cierto criteria pa maestronan y pa EPI ta pidi maestronan di segundo grado y bo tin hopi hende ta bai studia HBO cu no tin e papel pedagogico spesifico pa duna les.

Pero si nan no tin'e, nan por duna les como onbevoegd pero nan ta wordo paga menos, anto einan discrepancia den pago y educacion pafo di scol ta bira un problema. Otro cos ta cu na Hulanda nan ta pagando 40 porshento mas cu na Aruba na maestronan di e mesun grado, cu bo ta haya cu maestronan di Aruba ta coi rumbo pa Hulanda. Tambe por a wak den medionan di comunicacion cu na Spaña, cu ta un pais di Union Europeo, cu ta buscando hende cu papel Hulandes riba tereno di ICT, cu ta papia Spaño y na Aruba bo ta haya esaki nan, pues tambe einan bo ta haya hende ta bai e direccion ei paga na EURO, asina ta cu mester haci ahustacion aki na Aruba den schaal di pago y tambe pa motiva studiantenan pa bai studia den e ramo cu tin escases pa nan studia den e ramonan cu ta bai tin escases den futuro.

Catoliconan atencion!

Exhibicion di Museo Catolico na Biblioteca Nacional

ORANJESTAD - Na luna di october e aña aki lo bai tin un exhibicion di e Museo Catolico pa Hubileo na Biblioteca Nacional, Oranjestad.
Pesey ta haci tur grupo Catolico, organisacion, koor, sirbidor, ministerio di musica/canto/ baile, carismatico of no, legion, intecesor, of cualkier otro tipo di servicio cu e grupo di mucha young of hende grandi ta haci pa e Iglesia. Pa yama sra. Geerman na cel: 5640224/5857348 of mnh. Schoop na 5646954 pa inscribi:
-E number di e grupo y duna ki tipo di grupo p.e sita koor etc.
-Contact person tambe su telefon y of cellular.
-Un email si tin
-Esaki no ta nesecario pero sip or tambe e fecha dia e grupo a nace y kende a lante.
Ta gradici tur persona cu ta y ya a juda engrandece Papa Dios su Iglesia cu nan vocacion. Y corda cu boso yamada ta hopi importante como cu boso ta forma parti ehemplar y special di e Iglesia bibo di Cristo Hesus.

Mientras cu comercio ta precupa pa futuro sobre poblacion di Aruba

Nos hendenan ta mas interesa den asfalta caminda pa yega na 'e shopping mall'

Kier concientisa comunidad cu e simposio 'Wild Aruba 2008' otro siman

ORANJESTAD - Esnan cu ta traha den ramo di naturalesa ta precupa cu e medioambiente di Aruba y particularmente kico nos tin pensa di hasi riba e tereno aki. Un di e representantenan di e simposio Wild Aruba 2008, Facundo Franken ta mustra cu hopi di nos hendenan no ta conciente di e loke ta spera nos naturalesa y como tal no ta haya e topico aki suficientemente interesante pa papia intensivamente riba dje.

Hopi ta pensa solamente cu e desaroyo mundial y local comercialmente ta mas importante cu e loke ta nos naturalesa. Segun Franken, hopi ta kere cu ta mas importante pa asfalta varios caminda, pa asina duna acceso na shopping malnan .Kico ta e balor di nos naturalesa? E pregunta aki ta djis un di e preguntanan cu Wild Aruba 2008 lo trata di contesta den un plan di maneho pa termino largo. E conferencia ta preparando pa discuti temanan urgente pa maneho di naturalesa di Aruba. E congreso, planea pa tuma lugar di 25-29 Augustus 2008, ta conta cu participacion activo di tanto sector publico como priva, NGO local y internacional, como tambe un gran cantidad di experto riba e tereno di flora y fauna.

E prome dos dianan ta un symposium cu lo amplia riba investigacion y experiencia di especienan di nos flora y fauna di Aruba. E di dos parti ta consisti di 3 dia di tayer, unda e stakeholdernan local lo prepara conhuntamente un plan di accion bou di guia di IUCN (International Union Conservation of Nature), e organisacion mundial cu ta encabesa conservacion di naturalesa. Asistencia tecnico ta ser duna tambe for di AZA (Association of Zoos and Aquariums).

Abo ta corda un biaha cu naturalesa di Aruba a impacta bo? Cada un di nos lo tin un recuerdo diferente den nos mente. Sea tabata un trupial of otro especie, of tabata e paisahe di parke Arikok of di e lama blau cristalino, naturalesa di Aruba ta parti integral di e producto Aruba.

Cual ta e asuntonan mas urgente afectando naturalesa na Aruba? Cual especie mester monitor? Cual habitat nan mester keda conserva? Y con? Esakinan ta djis un muestra di preguntanan cual e congreso lo trata di compila den un plan di accion. Asignacion di responsabilidad, como tambe alocacion di fondo financiero como tambe hende pa traha necesario tambe lo keda discuti como parti di e plan.

Tur e actornan principal lo topa na augustus proximamente pa traha riba e causa comun di conservacion di naturalesa di Aruba.
Si prome cu esaki bo persona kier comparti un pregunta of contesta cual bo ta kere mester keda inclui durante e congreso, sea liber pa dirigi bo mes na email: info@wildaruba.org cu e subject: Wild Aruba 2008 of tuma contacto cu un di e organisacionnan organizador. E material ricibi lo keda comparti durante e congreso Wild Aruba 2008 y tambe Nos Aruba 2025 cual ta compilando e plan strategico nacional pa henter Aruba. Pa mas informacion encuanto e congreso por tuma contacto tambe cu: Pieter Barendsen, DVM 5850400 of Castro Perez na 582-3777.

Nos Aruba Nos Antaño

Rooi Frances



Riba e postcard nos por mira un Kitrin cu 2 persona cu ta wordo lastra pa un cabai na caminda di Rooi Frances. Nos no sa di ki aña e potret aki ta data, pero e mester ta basta bieuw.

Tur diasabra Archivo Nacional Aruba ta bai bek den tempo pa medio di potretnan di Aruba di antaño. Di e forma aki Archivo Nacional Aruba kier a duna un aporte na conocemento di nos pasado na nos hendenan jong y Arubianonan nobo. Mientras cu pa esnan cu a lanta den e epoca ey, por recorda algo di nos dushi Aruba. E siguiente simannan nos kier a comparti cu lectornan postcardnan di e Collection Burns/ Suter na Archivo Nacional. Pa cualkier observacion, dato, recuerdo, etc. tocante e potret aki por tuma contacto cu Sr. Nelson Tiel na Archivo Nacional, pa asina amplia nos base di informacion. Si tin potret of cualkier documento rond di e tempo ey, Arhcivo Nacional ta habri pa ricibi esakinan pa

Sindicato di Polis Arubano:

Pabien riba Dia di Polis





ORANJESTAD - Pabien riba e dia di awe cu nos 22 aña di existencia bou e bandera di nos dushi Aruba. 22 aña nos ta luchando pa e pida baranca aki. Cu perseverancia y fe na Dios nos a yega akinan.
Spera cu Dios plama su bendishon riba nos tur y tambe riba nos famianan.
Hopi forsa pa tur esnan cu di un forma of otro ta carga e nomber di Cuerpo Policia di Aruba (K.P.A.) den su curason.
Masha pabien di parti di Sindicato di Polis di Aruba (S.P.A.) cu ta lucha incondicionalmente.
Den nomber di bestuur di Sindicato di Polis di Aruba (S.P.A.)

Anciano condena pa su envolvimento den droga lo bay Corte Superior cu su caso

ORANJESTAD – Den e caso Domino tin un cantidad di hende envolvi. No solamente e grupo cu a wordo persigui pa ta forma parti di un organisacion criminal caminda tambe tabatin e asunto di microfono secreto sino tambe un grupo di persona cu di un of otro forma lo tabata haya droga y lo tabata percura pa otro haya esaki.

Un di e personanan cu a wordo deteni, despues di tapmento di telefoon ta e persona di edad Maximiliano Bareño.

E acusacionnan contra dje ta cu entre 1 di Januari y 31 di Januari 2007 el a importa/exporta heroina of tabata den posecion di esaki.

Tambe Fiscal ta acusa Bareño cu entre 1 di October y 31 di October 2007 el a importa/exporta heroina y/of cocaina y tabatin esaki den posecion.

Ta asina cu e sentencia a wordo apela y dialuna awor Bareño lo mester presenta dilanti Hof. Durante tratamento di e caso apesar cu Bareño ta para riba cu e no tin nada di haci cu droga, Fiscal a mustra cu e investigacion cu a wordo haci ta sali na cla cu hendenan a bin for di Merca pa busca droga y ora a detene e hendenan aki, nomber di Bareño a wordo menciona.

El a sigui bisa cu durante razia na November 2005 na cas di e muhe W. a haya cantidad di heroina y den su cellular a bin haya e number di telefoon di Bareño.

Fiscal a sigui bisa cu dia 31 di October 2007 ora cu Polis a detene e muhe W., un rato prome nan a mira Bareño yega serca e muhe na su apartamento cu un tas blanco. For di tapmento di telefon a scucha Bareño papia cu Mercado Ochoa, caminda el a bisa cu nan ta preparando loke Mercado Ochoa a dun'e.

Tin combersacion di Bareño cu Mercado Ochoa graba caminda nan ta papia bon cla di droga entre otro cu e droga ta wordo prepara den bodypack. Tambe Polis a scucha Bareño bisa e muhe W. pa no papia nada via cellular pasobra Polis ta scucha tur combersacion.

Dialuna awor Bareño lo mester presenta dilanti Hof y Bon Dia Aruba por a compronde cu e caso aki lo no wordo trata sino lo palabra cu Bareño un fecha riba cual e caso lo wordo trata.

Mucha muhe menor di edad ta horta Martini y Redbull den hotel

NOORD—Diahuebs pa 1'or di madruga polis ta bai na un highrise hotel, naunda un guardia a gara un mucha muhe menor di edad ta horta bibida for di e bar na e pool. Ta trata di un mucha muhe di 17 aña, naci na Hulanda y biba na San Nicolas. El a coi un boter di Martín y tambe un bleki di Redbull. Polis a detene y a hibe warda di Noord , naunda nan a entregue na J.K.Z.P. cu ta sigui cu e investigacion.

+++

Homber cu a kibra den auto a keda deteni

ORANJESTAD—Diahuebs, pa 5.15, polis di Playa riba L.G. Smith Blvd., ta mira un homber canando lihe, banda di Talk of the Town, y despues a drenta Vondelaan.

E tabatin un paña lora rond di su man y bisti cu un T-shirt blou scur.

Dilanti di e hotel, polisnan ta mira un guardia, kende ta bisanan cu el a tende alarma di un auto bai y a mira e mesun homber aki, core bai. Polis a bai controla y a topa e auto V-car cu e bentana patras kibra.

Polis a bai tras di e homber y a detene R.R. E.L. naci na Aruba di 27 aña, banda di Cas di Cultura. El a keda deteni y hiba warda di Noord.

Cargando e nomber di Fay

Ola tropical a skip status di depresion y bira tormenta mesora ayera

Aruba ta spera poco awacero den oranan di awe mainta

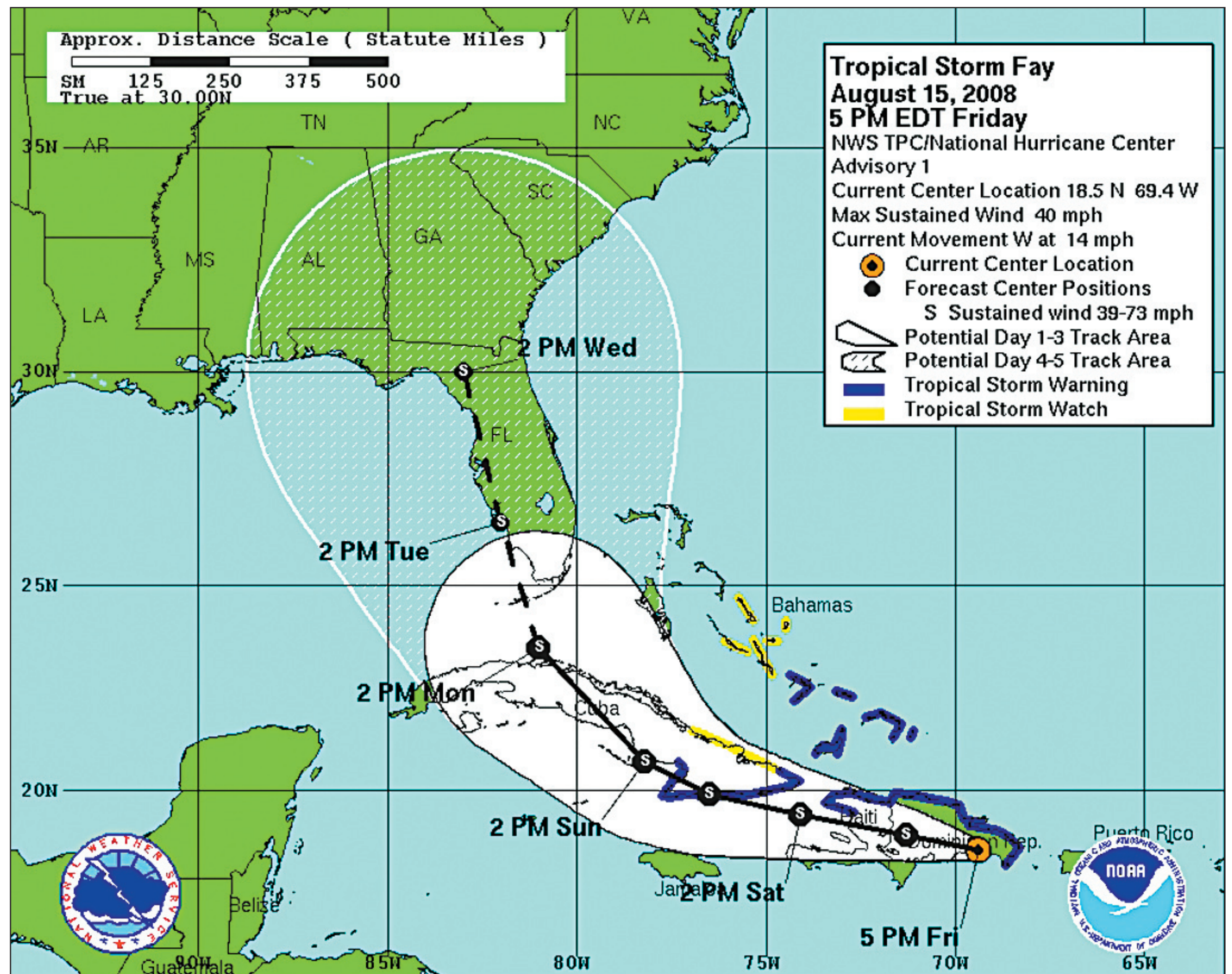
ORANJESTAD – Den forma record un ola tropical a pasa e status di depresion tropical ayera tardi y a forma y bira e di 6 tormenta cu nomber.

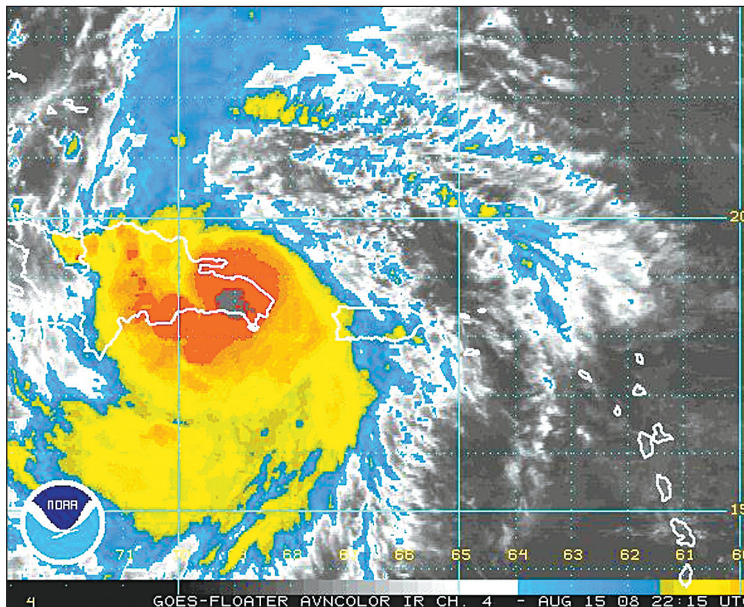
Un situacion di tempo cu ta vital pa e parti central di Caribe unda cu islanan manera Republica Dominicano y Cuba ta den su gara for di ayera. Localmente, ta keda posibilidad pa awacero aki aya.

Segun servicio meteorologico, shelo lo ta leve te parcialmente nubla y solamente durante oranan di mainta temporalmente lo por bira hopi nubla cu chens pa un awasero local.

Biento lo ta modera for di un direccion generalmente Suitost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Principalmente durante di dia of awasero, de bes en cuando basta fuerte den rafaga; forsa 5 (31 te 39 km/ora, 17 te 21 nudo).

Situacion general ta mustra cu un ola tropical situa oost di nos islanan a sigui desaroya rapidamente y awe tardi 5 ‘or a





bira tormenta tropical “Fay”.

E tormenta ta sigui move den direccion west y no tin influencia directo riba e tempo local. Sin embargo durante e proximo 24 ora por spera aumento di nubia temporal riba nos region y for di algun di e nubianan aki por cai awasero modera te pisa y kisas compaña pa strena cu lamper riba cierto parti di islanan ABC.

Condicion di laman ta mustra cu laman lo ta trankil te modera cu olanan entre 0.5 y 1.5 meter (2 pa 5 pia), durante awasero esaki por alcansa 2.0 meter.

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural








"Heart-Centered Leadership Foundation" a keda institui na Notaris Marion Tromp

E ta un fundacion non-profit pa asisti nos hubentud

ORANJESTAD - Recientemente un grupo di cinco damanan Arubiano, Detty, Rachelle, Marcia y Xina bou liderasco y iniciativa di Siouxsie, a forma un fundacion non-profit na Notaris Marion Tromp bou e nomber "Heart-Centered Leadership Foundation".

E fundacion tin como meta; "Pa inspira y empodera e hubentud pa bira leadernan cu ta traha autenticamente cu e curason central, cu a descubri nan destino y proposito den bida". E meta final ta pa asisti e hoben den bira un ciudadano responsabel cu integridad halto y un leader cu ta traha teniendo e curason como base.

E fundacion su meta ta inspira ariba e principionan di "Educare Foundation". E fundacion basa na Merca aki a gana su reconocimento pa produci resultadonan remarkable tanto academicamente como den comportacion den hobennan na Merca, Aruba y diferente parti di mundo. Dus, "Heart-Centered Leadership Foundation" lo ta usando un methodo profesional y proba.

E promer cos cu e fundacion ta bai haci ta contrata Educare Foundation, trece e coachnan directamente for di Merca y traha cu hubentud den e scolnan na Aruba, hunto cu nan educadornan y mayornan. E coachnan aki tambe lo train leadernan local cu lo eventualmente tuma over e tarea di e coachnan di Merca.

E cinco damanan Arubiano semper tawata kier ta involve cu mucha/hubentud, y esaki ta e bon manera pa ta envolvi den implementa un metodo proba pa asisti nos muchanan den bira contento y responsabel den comunidad. Nos logo ta bisa tur cos: LIDERA FOR DI CURASON. Si boso kier mas informacion of kier duna un aporte financiero please yama nos na telefon 594-1211 of 592-6999. Mira e siguiente website pa mas informacion di e principionan di e fundacion aki. http://www.educarefoundation.com

Hefe di Marketing & Filatelie, sra. Jennifer Kock

Servicio Postal cu otro competencia di skibimento pa hobennan di Aruba



Hefe di Marketing & Filatelie, sra. Jennifer Kock

ORANJESTAD - Dia 15 di Augustus Post Aruba a duna informacion di e Competencia di Skirbimento pa Hobennan 2008, unda Jennifer Kock Hefe di Marketing & Filatelie a splica cu hopi orguyo e exito di e competencia di aña pasa, y a duna informacion di e competencia di e aña aki.

Esaki ta pa di tres aña consecutivo cu Servicio Postal ta organisando e competencia aki di skibimento. Un competencia cu hoben nan por participa y mustra nan habilidad y talento pa loke ta skibimento y na mes momento servicio postal ta stimula e intercambio di carta por medio di skibimento.

For di 18 di Augustus te cu 17 di September tur hoben di 10 pa 15 aña por presenta na Postkantoor (Oranjestad), cu nan carta pa asina participa na e Competencia Local di Skirbimento di Carta pa Hobennan 2008. Pa busca e reglanan y e formulario di inscripcion e studiantenan por tuma contacto cu nan docente di skol of nan por pasa na Postkantoor (Oranjestad) na Klantenservice.

E tema elegi pa e competencia aki ta: "Skirbi un carta pa un hende pa splic'e con condicion di trabou decente ta conduci na un miho bida." E tema aki lo ta un cu lo haci e hobennan conciente di kiko nan lo tin di tuma na cuenta den futuro. Asina mes e tema por stimula e hobennan pa haci nan mihor esfuerzo pa asina nan tambe lo tin un mihor condicion di trabou ora nan bira grandi.

For di 18 di September te cu 13 di October e jurado lo dicidi cual ta e tres mihor cartanan, asina mes for di 14 te cu 19 di October Post Aruba lo llama e ganadornan y 20 di October e entregamento di premio lo tuma lugar.

E promer premio lo consisti di tres tickets pa Miami; di dos premio lo ta un Laptop Lenovo y di tres premio lo ta un cena pa un famia di seis na The Mill Resort & Suites. Asina mes manera aña pasa; e carta ganador di e promer premio lo wordo manda Switzerland pa e competencia internacional di skirbimento, organisa pa Universal Postal Union y UNESCO na 2009.

Na final di e conferencia di prensa sra. Jennifer Kock a declara cu "Door di e tipo de actividad aki Post Aruba N.V. ta buscando pa acerca e comunidad y pa logra un mihor futuro pa Aruba y specialmente pa nos hobennan".

Hopi biaha ta trata na haya e comunidad mas serca di servicio postal, y di e forma aki ta spera cu por mustra e cara nobo di servicio postal y spera nan ta mas serca di e comunidad tambe. Meta principal ta pa stimula skibimento y intercambio di carta entre hobennan.

Director Colegio EPI sr. Arturo Oduber

Hobennan por sigui cu nan estudio di profesion aki na Aruba mes y reduci gasto

Tin demanda grandi pa colegio EPI su sectornan.

ORANJESTAD - Nan ta scohe EPI a base di e oportunidad cu nan ta haya pa prepara nan mes riba un nivel MBO y di aki nan por sigui cu nan estudio na universidad aki mes y mas y mas ta mira cu ta bin mas estudio na nivel halto di profesional na Aruba, asina Director Colegio EPI sr. Arturo Oduber ta declara. EPI ta entrega studiantenan na universidad den direccion di Hospitalidad y Servicio di EPI pa universidad nan por logra na bachelor den dos aña.



Tambe ta deliver studiantenan cu por sigui na estudio na Facultad Economico, tambe ta un cantidad di studiante y e resultadonan ta mustra hopi positivo.

Loke mester bai haci ta busca forma pa varia e loke ta ofrece di profesionnan diferente nobo, moderno, pa por brinda na cada ken e oportunidad pa por haci algo cu por tin uso na Aruba. Sr Oduber ta kere cu mester traha hunto cu e sector laboral pa cumpli cu e demanda.

Director Colegio EPI sr. Arturo Oduber a bisa cu loke nan a mira ta cu tin un demanda pa hobennan keda studia na Aruba mes.

Manera cu e facilidadnan a haya forma, e studiantenan a keda pa e facilidad y e atractividad pa por logra un profesion den tres cuater aña cu ta duna un entrada y di einan por sigui cu un estudio mas halto, trahando y studiando y e formula ei ta hopi importante, pa motibo cu estudio rond mundo a bira hopi caro.

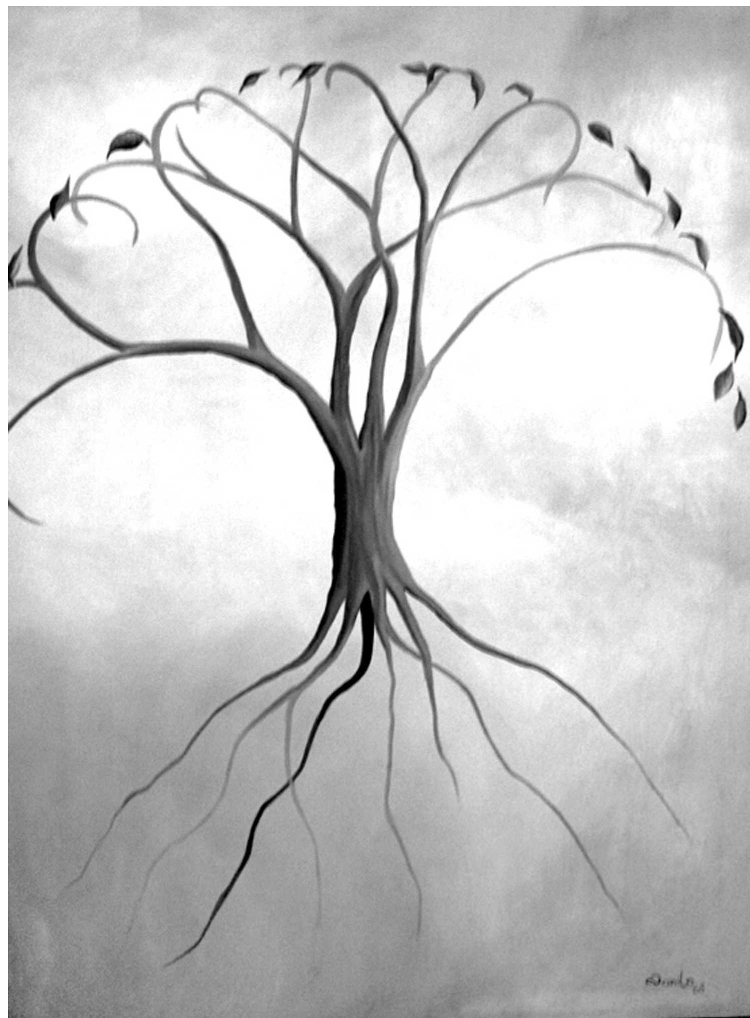


Sr. Oduber a bisa cu tin dos aspecto mester tene cuenta cune pa un hoben dicidi di keda Aruba. Un di nan ta e factor economico cu ta hunga un rol hopi grandi, ya cu sigui studia na Aruba ta mas economico.

Otro factor ta e parti di studia den bo mesun ambiente na Aruba, unda cu ta brinda oportunidad nan cu ta combina estudio cu trabou y bo ta serca di bo famianan y bo por lora den corto tempo cu un estudio sin haya distraccion di e problemanan cu por haya den exterior. Nos tur sa cu circumstancianan a cambia y fuera di e factor placa nan mester adapta nan mes na idioma, ambiente, circumstancianan cu pro dificulta e trayectoria di nan estudio, pero si di otro banda pa no keda isola como profesional bo mester plania den bo estudio temporadanan cu bo ta pase pafor di Aruba cu bo por mira y haya experencia di un mundo mas grandi cu Aruba.

Awe nochi

Apertura di exposicion di artista local Danilo Geerman na Toyota Art Gallery



ORANJESTAD - Diasabra awor lo tuma lugar na Toyota Art Gallery pa 8:00 p.m apertura di exposicion di e conosido artista local Danilo Geerman.

Danilo a regresa for di Hulanda na 2006 y ya ta exhibiendo su di dos exposicion solo na Aruba, anteriormente prome cu e la bai Hulnda ya caba e tabatin un trayectoria basta largo tras di lumba unda e la hasta gana un premio den pintura durante arte popular na 1985.

Na 2002 e la bai Hulanda unda e la sigui varios na Vrije Academie na DenHaag y a traha den atelier di ceramica di e artista Cees Deeetman pa asina amplia su ramo den arte. Na comienso di decada 90 e la atende KunstAcademie Maastricht y reciente ta haciendo varios curso na Ateliers '89 aki na Aruba.

Danilo ta conoci pa su composicionan cu ta refleja un tranquilidad, colornan sublime su uso di color ta uno apart unda e color blauw ta resalta.

Riba e tema 'Betweeen Heaven and Earth' e ta basa su mas reciente collecion. E artisa a pasa ultimo lunanan ta buskando kiko tin entre cielo i tera,un tema asina universal na unda varios aritsta i insitucionan maneramuseumnan i gallerianan a jega traha riba dje. su composicion ta varia hopi pero e tema ta keda visible den cada composicion. den sierto forma e collecion nobo ta un fase verder for di su solo di aña pasa esta 'tree of life'

Su inspiracionan cu ta bin for di deferente lugarnan pero tambe cosnan cu spontaneamente ta parece den su mente 'mi tin asina hopi inspiracion cu lo mi por pinta tur dia henter dia' e artista ta splica. 'Aña pasa mi tawata na San Francisco y Los Angeles na December, mi a bai hopi museum y galeria di arte, mi a bin asina inspira cu mi a cuminsa traha riba mi obranan casi di biaha.'

Mi ta invita tur hende pa bin mira y inspira bo mes den e obranan, mi obranan no mester di mucho splicacion, cada persona por wak den nana loke su imaginashon ta lage wak, esey ta haci y obranan interesante cu cada ken ta wak algo diferente den nan.

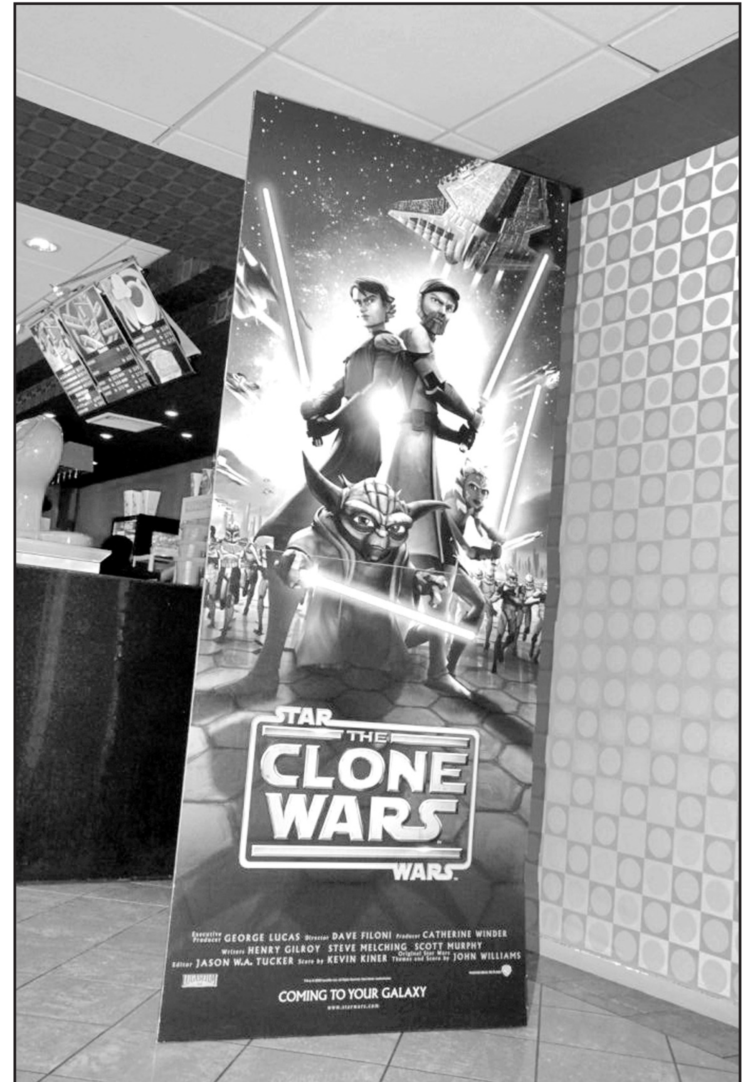
Un y tur ta invita pa apertura di e exposicion aki na Toyota Art Galley cu ta situa patras di CMB na Blvd diasabra 16 aug pa 8:00 pm. E exposicion lo ta habri di diamars pa diasabra di 2:00 pm pa 6:00 pm te cu dia 6 di September.



Otro siman e pelicula ta sali na Merca y na Aruba pareu

The Cinemas na Renaissance Marketplace ta lanza "Clone Wars" specialmente pa muchanan

ORANJESTAD - Nos sa cu e ta un película masha spera mes y cu mayornan ta preparando pa hiba nan yiunan pa The Cinemas", asina Zugheila Lindeborg a sigura. E ta referi na e película "Clone Wars" cu otro siman diaranzon dia 20 di augustus ta sali pa prome bez na Merca y na Aruba tambe. Pa e premierre di e película aki Renaissance Marketplace a prepara un atardi yena di entretenimiento pa nos muchanan. For di 6or di atardi caba lo tin posibilidad pa pinta cara, dino jump, "balloon twisting" y sin lubida e stand di Cotton Candy y Pop Corn. "Nos kier regala nos muchanan esaki net den nan prome siman di scol" di acuerdo cu Lindeborg encarga cu mercadeo di Renaissance Marketplace. E película mes ta start pa 7:30PM, pero e actividadnan ta cuminsa for di 6or di atardi caba den Renaissance Marketplace, caminda cu lo tin un DJ cu musica, mientras cu e figuranan cu ta sali den e pelicula lo tey pa saca potret cu tur e muchanan presente den Renaissance Marketplace. "Nos ta warda mayornan c unan yiunan pasobra tur cos ta mustra cu e pelicula aki lo ta esun mas gusta den e siguiente temporada, pues no perde!", asina Zugheila Lindeborg a termina bisando, lagando un invitacion special atras pa un y tur ta presente diaranzon atardi durante e premierre di Clone Wars na Aruba.



NOTARIS KANTOOR
YARZAGARAY BÖDEKER & EMAN

VINDISHI / EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP OP

Donderdag 21 augustus 2008 en donderdag 4 september 2008

's Morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in **ARUBA SURFSIDE MARINA** (DOLPHIN ROOM) aan de L.G. Smith Blvd. 7, te Oranjestad, Aruba in het openbaar bij opbod en daarop volgende afmijning, een openbare verkoop worden gehouden:

KRACHTENS RECHTERLIJK BEVEL:

DONDERDAG 21 AUGUSTUS 2008:

1. een perceel eigendomsgrond groot 51.650 m², gelegen te Parkietenbos in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 127;
2. een perceel eigendomsgrond groot 1.400 m², gelegen te Parkietenbos in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 128, met verharde weg;
3. een perceel eigendomsgrond groot 15.250 m², gelegen te Parkietenbos in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 129;
   Inzetprijs: Afl. 2.390.500,00 (Afl. 35,00 per vierkante meter)

DONDERDAG 4 SEPTEMBER 2008:

een perceel eigendomsgrond groot 33.040 m², gelegen te Parkietenbos in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 102, met het daarop bevindende woonhuis, plaatselijk bekend als "Parkietenbos 23;
Inzetprijs: Afl. 991.200,00 (Afl. 30,00 per vierkante meter)

Onderhandse biedingen zijn **niet** mogelijk.
Ons notariskantoor gaat in 2008 ook veilen op:
18 september, 30 oktober, 20 november en 11 december
Ons notariskantoor gaat in 2009 ook veilen op:
22 januari, 5 maart, 9 april, 14 mei, 25 juni, 6 augustus, 10 september, 15 oktober, 12 november en 10 december.

(zie vervolg op volgende pagina)

www.notarisaruba.com

NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & EMAN
mr. R.E. Yarzagaray, notaris - contact: Petra Seyfarth, notarisklerk - L.G. Smith Boulevard 20 - Oranjestad - Aruba
Tel. # 582 2850 - Fax # 582 4390 - Email: petra.seyfarth@notarisaruba.com

Caso cu Ministerio Publico a apela contra sospechoso di droga lo wordo trata dialuna den Hof

ORANJESTAD – Recientemente Bon Dia Aruba a publica cu Ministerio Publico a apela e sentencia den e caso penal contra Epifanio Tromp. Dia 22 di Februari 2008, Hues no a haya Tromp culpabel di ta meti den asunto di droga pero si di tabatin armanan y municion na su cas.

Den e caso aki Fiscal a exigi 3 anja di prison pa Efi Tromp pasobra Fiscal ta hay'e culpabel di ta meti den narcotrafico y tambe pasobra el a wordo haya cu tres arma di candela y un cantidad di municion na su cas.

Hues a bisa cu e no ta haya legalmente proba cu entre 1 di Mei 2005 y 24 di September 2007, Efi Tromp tabata meti den droga. Hues ta comparti e observacion di abogado mr. Chris Lejuez esta cu ta solamente Mercado Ochoa a papia di cu Efi Tromp lo tin 20 kilo di cocaina. E otro asunto di lo a scucha combersacionnan sospechoso entre Efi Tromp y un empleado na aeropuerto, Hues a bisa cu no por exclui cu esaki tabata un joke. E no ta haya proba cu Efi Tromp tabata meti den droga y tampoco cu e tabatin droga den su poder y pesei ta declar'e liber pa e acusacion aki.

Pa loke ta trata e tres armanan di candela y municion cu a haya Efi Tromp cune na su cas, Hues ta haya Efi Tromp culpabel di posecion ilegal di arma y municion. Hues a bisa Efi Tromp cu no ta permiti pa hende tin arma y municion na nan cas y tampoco pa coleccion. El a condena Efi Tromp na 8 luna di prison, kitando e tempo cu el a pasa den detencion preventivo y cu e armanan ta wordo saca for di circulacion.

Ta asina cu Fiscal a apela e sentencia aki ya cu e no ta di acuerdo cu e castigo. Fiscal ta haya cu Efi Tromp ta meti den droga. Durante tratamento di e caso Domino, nomber di Efi Tromp na diferente occasion tabata wordo menciona cu ta indicacion cu e lo tabata envolvi.

Dialuna awor Efi Tromp lo mester presenta den Corte pa Corte Superior atende su caso. Bon Dia Aruba por a compronde cu e caso aki lo ta pro forma y cu lo bay palabra cu Efi Tromp y su abogado ki dia lo trata e caso.

Informacion di Comision Herederonan E. Franken

ORANJESTAD - Comision Herederonan Ezequiel Franken ta invita tur herederonan na un reunion importante. Dia : Diamars 19 augustus 2008. Ora : 8'or di anochi. Lugar: Club Don Bosco. E reunion ta pa duna informacion ariba e ultimo desaroyonan tocante e benta di terenonan. Abogado tambe lo ta presente

Comision Herederonan E. Franken.

Parlamentario sr. Robert Maduro

Mester hiba discusionnan serio pa yega na solucionnan di AZV



Parlamentario sr. Robert Maduro

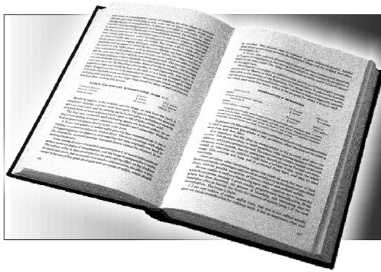
ORANJESTAD – Ta e hecho cu AZV tambe ta un di e asuntonan cu mester tin un consensus riba dje y mester tin cambionan riba dje y ta importante pa nos pais, asina miembro di fraccion di MEP sr. Robert Maduro a declara durante un conferencia di prensa. Tur hende sa cu e seguro social ta un pakete hopi amplio y hopi biaha e hendenan no ta conciente mes di loke nan tin den nan man y banda di dje, locual cu e trahado ta paga un parti ta relativamente abou cu ta 1.6 porshento y e otro parti ta e doño di trabou ta paga.

Den pasado caba a base di cambio di lei tabata tiña ponderacion cu por a introduci contribucion propio di diferente aspecto, e cambio di lei ei a tuma luga caba, kiermen locual ta menciona e dianan aki por a mira discusion riba dje, ta e concepto di "Landsbesluit Houdende Algemene Maatregelen" (LBHAM) cu a sali cu discusion rond di dje.

Fraccion di MEP a bisa cu biaha pasa cu a haya presentacion algun tempo anterior di algun experto caba den parlamento, tabata conoci caba cu tin un demasiado uso di docter di cas como specialistanan y un di e formanan con por evita esaki ta pa crea drempels. Pero mester percura si pa esnan di menos recurso gobierno cubri e drempel aki, paso un hende di menos recurso cu tin un malesa cronico mañan bo no por perhudica esaki.

Bo tin cu bai busca instrumento nan cu bo ta catch esnan cu ta comete abuso, pero un drempel ta na su luga y specialmente diferente experto tanto como docter di cas como specialistanan a duna splicacion bon cla con e asunto ta hinca den otro, y ta un discusion sano y un discusion sin meta politico mester tuma luga den e asunto aki.

Sr. Maduro a bisa cu ta hustamente ora cu bo bai pa hiba discusionnan den un forma cu no ta corecto, esta di hiba politica riba loke ta pasando actualmente den AZV, ta pone cu no por yega na solucionnan. Sr. Robert Maduro di fraccion di MEP ta kere cu mester pone tur cos den balance y yega na solucionnan creativo pa e existencia di AZV keda salvaguardia.



Literatura den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



E SOMBRA DEN NAN EXISTENCIA

- Ora mi a tende su storia mi no sa di con, ma mi tambe a cuminsa conta esun di mi. Di tur e desengañonan amoroso cu mi tambe a pasa aden. Y ora cu el a tende cu mi no ta casa el a convida mi pa sali cune. Loke mi a haci .Asina nos noviazgo a cuminsa. Y ata nos awor felis casa cu dos yiu.
- Esta bon bo!Un storia casi increibel. P'esei ami personalmente ta kere cu e lesnan tin nan bentaha.

Despues di e combersacion aki unda cu el a tende varios cos y cu e curso ta obligatorio pa esunnan cu kier casa na misa el a bai conta e otronan tur loke el a tende.

Ora el a bin cu e noticia aki cerca e otronan nan a puntra: Ma ta pakico un curso?

Bon, esun cu a keda encarga pa haya informacion riba e topico aki a bisa cu segun informacion cu el a haya esei lo bai ta prepara nan miho pa nan por funciona bon durante nan bida matrimonial.

Esei mes lo percura pa menos divorcio. Y tambe pa purba cu no tin asina hopi violencia den seno familiar. Esaki mes ta saliendo fo'i man. Cueste loke cueste mester bai combati e desaroyo aki. Pues pa duna matrimonio e luga cu e merece. Y pa e pareha por hiba un bida felis.

Den un hogar ehemplar no tin lugar pa ningun sorto di violencia. Masha hopi hende ta cuestiona esaki. Pasobra practica ta demostrando lo contrario. Den realidad ta parce cu e lesnan aki no a surti e efecto cu a spera di dje.

Y nan ta haci esei dor di bisa cu awendia en todo caso na nos isla mas di 50% di matrimonio ta caba na divorcio. Un cantidad basta grandi. Y dia pa dia nos ta kedando confronta cu mas violencia den cas. Anto tin biaha sin sentido. Anto e ora nan ta puntra: “ Unda e curso a keda?”

Antes esaki no tabata e caso y parehanan tabata keda mas cu otro cu awendia. Podise violencia e temponan ei tabata tambe algo serio, ma bo no tabata tende mucho di dje. A institui pues e cursonan aki pa purba drecha relacion den bida matrimonial. Ma kico ta realidad?

Den tempo moderno ta sigui curso... casa awe... y divorcia mañan. E desaroyo aki no a bira menos. Al contrario Mester tin otro motibonan cu no ta biniendo cambio, cosnan ta birando dia pa dia pio. Pregunta cu mester haci ta: Kico lo ta motibo di esaki?

- Un di nan ta, emancipacion di hende mohe. Desaroyo di sociedadnan moderno ta haciendo cu hende mohe no ta mas dependiente di e homber. Mas y mas nan ta studiando pa di e manera ei no depende di homber. Y poco poco nan ta logrando.
- Hopi di nan ta bayendo asina leu cu nan ta prefera logra den nan trabou cu casa y forma un hogar. Mohenan ta emancipando mas y mas den tur tereno. Y esaki mes ta haci cu nan no ta acepta mas abuso di hombernan. Hombernan mester componde cu nan no por haci deshaci den cas mas.
- Mohenan no ta dispuesto pa acepta esei. Y esakinan ta esunnan cu ta divorcia. E otronan cu ta wanta e violencia aki pa un of otro motibo no ta haci esei . Y tur esaki ta crea conflictonan cu ta bin caba hopi biaha cu nan ta dicidi di bai for di otro. Pues ta scoge a caminda di mas facil. Cu despues por bira uno hopi mas dificil.
- Hopi cu casa no ta convenci cu matrimonio ta un sacramento y dor di esei nan no ta tum'e mucho na serio. Nan ta casa pa casa. Nan ta kere cu si cosnan no funciona anto bo mester stop. No ta esforsa pa mira si por bin solucion. Pa nan e solucion ta parti. Punto!
- Di otro banda desaroyo mundial ta percurando pa matrimonionan perde nan importancia den e sociedadnan, Ta buscando manera pa haci e union aki mas los posibel cu tur e consecuencianan cu esei por trece cu ne.
- Awendia nan no kier admiti cu famia ta e fundeshi pa un sociedad sano. Awendia ta bayendo asina leu cu hende di e mes un sexo por casa cu otro. Di e manera ei ta nengando completamente esencia di matrimonio cu mester ta entre homber y mohe pa di e manera ei procrea y asina percura pa por mantene e sorto, pues hende.
- Matrimonio a degrada na firma un papel y nada mas. Y esei mes por haci cu hendenan di e mes un sexo por casa cu otro. Un desaroyo hopi preocupante. Loke na su turno ta trece consecuencianan ya conoci.
- Dor di cu matrimonio a bira “ un papel” bo por benta esaki afo ki ora cu bo kier. Y purba cuminsa di nobo.

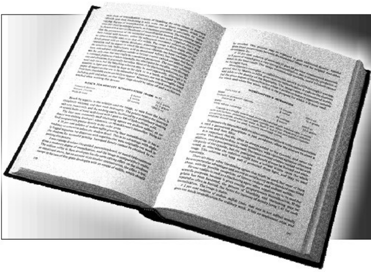
Y tur esaki mes ta haci cu ta masha raro cu e tres parehanan aki a scoge pa casa y

cu nan tabatin nada contra pa sigui e curso y mira con lo bai.

Pues despues di basta informacion nan a haya sa unda nan mester ta y nan a inscribi. Nan a bai y e señora cu tabata encarga cu e cursonan , a duna nan tur material cu nan tabatin mester di dje como tambe informacion adicional. El a splica nan cu lesnan lo bai ta tur diamars anochi di ocho pa dies y lo bai ta mas concentra riba:

Den tur cultura nos tin creencia cu ta parti di e cultura ei.
Hopi di e creencianan aki ta bayendo perdi.
Esaki pa diferente motibo.
Un di nan ta cu sociedadnan ta modernisando.
Esaki mes ta haci cu nan no por keda claba den loke antes tabata pasa.
Mas primitivo un pueblo ta mas creencia nan tin.
Y poco poco esakinan tambe ta bayendo perdi.
Esaki naturalmente ta di lamenta.
Dor di e perdida aki cultura ta bira poco mas pober.

Ata algun creencia conoci den diferente pueblo.
Nan tabata bisa cu si bo drenta cas 12 or di anochi anto haci esaki cu lomba.
Si bo no haci esei bo ta trece spiritu den cas.



Literatura den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



Refrescando nos Papiamento

TIN

TIN TA UN VERBO CU VARIOS NIFICACION.

TIN…POSEE
TA

USO

E TIN HOPI PLACA.	E TA POSEE HOPI PLACA.
TIN HENDE NA PORTA	HENDE TA NA PORTA.

EXPRESIONNAN

TIN HENDE SU SA ESEI.	ALGUN HENDE SA ESEI.
KI MI TIN CU NES.	NO TA PORTA MI.
E TIN MI TE AKI!	E TIN MI FADA.
TIN BIAHA.	
TIN BES.	
TANTO BO TIN TANTO BO BAL.	BO TA LOKE BO TA
POSEE.	
TAN TEN TIN!	MIENTRAS NO A CABA.

PALABRANAN

Ernesto E. Rosenstand

Desapareciendo

IDIOMA TA DINAMICO.
CONSTANTEMENTE E TA CAMBIA.
PALABRANAN TA DESAPARECIENDO.
OTRONAN TA DRENTA.
ESEI MES TA HACI CU E TA BIBA.
NO USA PALABRA NOBO SIN TIN MESTER.
UN PALABRA CU TA DESAPARECIENDO TA:

FRI FRI

E TA NIFICA:

PIPITA

BAN PURBA RECUPERA ALGUNDI E PALABRANAN AKI.

Nos Cultura

PENSAMENTO DI UN PENSAMENTO

Nos pensamento pa awe ta uno di Carol Channing.
Channing tabata un actriz Mericano.
El a yega di bisa:

UN RISA TA MAS IMPORTANTE CU APLAUS. APLAUS TA MAS TANTO UN DEBER. UN RISA TA UN RECOMPENSA.

Esaki ta pensamento di un actriz.
E ta custumbra di haya aplaus.
Y sinti harimento ora e haci algo humoristico.
Y den e pensamento aki tin hopi di berdad.
Ora bo actua publico ta duna aplaus.
Un sorto di deber.
Si bo haci algo bon, anto nan ta hari.
Esei ta bo recompensa.

UN RISA TA MAS IMPORTANTE CU APLAUS.APLAUS TA MAS TANTO UN DEBER. UN RISA TA UN RECOMPENSA.

Diadomingo awor atravez di Tele Aruba

Programanan relaciona cu 'Summer Camp' y desaroyo den enseñansa y economia



ORANJESTAD – Diadomingo awor lo tin repiticion di dos programa di gobierno atravez di Tele Aruba. Den e promer programa lo pasa Minister di Enseñanza, Asunto Social y Infrastructura drs. Marisol Lopez-Tromp cu lo elabora riba e proyecto di 'Summer Camp' cu a wordo realisa ultimamente. Den e di dos programa Minister President Nelson Oduber lo amplia riba e parti di estudiantenan cu a bay studia den exterior y e desaroyo economico positivo di pais Aruba. E programanan aki lo pasa pa 2:15 di merdia y lo wordo repiti pa 9'or di anochi.

Poesia dedica na Sra. Aldrina Leocadia

Ami Isenia , uni na mi rumannan ta dedica e poesia aki na nos ruman stima Sra.Aldrina Leocadia cu dia 16 di augustus ta cumpli e bunita edad di 50 aña.

"Pabien"

Contento mi a yega cas di mi mayornan
cu un baby apenas 6 luna di naci pa nan
un storia bunita i tambe real pa por a mira
cuanto amor mi mayornan a bin ta acepta
como hoben mi a mira un gran necesidad
pa duna un criatura inocente su felicidad
como verpleegster mi por a busca un lugar
pa e criatura bai biba den un seno familiar
aki nos por mira riba un curason humano
cu tambe tin derecho di hiba un bida sano
a bai voogdijraad pa drecha tur su papelnan
unda Clive Lacle i Chico Angela a ponenan
pa bira un yiu mas pa e famia di 12 yiunan
cu a crece un dia pa otro cu stimashonnan
Papa Dios a basha su bendishon cu Amor
dunando e criatura aki tur su lus i splendor
nos tur a bin stime manera un ruman mas
dunando e tur nos apoyo i carino pa jamas
por a sinti cu e no ta forma parti di e famia
pero mi mayornan cu brasa habri a yama
Aldrina bon bini te dia cu tur dos a fayece
hibando den nan curason e amor ferviente
pa cada un yiu cu a duna e balor mereci
di tabatin un hogar unda Amor por a sinti
Awe ta canta contento pa nos ruman stima
Aldrina cu ta cumpli e bunita edad di Sara
50 anja di felis bida unda Papa Dios su man
a bendishona nos tur pa a crece como ruman .

autor : Omaira I.Rodriguez-Britten

Tabata dificil pa bisa Erwin ayo....

ORANJESTAD – Ayera tardi un multitud a concuri na Misa Birgen di Fatima na Dakota pa bisa su ultimo ayo na Erwin Manuel Clemencia, kende a fayece tragicamente den un accidente dialuna ultimo.

E tabata un momento dificil, di hopi dolor y tristesa pa tur esnan cu a conoce Erwin, y cu semper a sa di aprecia su balornan humano, amistad y cariño.

Erwin, kende tabata traha na Banco Central Aruba, tabata conoci den comunidad, ya cu pa añanan largo e tabata envolvi den e deporte di softball, y ademas e tabata brinda su servicio como oficial di seguridad den diferente evento. Ayera su restonan mortal a ser dera den su ultimo lugar di sosiego den santanan Catolico na Paradera. Cu Erwin sosega na paz di Señor.











Wowo Critico

Un centro di ciudad sofistica?







Tur e potretnan aki ta di Playa. E monton di sushi ta net patras di negoshinan nobo entre Fergusonstraat y e edificionan nobo riba Camacuri. Tristo pa mira con desaroyo mester nifica destruccion y mahos bista alabez. Tin un otro sero di sushi net e otro banda, pero como cu e ta riba tereno priva e doñonan no tabata kier pa e potret a sali. Pero, e falta di sofisticacion aki ta continua den centro di Playa mes, unda bakinan di mata cu lo mester a sirbi pa dorna e parkeerplaats y stacion di bus di Arubus, a para bira bakinan mahos, cu mata morto den nan. Y doñonan di e edificionan aki den Havenstraat ta lubida cu turistanan ta cana tur dia den e caya, y ta mira cuanto sushi tin entre e edificionan. Un limpiesa general lo no cay na malo.









LOCAL

Conversion une experience personnelle et reelle

Ecrit par rev. Joel Alexandre et presente par Beelly Jourdain

B/3

LOCAL

Celebracion di boda di platino di Norman & Calisia Benjamin



B/2

LOCAL

Carlos Vives a bolbe bira tata

B/16

Chabod Academy of the Arts y e campamento "Descubri bo joyanan scondi"



B/3

Un total di 20 ganador feliz di campaña di pampers



B4

'E Guia Basico' ta cla pa cuminsa hunto cu e aña escolar nobo Bao maneho di Juf. Zuleika Wever - Hernández



B7

SOCIAL BON DIA Aruba

Celebracion di boda di platino di Norman & Calisia Benjamin

ORANJESTAD - Den presencia di nan 3 yiunan, ruman nan den Cristo, famianan cu ta stima nan masha hopi mes y amigonan e bunita pareha aki a renoba nan promesanan hasi na otro. E tabata un anochi hopi romantico y bunita. Nos ta desea e pareha aki hopi pero hopi aña mas di amor, comprension, comunicacion y pasenshi den nan matrimonio y cu Dios lo sigui reina den nan bida.











Chabod Academy of the Arts y e campamento “Descubri bo joyanan scondi”

ORANJESTAD _ Chabod Academy of the Arts for di New Holland, Pennsylvania kier a hasi uso di e oportunidad aki pa extende nan mas sincero palabra di gradicimento na full e team organisatorio cu a hasi posibel e campamento: “Descubri bo joyanan scondi”.

Chabod Academy of the Arts ta un centro di entrenamento den diferente areanan di artenan creativo. Nan ta dedica nan mes pa train y yuda hendenan di tur edad desaroya e talentonan cu Dios a duna nan, y na mes un momento door di comparti balornan moral haya den Dios, door di expresionnan creativo. Sra. Connie Dienner, directora y fundadora di dicho academy, tin mas cu 25 aña di experiencia den e areanan artistico, y a dirigi obranan teatral na Merca y Europa.

Cu e experiencia cu Sra. Connie y su team tin, nan a hasi nan mes disponibel pa bin Aruba, y organiza un summer camp cu nos muchanan di Aruba. Riba nan mes un esfuerzo y iniciativa nan a cuminsa hasi preparacionnan pa nan viahe pa Aruba.

Chabod Academy of the Arts, anteriormente conoci como: Capitol Academy of the Arts, a biaha Aruba na Augustus 2007 pa e camp: Breaking down, Breaking out!! Cual a tuma lugar cu colaboracion di Iglesia Alianza Nobo na Certified Megamall. Y a bin for di Merca un grupo di 24 persona.

E aña aki, pa nan di dos aña consecutivo, Chabod Academy of the Arts, bao di nan mes forza voluntario un biaha mas a establece fecha pa organiza un di dos summer camp na Aruba, e aña aki bao di e nomber: “Descubri bo joyanan scondi”.







Cu colaboracion di Sra. Rebeca Donascimento-Geerman di Mision Cantaro, Sra. Elvira Maduro di Fundacion D.E.C., Departamento di Asuntonan Social y Departamento di Cultura, y Sr. Ishwar y Kenia Daryanani kendenan a traha cu Chabod Academy pa 5 aña na Merca, a cera un team pa ehecuta e campamento aki.

E campamento aki tabata tin un exito rotundo, den tur e lesnan cu nan a presenta durante e camp: lesnan di guitara, drums, coro, scrapbooking, hip hop dance, lyrical dance, worship dance, gymnastic, street art, deporte, entre otronan.

E hobennan cu a disfruta di e campamento aki, tabatin un experiencia unico, di por a comparti cu 33 hobennan cu a bin di Merca. Algun di e hobennan di Aruba cu a haya e oportunidad di asisti na e camp, a bisa cu nan no tabata kier pa e camp caba.

“Nan ta comprendevnos, y nan a stima nos” algun di e hobennan a bisa durante entrevistanan cu prensa.

Na final di e campamento, tabatin e bahada di e banderanan di Aruba y di Merca, cu nan himno nacional respectivamente, honrando e dos paisnan cu a uni den un intercambio cultural durante e camp aki.

Diasabra 9 di Augustus a tuma lugar e gran presentacion di e hobennan cu a participa den e camp, demostrando nan talento den e diferente areanan cu nan a siña durante e camp. E presentacion aki a tuma lugar na Plaza Betico Croes y tabata tin gran acogida di parti di e mayornan di e muchanan. Tambe tabatin un exposicion di e obranan di man cu a ser traha durante e camp.

Tambe a ser traha un DVD di 15 min cu un compilacion di momentonan inolvidable durante e summer camp. E DVD aki a wordo traha cu colaboracion di IshMedia.com y Dienner.net y ta available via bestelling na e balor di Awg. 10-

Bisa no na pirateria, pidi bo mes un DVD na Fundacion D.E.C. pa solamente Awg. 10-

E presentacion aki a wordo transmiti live riba e website di Chabod Academy, cu colaboracion di IshMedia.com

Chabod Academy of the Arts y cada un di e hobennan representante for di Merca kier a gradici Gobierno di Aruba, pa por a permiti nan ehecuta un camp pa 250 muchanan cu Departamento Social y Departamento di Cultura.

“Danki pa e oportunidad di por a sirbi boso pais, y siña boso hobennan, diferente areanan artistico. E tabata un privilegio pa nos. Algun di e coreografianan cu a wordo siña den e siman di e camp, nos lo nunca lo a keda cla cu nan den 1 siman cu muchanan na Merca. Boso hobennan tin hopi talento y boso mester ta orguyoso di nan” a comparti Sra. Dienner.

Un danki especial ta bay na tur e voluntarionan cu a colabora durante e camp como asistentnan, translators, den cushina, etc. Arubus, John’s Pizza, De Palm Island and Tours, Punto di Oro Apartments, All Drive Car Rental, Union Caribe, Emco, Kiwanis Club, Red Cross Aruba y hopi mas.

BON DIA Aruba

Un total di 20 ganador feliz di campaña di pampers



ORANJESTAD - Diaranzon ultimo a tuma lugar e entrega di premio di e campaña di Pampers na e prestigioso boutique di paña pa mucha Hunny Punny.
Riba e potret por mira e feliz ganadornan hunto cu e representante di Compra y Hunny Punny. Pampers a saca un total di 20 ganador cu a gana cada un afl 250 pa shop den e tienda. Compra y Pampers kier a gradici tur e presonan cu a participa den e campaña y sigui cumpra productonan di Pampers pasobra lo tin mas campaña di Pampers.







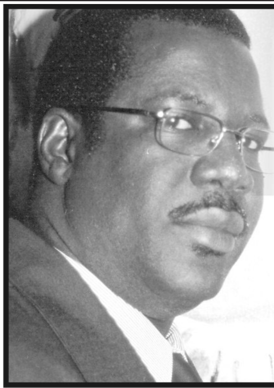


Lucita Lacle lo bay cushina cu su stainless steel grill



ORANJESTAD - E promocion fabuloso di productonan Hunts, Van Camp's, Pam y Wesson oil a termina y e bunita stainless steel grill a wordo gana door di Lucita Lacle. Riba e potret por presencia Lucita contento para banda di e stainless steel grill e otronan feliz ganadornan ta M. Caster cu a gana Thermos Grill y Diana Vrolijk cu a gana BBQ Products.

Compra Ltd kier a gradici tur e hendenan cu a participa den e promocion y sigui cumpra productonan di bon calidad marca Hunts, Van Camp's, Pam y Wesson.



MANNE DU SAMEDI AU SERVICE DE LA COMMUNAUTE HAITIENNE.



Conversion une experience personnelle et reelle

Ecrit par rev. Joel Alexandre et presente par Beelly Jourdain

REFERENCE BIBLIQUE: ACTES9V1-16

Cependant Paul respirant encore la menace et le meutre contre les disciples du Seigneur, se rendit chez le souverain sacrificateur, et lui demenda des letres pour les synagogues de damas, afin que s'il trouvait des partisants de la nouvelle doctrine, hommes et femmes, il les amène liés à Jérusalem. Comme il etait encore en chemin et qu'il approchait de Damas, tout à coup une lumière venant du ciel resplendit autour de lui. Il tomba par terre, et il entendit une voix qui disait :Saul, Saul, pourquoi me persécutes-tu? Il répondit qui es-tu Seigneur? Et le Seigneur répondit: je suis Jésus que tu persecutes …Et le Seigneur lui dit :entre dans la ville, et on te dira ce que tu dois faire.

1) UN CHANGEMENT RADICAL D'ALLEGEANCE:

Après sa rencontre avec le Seigneur Jésus sur le chemin de Damas, Saul renonce à sa volonté et à celle du souverain . son autorité est totale. Maintenant il ne reçoit pas l'ordre de la part du souverain sacrificateur."Tremblant et saisi d'effroi Paul dit: Seigneur que veux –tu que je fasse? Et le Seigneur lui dit : lève-toi, entre dans la ville, et on te dira ce que tu dois faire." La conversion est une decision inspirée par Dieu que prend un individu de se tourner vers son créateur dans une attitude de repentance et de foi. Elle peut revêtir un caractère foudroyant comme dans le cas de Paul. Elle peut être aussi d'un processus lent et laborieux. Dans l'étymologie hébraïque et greque, la conversion est un retour à Dieu, un changement de mentalité qui est d'autant plus manifeste que le chrétien s'abandonne davantage à la Seigneurie de Christ.Tandis que au verset 2 ,Saul se prepare à persécuter les partisants de Jésus Christ maintenant au verset 20 il prêcha que Jésus est le fils de Dieu. Il devient défenseur de la doctrine qu;il chercha à détruire.

2) UNE REMISE EN QUESTION DU PASSE………

L'aurité de Jésus nous amène à reconsidérer tout ce qui constituait notre existence passée à la lumière de la foi en particulier notre vision du monde,notre comportement et nos rapports avec les autres. Le chrétien doit repenser ses convictions fondamentales. La Seigneurie de Christ met en question nos normes morales et l'ensemble de notre style de vie. C'est la délivrance de ce qui m'enferme moi-même et m'empêche de voir l'autre. Il n'est pas de véritable conversion qui m'implique en même temps un total remodèlement dans nos relations aux autres. Le nouveau croyant est nécessairement amené à reévaluer tout ce qui constitue son patrimoine culturel à la lumière de l'Evangile.

3) UNE CONFRONTATION AVEC LES PUISSANCES.

La conversion implique une confrontation avec les puissances.Les gens se tournent vers Jésus-Christ quand il constatent que sa puissance est plus grande que celle de la magie, du vaudou ou des sorciers avec les mauvais sorts et leurs bénédictions, plus grande que la malveillance des esprits méchants . Ils découvrent alors que le salut de Christ est une véritable libération face au pouvoir du mal et de la mort.

1) Comment chacun de nous peut expliquer sa propre experience de conversion?
2) Comment notre conversion affecte-t-elle notre culture? Quelle est notre position en tant que chrétien face à la culture haïtienne?

A LA SEMAINE PROCHAINE SI DIEU LE VEUT.

EMAIL. beellyjourdain@hotmail.com Tel:5676382—5881625—5822058.. pour vos suggestions et vos critiques. (5-08-06)

'E Guia Basico' ta cla pa cuminsa hunto cu e aña escolar nobo

Bao maneho di Juf. Zuleika Wever - Hernández



ORANJESTAD - Un otro aña escolar ta bay cuminsa y asina "E Guia Basico" tambe ta cla pa cuminsa.

Tin guia intensivo den Hulandes, usando e programa completo di "Prisma Project".

E programa ta consisti di 4 curso. E ta depende na unda e mucha ta pega y den cuanto clas e ta pa sa den cua curso e lo cuminsa.

Si e mucha mester di guia den su "trabao di cas" (huiswerkbegeleiding) no keda sin puntra pa yuda e mucha den esaki!

Alavez ta duna guia na muchanan "autista" (Autistische begeleiding)! Si e mucha a wordo diagnostica of bo ta sospecha cu e tin comportacion di un mucha autista, mi tey pa yuda bo!

Esaki ta bay na un manera hopi structura y lo traha den forma di un traingulo, e guiador, mayor, educador y central lo ta e mucha mes.

E lesnan ta cuminsa dia 1 di September 2008, pa mas informacion por tuma contacto cu mi persona na 737-1050 of na 747-5457 of manda mi un SMS of tambe por manda un mail na email: e.guia.basico@gmail.com

Pa haci pedido di e materialnan pa e mucha mester confirma su inscripcion prome cu otro siman diabierna dia 22 di Augustus 2008.

Tuma bon nota cu e muchanan di aña pasa cu ta sigui tin preferencia pa sigui e aña aki (boso tambe tin cu confirma boso registro 2008-2009).

No ta tuma hopi mucha, E Guia Basico ta traha cu calidad y no cantidad!

Informa bo mes na tempo tocante prijs, ora y dianan, pa bo yiu no keda sin e guia cu e mester!

Esaki ta e Guia Basico pa un Futuro sigur!

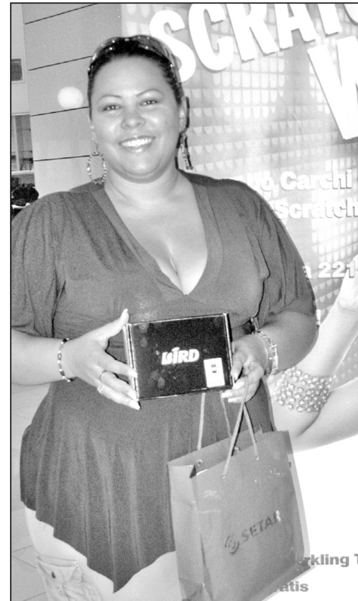
SETAR ta anuncia ganadornan di Scratch & Win di siman aki

Campaña ta sigui te cu dia 31 di augustus 2008



ORANJESTAD - Manera ta conoci, SETAR NV a cumpli cinco aña cu e compania di pueblo a bira un NV. Como muestra di aprecio na e comunidad di Aruba ta dunando varios premio y regalonan bek pa e sosten incondicional cu e compania nacional a haya for di su clientenan.

Ademas SETAR NV como sponser principal di Sparkling Tour awor cu su celebracion, ta prolonga e campaña di Scratch & Win y ta ofrece clientenan fiel mas oportunidad pa gana premionan na monton. E campaña di Scratch and Win ta sigi te cu 31 di augustus 2008.

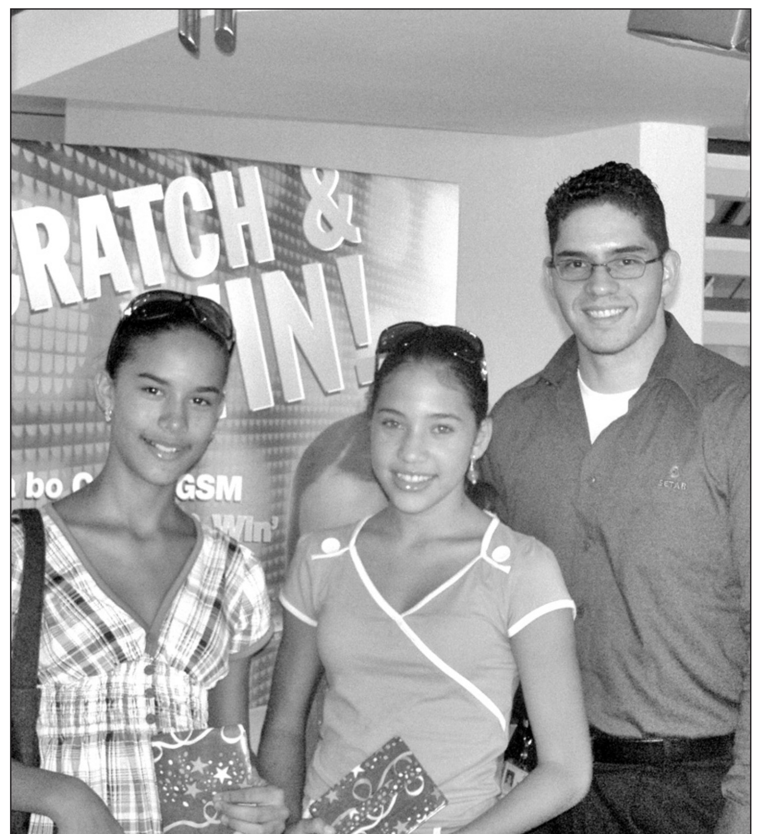


Manera ta conoci SETAR como patrocinador principal di e evento di Sparkling Tour a presenta e aña aki pa e temporado un GSM Prepaid Card nobo special den e colornan di e tema di Sparkling Tour 2008, como algo extra pa e usuario di cellularnan prepaga.

E carchi nobo ta costa 15 florin y ta duna e cliente usuario e posibildad pa "Scratch and Win".Ora raspa e codigo secreto riba e carchi y manda esaki via SMS pa 221 bo tin chens di gana PREMIO.

Pa e campaña aki di "Scratch and Win" SETAR N.V. ta reparti 10 premio grandi cada un na balor di Afl. 1000,-.
Tambe tin chens di gana otro premionan manera yamadanan gratis, Celular, Mp3 Player y hopi mas. E campaña aki awor ta bai te cu dia 31 di augustus proximo y tanten cu tin carchi den stock. E carchi di GSM Prepaid "Scratch & Win" ta obtenibel na tur SETAR Teleshop y dealernan di carchi Prepaid di SETAR.

E ganadornan di e di dos siman di Augustus ta: Thais Kock cu a gana un MPEG4 Player, Sandra Courtar cu a gana Cinema Ticket, Raquel Ignacio a gana un telefon Bird V5518, Khenrick Luydens a gana un MPEG4 Player, B.M. Correra Spoelstra a gana unMPEG4 Player, Robert Werleman a gana un MPEG4 Player, Maria Romero – Marin a gana un Bird V5518, Nicole Solognier, Mayrelaine Solognier y Shany van Dinter a gana cada un, un gift certificate di La Linda, Marisol Roga a gana varios Gift certificate di diferente lugarnan: Plaza Book Shop, Benetton, Mario's y Sam's, (Premio grandi),. Riba e foto algun di e ganadornan na momento cu nan a ricibi nan premio na SETAR.



DIASABRA 16 AUGUSTUS, 2008

Aruba's Top 20



DIASABRA 16 AUGUSTUS

1/ 1.. SIN BO AMOR – NORBERTO TJONG A JONG
2/3.. LA PARED – DON OMAR
3/2.. BLOSSY – LINDSAY LOHAN
4/5.. DON'T WANNE FIGHT – QUOTE-SHAGGY
5/6.. FALLIN – JON JON
6/3.. DE FUGA – BABY RANKS
7/11.. TORO MATA – DLG
8 / 12.. LAY AWAY LOVE – NOTCH – FATMAN SCOOP
9 / 13.. BRAND NEW KIND OF LOVE – ANOTHER MACHINE
10 / 7.. GOOD GOOD – ASHANTI
11 / 17 .. CON LOS OJOS CERADO = DOMENIC MARTE
12 / 19 .... FEEL THE DRUMS – KELITA
13 / 10 .. WINE ON YOUR BOOM BOOM – ASHANTI
14/8 .. COMO YO – LUIS GUERA
15 / -- SOL A SALI – NORBERTO TJONG A JONG
16/ 15 I GOT MY – STATIC MAYOR
17 / -- SEVILLE – DUAL 11
18 / 14.. EL MILAGRO DE TU AMOR – KEVIN CEBALLO
19/ -- DON'T TURN BACK – COLBY O DONIS
20 / 18 .. LEVANTAME ES CARA – MULATO

Matisá, ta kico esey?









Matanan matisá ta matanan cu mayoriamente strepi of vlek blanco of di otro color den nan blachi. Con esey ta pasa? Matanan matisá no ta e regla, nan ta e excepcion di naturaleza, nan ta un fouje di naturaleza den regal. Si un fabrica direpente ta produci un "producto matisa" e ta wordo tira afo, na modo di papia.

Tecnicamente papiando e proceso di matisá tat a pasa ora un parti di e mata ta hadis un fout den su programacion y ta stop di produci Chlorophyll den cierto parti di e blachi, y asina e ta ripiti e proceso. E proceso aki no ta sigui mayoria vez pa e siguiente generacion. Por lo general matanan produci di simillanan di matanan matisá no ta sali matisá. Tin biaha lo bo mira un mata matisa cu geel tambe, pero mayoria biaha blanco.

Matanan matisá no ta estable, tin biaha nan por reverti bek pa normal, produciendo blachinan normal, of parti di e mata ta hacie. E cura ta di corta e parti aki a reverti hopi serca di e parti di e stam unda el a sali, si no e ta tuna over y dentro di poco lo bo no ripara nada di e parti matisá. Ademas e matanan aki porta hopi mas swak cu e mata normal, y mester di mas solo, of luz, pesey masha poco lo bo haya un matanan matisá di "paden". Den otro forma di mastication (ripara cu mi a caba di hasi un palabra nobo), un pigmento ta tapa otro, manera den e ehempel di e foto di e Bromelia cu mi a pone. Esaki no ta un fout di naturaleza, lo bop or bisa.

Matanan matisá tam as vulnerable na insecto, virus y otro malesa hopi biaha. Esei ta bin cu falta e chlorophyll importante. Un cos hopi hende por ekiboca den dje ta matanan cu deficiencia di Hero, magnecsio, manganesio of un combinacion di deficiencia cu ta laga parti of e henter a mata geel tirando pa blanco. Tambe cierto enfermedad di raiz por laga e mata aparece cu deficiencia.

Matanan matisá ta hopi desea, tin hende y gruponan cu ta colecta nan, tambe tin clubnan di mata matisa, y sin laga atras website cu ta specuialisanan riba e fenomeno di matanan matisá.



Mision Cantaro Aruba ta gradici e comision organizador di Summer camp 2008: "Descubri bo joyanan scondi"

ORANJESTAD - Mision Cantaro Aruba ta gradici e comision organizador di e Summer camp 2008 "Descubri bo joyanan scondi" y tur nos sponsernan: De Palm Tours, Union Caribe, Panaderia Moderna, Domino Pizza, John's Pizza, Cholin Castro, Otilio Franken, tur e personal di Centro Deportivo Frans Figaroa, Hong Kong Supermarket, Emco , Interprint, Balashi, Punto di Oro Appartments & Car rental, IshMedia, Red Cross, y e voluntarionan di Mision Cantaro.



Sin e cooperacion ricibi aki no tabata posibel pa organiza algo asina.

Nos ta sumamente contento di mira con nos hobennan talentoso a descubri nan talentonan durante e summer camp, a laga sa Sra. Rebeca Nascimento-Geerman, coordinadora di e Summer camp.

Nos ta gradici e mayornan cu a duna nos e respaldo durante e presentacion final di e summer camp na Plaza Libertador Betico Croes.

Un danki di curazon na tur esnan cu a bin waak e presentacion, cu tabata significa algo hopi grandi pa nos muchanan y hobennan. E ta un apoyo cu nan tin mester di dje pa asina sigui desaroya nan talentonan cu dedicacion y entusiasmo. Tambe un danki special ta bay pa Chabod Academy of the Arts, cu a biaha bin Aruba for di Pennsylvania pa por a ehecuta e summer camp aki. Masha danki pa tur nan respect y amor pa cu nos muchanan.





Mision Cantaro Aruba tin e intencion pa tur temporada di vakantie bin cu proyectonan cu ta sano, cu ta yuda nos muchanan y hobennan pa desaroya balornan y normanan cu ta basa riba e Palabra di Dios.

SOCIAL BON DIA Aruba

Reina di Dande na Hulanda ta drenta enlace matrimonial

HULANDA - Riba dia 8 di Augustus 2008(8-8-08) a drenta enlace matrimonial Maria Geerman y Erik Smit. E acto official a ser efectua na gemeentehuis di Capelle aan den Ijssel.
Como testigonan di boda a fungi sra. Maria su yiunan: Gian-Carlo, Elroy, Argylle Blanken y su ruman Sr. Novio Geerman un musico importante den cultura.
Na nan residencia den Capelle aan den Ijssel full adorna cu e ambiente tropical di Aruba, a tuma lugar e ceremonia cu tur su hendenan keri.
Despues di a biba pa hopi aña na Hulanda, Maria y Erik dentro di poco lo ta bandonando Tera Frieuw pa bay residencia na Aruba cu un bunita plan pa turistanan y nos dushi localnan.
Sra. Maria Geerman originalmente di Sta. Cruz ta bini di un famia masha musical y ta pa mas cu 14 aña un di e pilarnan grandi di e Dande Festival na Hulanda.
Directiva di CONTACTO ARUBANO ROTTERDAM (CAR-bao dir. di Erna Diaz),tur famia y conocirnan ta desea e pareja un eterno luna de miel. Masha danki pa tur e cariño brinda tur e añanan aki. E texto a wordo skirbi pa Addonsito Croes, e fotonan ta di Elroy Blanken y Roy Kelly.







BON DIA Aruba

Once Upon A Time :

Aruba danki pa haci e mundo Magico di Disney asina maraviyoso

Di berdad cu nos muchanan ta dushi

Mundo Infantil den nomber di su presentadornan y productor di e show " E mundo magico y maraviyoso di Disney" kier a tuma e oportunidad aki pa asina gradici y yama un danki di curazon na tur esnan cu a pone nan alma y curazon den e proyecto bunita aki cu a resulta den 5 sala completamente bendi. Pues un exito total pa di tres aña consecutivo, siguiendo e racha di Barney & Friends na 2006 , Shrek y su Gang na 2007 y awor cu e Mundo Di Disney !
Na prome lugar na Papa Dios cu ta esun cu ta duna nos bida y salud y talento pa asina nos por produci un bunita show pa nos muchanan.
Un DANKI ta bay na e siguiente instancia y amigonan comerciante cu ta kere firmemente den nos muchanan y tey semper cu e braza habri pa ta parti di un show exitoso asina.

Danki na Erin Croes di Magic FM
Danki na nos casnan commercial cu ta kere den nos programa y shownan pa nos muchanan: Na Tante Cindy, Tante Maggy, Tante Susha y na Tio Francis di Consales Aruba cu nan productonan : Verkade , Chips Wise , Lechi Lonco & Graduates di Gerber
Na Tante Luisa di Browerij Nacional cu nan productonan: Malta Balashi & Juice Bomb
Na Tio Giovanny Bermudez di Subway Eat Fresh Y Tio Jeff Lopez di Tera Group
Na Tante Enith Sivo di Pediasure di Medi Cosmetic
Na Tante Maria di e pacus pa e pueblo di Aruba … La Linda
Na Tante Grace Mary di Bon Dia Aruba pa nan bunita cooperacion, mescos tambe Jason, Genevieve & Elizabeth .. Thanks
Na Alex Croes di www.magic965.com , Danki Alexio , Na DJ Corsow di Show y Mas , Danki na Awe Mainta, Diario y Solo Di Pueblo.
Na Jason Margaritha Danki y na Marcia Croes di Play the Movie.
Na The Aruban Resort (Rafael Wever) , Na Angelica Vleeming di The Palm Tours. Na Fantastic Gardens cu a yuda nos cu e matanan di Ficus. Na Graficas Aruba pa nan bunita servicio di e ticketsnan, poster y flyers, Masha danki Xiomara, Eloy, Patrick & Angelique.

Nos kier a duna un danki na Linchi Lacle di Shining Star , Linchi Thanks pa e bunita trabou y na e muchanan di shining stars pa nan dedicacion , na Mama Stella cu a cose e pañanan masha bunita pa e muchanan.
Na Marisol Rodriguez Peña di Timbiriche/Lollypop y Mini Pop cu a brinda un show formidable , Mari hopi Thanks , nos no a spera menos di bo, Timibiriche / Lollypop y Mini Pop.. chicas boso a luci hopi bunita.
Na Debra Boekhoudt di Kids & Youth in Action … Danki mes … boso a luci cu hopi energia y alegria…
Na nos artistanan invita pa e show aki : Den e rol di Pocahontas – Whitney Gutierez (Miss Teen Model Aruba) , Den e rol di Belle di Beauty and the Beast - Raiza Montilla (Miss Teen Hospitality), Den e rol di Cinderella - Shandee Croes (Miss Teen Flamingo) , Den e rol di Sleeping Beauty – Daniela Ramos (2nd Finalista Miss Teen), Den e rol di Jazmin – Gilliene Albertzs (Miss Teen World International), Den e rol di Snow White – Leonella de Palm (Miss Teen Aruba) , Den e rol di Tarzan / Alladin – Isai Labadie , Den e rol di e cantante The Lion King – Marisol Rodriquez Peña
Como Prince Charming di Cinderella & Sleeping Beauty – John Freddy Montoya , Como Sebastian di Under The Sea : Andre Geerman , Como Ursula di Under The Sea : Mariela Croes Vlinder , Como Ariel (e sirenita) di Under The Sea – Marleen Kock Kelly , Como Cruella de Vil di Dalmation Jessy Maria , Como Nany di Dalmation : Suhaila Kelly , Como E Reina Malo di Snow White – Linchi Lacle
4 dalmations : Randolf - Jason – Aisic & Raigel
Como Maria di e pelicula The Sound of Music : Fatme Rigaud
The Van Trapp Kids di The Sound of Music : Oshea - Zenzi – Kassandra – Kiziah – Isis – Danisa & Joydrick
Como nos Tinkerbell : Kiziah Trimon

Na e team di E-Z Party Solutions pa nan bunita cooperacion, Danki na Imelda, Patrick y henter e crew masha Danki ….
Na Robin Croes cu e rol di The Beast, Masha Danki.
Na nos crew campeon HOOOPI DANKI …
Na Tia Lia Maldonado cu a traha e inmenso Kasteel di Disney y a judanos cu e flying Carpet.
Danki na Eduardo Thiel y su crew Milton Maduro, Ricardi Irausquin, Stephany Fuentes, Jonathal Thiel , Aldrich Dijkhoff y Clayton Croes.
Na Meneer Harold Pereira y su crew, masha danki pa e trabou realiza.
Un danki ta bai na Marietje Printing cu e percura pa tur e T-shirtnan keda "TUTU", Danki Marietje y staff.
Na Lisandra Trimon & Mellisah Croes , encarga cu e chiquitonan di The Sound of Music.
Na nos asistentenan di porta: Howard Tromp & Marisol Sanchez
Nos ticketsales agent: Francella Jacobs , Richelly Tromp & Luka.
Nos asistentenan patras di stage: Boy Rogg , Oswaldo Croes, Joy , Stevi & Mayra, mayra e cuminda tabata dushi om!
Na Ricky's Beauty Salon cu a percura pa Tanchi Esme luci manera un reina y na Beauty Team cu a keda encarga cu Tio George
Na Precious Couture, na Orlando masha danki pa e asesorionan.



Nos costureranan Sra. Senovia & Sra. Marina
Na Sr. Dorothal & e crew di Brandweer pa e stunt di Tarzan & Alladin.

Un danki special ta bai na Departamento di Cultura , cu a permiti nos usa nan facilidad pa asina nos por a train pa e show aki, Na Sra. Rubi Eckmeyer masha danki di curason.
Na Cas di Cultura pa nan tempo y dedicacion pa haci e show aki uno bunita, na Vicky , Joan , Hopmans , Bryson , Garcia y nan staff completo.
Na Tante Jullisa di Top Kids , Na Lionel Dirks di Un Mainta diferente di Top FM … Thanks GUYS
Na Texas Aruba pa e bunita bicileta cu nos a regala na tur esnan cu a cumpra nan T-shirt , Masha Danki Joanne, Mary Therese y Dadoe.
Na Sr. Richard Jacobs, nos camarografo, e making of the show a keda master, Thanks Richard.. bo ta master !
Na nos famianan cu durante e ultimo dianan casi no tabata wak nos debi na e trabou nan duro , danki pa e pasenshi y amor y apoyo cu boso ta brinda nos.

Pone mas di 200 artista riba esenario, no ta facil, pero cu dedicacion, disciplina, perseverancia y profesionalismo tur cos por … Aruba danki … di curazon ta pa boso nos ta haci e show aki! special pa nos muchanan cu ta e pilar di nos isla mañan… Never stop dreaming … Follow your dreams and make it happen.

Cu Amor y cariño
TIO GEORGE & TANCHI ESME

And they lived happily ever after!

Caribbean Sea Jazz Festival, e espectaculo cultural di 2008

Bo kier mira nos artistanan local presenta hunto cu artistanan internacional ariba un stage na nos dushi isla mes? Awel e Segundo edicion di Caribbean Sea Jazz Festival dia 5 y 6 di September proximo na Cas di Cultura lo ta e lugar indica pa bo ta.

Serghio Jansen & Felix Pastorius Band

Bo a yega di tende y mira Serghio Jansen "live"? Bo sa ta ken Serghio Jansen ta? Serghio Jansen a nace na Aruba, e ta e yiu di e conocido artista Arubiano Ivan Jansen. Serghio, manera bo por comprende tin musica den su venananan. Serghio, cu su 20 aña ta studiante di musica na Berklee College of Music. Na su edad hoben e tin un trayectoria basta impresionante. Ya caba e tabata tin e oportunidad di a presenta cu artistanan di renombre manera Oscar Stagnaro, cu a gana un Grammy y cu ta di e banda di Paquito d' Rivera y Caribbean Jazz Project, y tambe Randal Corsen cu tin un Edison Award ariba su number.

Serghio rapidamente ta ganando reconocimiento serca e valuartenan den musica, serca su colega musiconan y serca su professornan na Berkley. E ta wordo considera como un di e guitaristanan mas talentoso y versatil. E reconocimiento aki ta Sali dilanti ora cu e a haya e oportunidad di duna clinica di musica tocante ritmo musica Arubiano. Tambe e ta 1 di e 5 guitarista nan cu a ser escohi pa presenta na e "Guitar Night" na Berkley. Serghio ya caba a presenta na diferente jazz festival por ehemplo Caribbean Sea Jazz Festival y Naguanagua Jazz Festival.

Serghio den su presentacion e biaha aki ta wordu acompaña pa Felix Pasorius.

Felix Pastorius, yiu di e legendario musico compositor Jaco Pastorius. Felix mescos cu su tata ta bahista. Felix su musica tin un swing di e musica di su tata Jaco. Felix ya caba a haya e oportunidad di viaha y presenta cu diferente artista di taya, manera entre otro Victor Wooten, Jeff Coffin.

E combinacion di Serghio cu Felix lo ofrece e publico un oportunidad unico pa disfruta di dos hoben den nan pleno desarollo pero cu ya caba a causa furor cu nan presentacionnan mundial.

Nel Scholten

Un di e artistanan local cu no ta desconoci ta Anthony, Lionel, mihor conoci como Nel Scholten. Nel ta un veterano ariba steel pan. Nel ya cu su 6 aña di e edad a cuminsa train y toca pan cu musiconan di su barrio di Companashi. Na aña 1980 el a milita den e banda prominente di steelband yama " The Aruba Invaders" Na aña 1980 Nel, hunto cu gran musico Arubiano Delbert Bernabela a presenta ariba e esenario di Aruba Jazz & Latin Festival. Desde e momento ey Nel a presenta den e diferente conciertonan di Jazz cu Aruba a conoce. Na aña 1996 Nel a cuminsa su carera solo ariba steal pan. Nel no ta un desconoci pa e turistanan cu ta bishita Aruba, ya cu nan por a disfruta di su "solo act" na diferente hotel y restaurant ariba nos isla. Nel ta conoci ariba tarima internacional tambe. E la presenta na Venezuela, Hulanda, Merca Bonaire y St. Martin

Nos di Caribbean Sea Foundation ta invita bo di bishita nos website na www.caribbeanseajazz.com Eynan lo bo haya diferente link na e artistanan ariba menciona y informacionnan valioso di e festival. Carchi pa e festival ta obtenibel na diferente outlet. Ariba nos website bo ta haya informacion tocante benta y prijs di e carchinan.







Bunita enlace matrimonial entre Edmira y Victor

ORANJESTAD – Recientemente e feliz pareha Edmira Christiaans y Victor Caminata a bisa otro 'Si' pa asina sigui nan bida hunto manera un pareha casa.

Hunto cu nan mayornan Edita Ramos y Enrike Christiaans, Nelsis Rosales y Pedro Caminata, nan a comparti e bunita dia aki cu nan amigonan y invitadonan. Como testigo di nan declaracion di amor na stadhuis tabata tey presente Julisa Boekhoudt y Jorge Diaz y como madrina y padrino na misa tabata tey presente Isilda Caminata y Everell Christiaans. Masha pabien na e feliz pareha y cu amor yena boso matrimonio tur dia!













Na Tierra del Sol Resort, Spa & Country Club

E 'KLM Aruba Championship' ta bek!





WESTPUNT – Despues di no tabata presente pa dos aña, e 'KLM Aruba championship' ta bek den su formato original na Tierra del Sol Resort, Spa & Country club. E evento cu ta tuma luga riba e tereno cu ta hiba como nomber Robert Trent Jones III a cuminsa na 1997 y a sigui te 2005, tabata un di e prome eventonan di golf cu tabata tuma luga na e isla y awo, Tierra del Sol hunto cu Valero marketing & Supply, a anuncia su regreso.

Programa pa tuma luga dia 5, 6 y 7 di September, e 'KLM Aruba Championship 2008', lo conta cu participantenan for di henter Caribe y Latino America, Hulanda y Merca. E formato lo ta 36 buraco di strokenan individual. Lo tin cuatro seccion, A, B, C y dama, y ganado di cada seccion lo ricibi un pasashi roundtrip cu KLM di Aruba pa Amsterdam como trofeo. E pakete di torneo ta inclui un cocktail di bon bini, un cena y recepcion riba e dia final.

Pa mas informacion tocante di e torneo tuma contacto di Tierra del Sol Pro Shop na 586-0978 of Oliver Riding na 732-2034.



Izaline Calister totalmente encanta cu su regalo

Cu Ricciotti Ensemble y Izaline Callister na Aruba tabata un exito rotundo esey no tin ningun duda, nos mester remarca cu algun miembro di e ensemble a dicidi di keda Aruba un siman extra mescos cu Izaline tambe, p'asina descansa y relaha di e gira hopi pisa cu nan ta den dje, cu a laga tur hende di Antiyas y Aruba totalmente fascina.

Nos mester señala cu Izaline tambe a keda basta cansa, pero content cu e exito y pa compensa su cansancio e la wordo ricibi cu porta hancho na Intermezzo Day Spa na Westin Aruba resort, aki e profesionalnan di Intermezzo Day Spa a dun'e un super relax massage, un bon manicure y pedicure.

Na momento cu e orquesta sinfonico a pasa nos isla, diferente di e musico nan a sufri un kebrante di salud, entre otro tabatin algun din an cu caha di equipo a cay riba nan pia y mester a busca fysioterapista Jurita Rasmijn di e clinica Fisioterapia Miko urgente pa atende cu nan.

Mester remarca cu Jurita mes den pasado a forma parti di Ricciotti Ensemble y awo e ta residencia aki, banda di esaki mester gradici Pelican Tours cu a organiza un trip riba catamaran p'e elenco completo asina poniendo nan estadia cortico uno placentero…..

No por laga'fo Carlos Bislip cu ta un drummer profesional cu tabata riba e prome dia hunto cu nan hunto cu e orquesta debi cu e drummer mes di e grupo no por a actua, porcierto Carlos a haci un tremendo trabao y aunke cu e tabata sinti un tiki malo di salud, e pero no a laga e oportunidad unico aki pasa asina bao mes y sin lubida Demetrio Maduro cu a graba diferente presentacion audio visual di e grupo y a haci un regalo den format di DVD cu a laga e grupo sumamente impresiona.

Un biaha mas di parti di Ricciotti y Izaline nan kier a duna Aruba danki masha grandi mes p'e hospitalidad y nan ta spera di por bolbe nos isla.





Carlos Vives a bolbe bira tata

Pa di tres biaha e cantante Colombiano Carlos Vives a bolbe bira tata. Su casa, esta e ex reina di beyeza Colombiano a drenta e conocido Clinica del Country cu ta keda den e Capital di e pais Colombiano y pa mas o menos 4'or di atardi e la wak nace su yiu muhe cu nan a yama Elena.

Cu a pisa 3.120 gram y e la midi 52 centimeter, e cantante y su casa Claudia Elena Vásquez a celebra e yegada di e miembro nobo di e famia Vives.

Elena t'e di tres yiu di e artista Colombiano, pero e prome cu e ex reina di beyeza, Carlos Vives tabata e momento ey n'e ciudad di Cartagena, cumpliendo c'un compromiso di trabao, pa loke a imposibilita p'e ta banda di su casa, e dia despues den ora di anochi e la yega e Clinica cu su dos otro yiunan Carlos Enrique y Lucia p'asina nan conoce e miembro nobo/

Claudia Elena Vásquez, tabata señorita Colombia na 1996, e ta ingeniero a quimicoa plus modelo y hunto cu Carlos Vives e ta participa activamente den campañanan beneficio y social na Colombia.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Amante di e guy di Jamie Lynn Spears sali mustra ken e ta "zonder berauw"



Tur cos ta mustra cu e gay di 19 aña tabatin su trip bon scondi for di e ruman chikito di Britney Spears, aki nos ta papiando di Kelli Dawson (28 aña) cu a dicidi di sali dilanti y papia di e relacion cu e tabatin cu e gay di Jamie Lynn. E la sigura cu nan tabata wak otro for di November 2006 ora cu nan a conoce otro n'e cas di su ruman muhe.

Ta parce cu e no a ni molestia su cabes cu Casey ta menor di edad ora cu e la hib'e pa prome biaha riba su cama…. Ademas e la bias cu den nan dos simper tabatin un fuerte quimica sexual y Casey nunca no a keda di busk'e. Cos a bay asina leu e damita aki tabata cu e gay di e ruman muhe di Britney mes a tuma e decision di kibra cune na momento cu Jamie Lynn a sali na estado, pasobra e no tabata sinti cu ta husto loke e tabata hacienda. P'esey mes nan no a drumi mas cu otro pa varios luna prome cu e ruman di Britney duna luz na juni pasa, aunke nan tabata keda wak otro cu intercambio di sunchi, incluso e ta sigura cu Kelli y e ta keda wak otro un biaha pa siman.

Michelle Salas ta compromete cu Alejandro Asensi, manager di su tata Luis Miguel

Segun ta wordo specula e romance entre Michelle Salas cu t'e yiu muhe di e cantante Luis Miguel cu su manager Alejandro Asensi ta den serio y cu e pareha ya caba ta planeando pa compromete. E pareha a wordo sorprendi den un joyeria Cartier na Los Angeles buscando pa un renchi di compromiso. Tambe nos a comprende cu su tata Luismi ta masha content cu e relacion di e dosnan aki, pasobra e ta considera Asensi su miho amigo.



Lindsay y Samantha, definitivamente e romance di zomer



Lindsay Lohan y e DJ Samantha Ronson no a kita ningun momento for di otro durante e zomer aki cu viahenan pa New York, conciertonan, anochinan di fiesta: bueno tur cos nan a haci hunto. Asina mes di e rumornan di e romance y c'un batayon di paparazzi ta sigui nan, e pareha aki ta keda mantene nan mes den silencio y nan ta disfruta di nan compania mutuo, pero caricia y sonrisa nan special ta laga bon cla cu e amistad entre e dos famoso nan aki ta masha special…..

Kendra Wilkinson, e conenchi Rebelde



Kendra Wilkins ta esun cu a bin ta hala masha atencion e ultimo lunanan aki den e mansion di Playboy. E super sexy Playboy aki a duna di conoce cu "hamas e lo bandona" e palacio di Hugh Hefner, tur cost a mustra lo contrario pa loke esnan cu ta sigui e bida den e mansion aki.

Kendra Wilkins p'e mesun popularidad cu e la bin gana, e la bin haya criticanan tambe ya cu nan ta punt'e e propio obheto di ta esun "menos femenino" y riba dje "e ta hari manera un hiena".

BON DIA Aruba

Aries 21 Mrt-19 April
Aries
Awo ta e momento perfecto pa bo organiza un evento di grupo. Tur hende tin gana di pasa bon!

Tauro 20 April-20Mei
Tauro
Si un amigo su excitacion ta mustra manera di mas pa bo mente conservative, bis'e!

Geminis 21 Mei-21Juni
Gemini
Radicalmente lo bo cambia bo pensamento di un hende. Nan lo inspira bo awe!

Cancer 22 Juni-22 Juli
Cancer
Haci un conexion intelectual cu un hende awe lo ta importante pa bo por sigui dilanti.

Leo 23 Juli-22 Aug.
Leo
Bo ta bisa cu bo sa di trendnan nobo, wak pa awe bo bay mas profundo den e tema aki.

Virgo 23 Aug. - 22 Sept.
Virgo
Haci experimento den bo bida, purba algo nobo cada dia y lo bo wak con leu bo ta yega.

Libra 23 Sept. - 23 Oct.
Libra
Sende un candela bou di bo creatividad, haci esaki specialmente den bo cushina awe!

Scorpio 24 Oct. - 21 Nov.
Scorpio
Bo mente ta completamente habri pa cosnan y experencianan nobo, sali y explora.

Sagitario 22 Nov. - 21 Dec.
Sagitario
E parti mas dificil di comunicacion ta scucha y abo ta compronde esaki bon bon.

Capricornio 22 Dec. - 19 Jan.
Capricornio
Evita di ta demasiado specifico riba bo plannan pa futuro, bo mester keda flexible.

Aquario 20 Jan. - 21 Feb.
Acuario
Si bo ta den un posicion di lider awe, bo mester ta feliz bo ta den bon posicion.

Pisces 21 Feb. - 20 Mrt.
Piscis
Bo mester ta habri pa topa cu conflictonan di pasado, enfrenta nan y caba cu nan mas miho.

100

FIND & CIRCLE 95

The farmer's almanac is an important resource for predicting the weather, charting the planets, and a wide range of useful information and advice.

the farmer's almanac

N	O	I	T	A	M	R	O	F	N	I	N	E	T
P	W	H	H	G	N	I	H	S	I	F	D	U	E
S	L	A	U	R	J	M	R	E	C	I	P	E	S
C	D	E	D	I	P	O	E	T	R	Y	T	E	H
E	S	O	H	C	O	S	Y	A	D	I	L	O	H
S	S	C	O	U	A	D	S	K	S	Z	P	R	F
P	E	S	E	L	A	S	E	T	Z	U	A	V	A
C	L	S	A	T	F	S	S	U	Q	D	R	W	C
A	B	A	O	U	T	A	P	N	N	G	T	E	T
I	A	C	N	R	C	S	I	E	O	T	S	A	S
D	T	B	A	E	P	E	L	Z	I	S	L	T	D
O	P	H	R	A	T	A	C	M	A	O	A	H	E
Z	C	O	M	Q	C	S	E	Y	R	L	G	E	E
M	F	P	L	A	N	T	S	E	T	A	D	R	S

Lore
Maps
Measures
Parts
Planets
Plants
Poetry
Prose
Puzzles
Recipes
Sales
Seasons
Seeds
Sun

Ads
Agricul-ture
Calendar
Charts
Dates
Dawn
Eclipses
Essays
Facts
Fishing
Floods
Forecasts
Guess
Help
Holidays
Informa-tion
Tables
Time
Weather
Zodiac

SUDOKU
PUZZLES

		7		2			4	
4	2		3		9			7
	3		7			1		9
	9			4	1	7	5	
8	5	6			7	2		4
			5	8				3
6	8	5						1
2	1			7	5	8		6
	4		8	1		5	3	

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.

SOLUSHON

4 5

9	6	7	1	2	8	3	4	5
4	2	1	3	5	9	6	8	7
5	3	8	7	6	4	1	2	9
3	9	2	6	4	1	7	5	8
8	5	6	9	3	7	2	1	4
1	7	4	5	8	2	9	6	3
6	8	5	2	9	3	4	7	1
2	1	3	4	7	5	8	9	6
7	4	9	8	1	6	5	3	2

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda
ORANJESTAD
SAN NICOLAAS
Dr. Weststrate

Botica na warda
Oranjestad:
San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010

Cruise Ship



21 Freewinds
26 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

CONCURSO: UN DIA DEN HISTORIA

9 aña pariba - Ultimo dia pa entrega ta 27 di Augustus 2008

Riba ki fecha di ki aña:

Fayecimento di Theodore Roosevelt Jr., General mericano di Segunda Guerrra Mundial, ganador di Medaya di Honor:

____

Nacemento di Bill Cosby, actor mericano:

____

Un candela a destrui 300 edificio na New York:

____

URSS: 58 pais ta boycotea e Weganan Olimpico di Moscu dor di invasion sovietico di Afghanistan:

____

Merca: Vice-presidente George H. W. Bush a anuncia cu e maestra di New Hampshire, Christa McAuliffe lo ta e prome civil cu lo biaha den e nave espacial Challenger:

____

Fundacion di Coro (Venezuela), e ciudad di mas bieuw di Venezuela y sede di e prome Obispado di Sur America:

____

Na Cuba a asalta e Cuartel Moncada na Santiago de Cuba contra e gobierno di Fulgencio Batista:

____

E ciclista Miguel Indurain a gana tour de France pa di dos biaha consecutivo:

____

NASA ta lansa Discovery, e prome transbordador espacial cu ta viaja pa espacio despues di e accidente di Columbia na Februari 2003:

____

Estreno mundial di e pelicula The Simpsons:

____

Henry Hudson ta nabega den e awanan di e actual Bahia di Hudson; e tabata pensa cu ela logra crusa e parti noordoost y yega océano Pacifico:

____

Jose Sucre a renuncia como presidente di Bolivia:

____

Adolf Hitler a asumi e presidencia di Alemania, uniendo e cargonan di presidente y canciller:

____

A cuminsa cu construccion di e Toren di Pisa:

____

Richard Nixon a bandona su posición di presidente na Merca:

____

Fayecimento di Ramon Valdez, actor y comico mexicano:

____

Fayecimento di John Smith Pemberton, quimico mericano, creador di Coca Cola:

____

A estrena na New York e prome película di duracion largo di Charles Chaplin:

____

Merca ta extradita presidente Marcos Perez Jiménez pa Venezuela:

____

Fayecimento di e musico y cantante mericano di rock and roll, Elvis Presley:

____

Fayecimento di e dictador ugandés, Idi Amin

____

Nomber:________________________________

____

Edad:________________________________

Adres:________________________________

____

Telefon:________________________________

Concurso pa nos chikitinnan te cu 6 aña



Nomber:________________________________

Adres::________________________________

Telefon:________________ Edad:________________

MEDICINA NATURAL: CALBAS DI MONDI

Calbas di mondi ta crece n Sur America, pero tambe na Aruba y Antias.E ta un palo chikito y tin temporada cu e ta sin niun blachi pero si yen di calbas. Straño ta cu ora e palo ta jong su blachinan ta mas largo cu ora e ta bieuw. Su flornan ta geel y biña y nan ra parce kloknan cu ta habri riba e takinan y riba e stam. Algo hopi conoci pa verkoud cu slijm duro cu no kier Sali ta e stropi di calbas. Tin diferente manera pa traha e stropi ey. Aki na Aruba nan ta kibra e calbas, saca e cuminda afo lagando un tiki den e casca, basha lechi aden, buta e sobra cuminda herebe den e calbas mes y pone sucu bruin acerca pa e bira un stropi. Tambe nan sa pone un tiki di e blanco di aloe den dje pa e bira mas fuerte.

Na Corsow nan ta herebe yerba di sero, yerba di holi, tanchi, cane,ehember y nootmuskaat. Después ta pone un tiki sucu lague sigui herebe pa e bira stropi. Ta basha awa di e calbas hunto cu e cuminda aden y lague sigui herebe te ora e bira diki. Tur di ata bebe dos cuchara. Sa pone e blachi di yerba di calbas hunto cu blachi di mata di ratono f tres blachi di calbas di mondi, un blachi di welensali y un pida rais di seida, traha un te y bebe.

Pa dolor di garganta: ta herebe e yerba di calbas di mondi hunto cu blachi di tamarijn. Of ta laba e blachi di calbas di mondi, batie manera ta bati carni, pone den awa, pone un tiki salo aden y lague trek. Tambe por herebe e blachinan, bati un webo pone acerca y bebe; esey ta los slijm. Su blachinan hunto cu blachi di sonsaca ta bon pa ora bo ta tosa anoche.

Ora un cacho tin carpata of sarna, bo ta corta un calbas na dos, saca e cuminda y hunta e cacho cune.

RIBA UN DIA MANERA AWE DEN HISTORIA

1982 – E prome CD a wordo crea
1986 – 500 persona a desaparece ora cu un transbordador a zink na Bangladesh
1987 – 153 persona a muri ora cu un avion comercial mericano a cai na Detroit
1989 – Miles di persona a tene un vigilia pa wak e eclipse total di luna cu a dura tres ora y 35 minuut
1992 – E automobilista britanico Nigel Mansell a bira e campeon nobo di mundo di Formula I
1994 – E coalicion socialista den oposicion a gana eleccion legislativo na Sri Lanka
1995 – Presidente di Colombia, Ernesto Samper, a decreta estado di emergencia pa combati e crisis social y di emergencia existente den e pais.
1998 – Presidente mericano BillClintonaadmitisurelacion cu Monica Lewinsky
1999 – Asesinato di e hefe di Hezbollah na Libanon
2000 – A aproba clonacin di embrionan humano pa finnan medico
2001 – Na Madrid a detene e narcotraficante Sito Miñanco
2003 – Fayecimento di e dictador ugandés, Idi Amin
2004 – Maria Quintanal a logra e prome medaya di plata pa Spaña den e Weganan Olimpico di Atenas
2005 – Accidente di vuelo 708 di West Caribbean. Un avion a cai cerca di Maracaibo, Venezuela matando 160 hende.

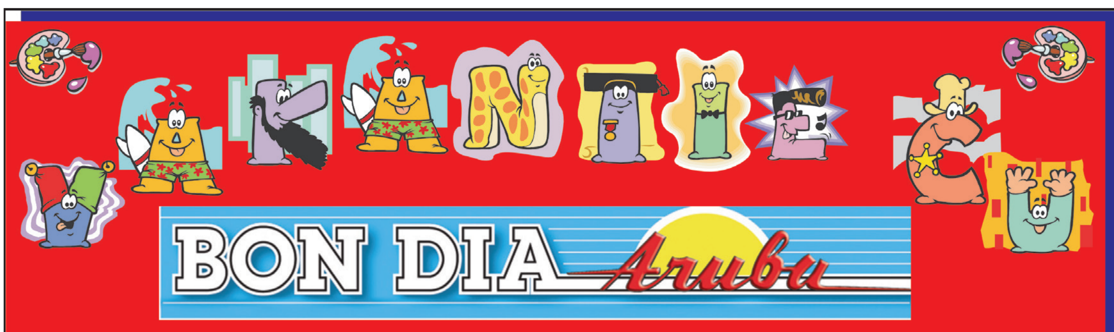
MEDICINA NATURAL

OREGANO



Oregano ta un yerba cu ta bini di Madagascar. Aki na Aruba nos ta us'e hopi pa tira den cuminda ya cu e ta duna e cuminda un smaak masha dushi. Na Isla Riba e ta crece den mondi y ta floria masha hopi. E ta saca hopi flor chikito color biña cla. E blachinan di e orégano ta hopi diki; nan tin forma di webo y tur banda di e blachi tin cabei. Asina bo pasa banda di dje y djis mishi cune, bo ta sinti su olor mesora. Si bo kita un stek masha chikito mes e ta pega masha lihe.

E blachinan di e orégano ta wordo usa p amara n afrenta ora cu tin dolor di cabes. Tambe ta traha te cune, tambe pa dolor di cabes y ora un hende ta sinti cansa di astma.



CONCURSO

6 - 8 aña

Muchanan con ta bai?

Vakantie ta yegando na su fin y pesey Bon Dia Aruba ta bai organisa un concurso pa bosonan.
Nos tin hopi gana di sa con boso a pasa boso vakantie.
Pesey nos kier pa boso scirbi un carta pa nos y conta nos di boso vakantie.
Di e manera akiboso por gana premionan bunita.

*Ultimo dia pa entrega bo carta ta **27 di Augustus na Bon Dia Aruba, Weststraat #22,** durante oranan di oficina.*

Corda pone bo nomber y edad y tambe number di telefon, scol y klas.

RIBA UN DIA MANERA AWE DEN HISTORIA

1114 – Ramon Berenguer III, conde di Barcelona, a conquista Ibiza
1519 – hernan Cortes a drenta teritorio di Mexico
1885 – Descubrimento di e asteroide Ilse
1888 – Fayecimento di John Smith Pemberton, quimico mericano, creador di Coca Cola
1906 – Un temblor fuerte a azota parti di e costa chileno y ta destrui Valparaiso parcialmente
1907 – Muley Abdelaziz ta bira Sultan di maruecos
1908 – Prusia: Ta duna autorisacion pa muhernan studia na Universidad
1910 – E presidente di Republica di Chile, Don Pedro Montt, ta fayece
1913 – Ford Motor Company ta realisa e prome pruebanan pa instala un cadena di montahe cu lo permiti e produccion bira cuater biaha masa hopi
1916 – Ehercito serbio ta drenta guerra cu Alemania
1917 – Estados Unidos: Na Virginia ta logra e prome comunicación wíreless y radiofonico entre un avion y un stacion na tera, moscos cu entre dos avion.
1918 – Spaña: A crea e dos prome parkenan nacional spaño; esun di Peña Santa na Covadonga, Asturias y ordesa na Pirineo
1925 – A estrena na New York e prome película di duracion largo di Charles Chaplin
1928 – E ley di defensa nacional sovietico ta introduci servicio militar obligatorio
1929 – Na Manchuria ta cuminsa un combate violento entre e tropanan chines y esnan sovietico
1932 – Merca: E prome emisora di televisión di New Cork, CBS, a bai den aire
1936 – Forsanan republican ta desembarca na Mallorca
1945 – Dean Acheson a wordo nombra secretario di estado nobo pa Asuntonan Exterior di merca
1946 – E ciclista spaño Julian Benendero ta gana e di XXVI Vuelta di Cataluña
1947 – India y Pakistan ta bira independiente di e Imperio britanico
1949 – 3000 hende ta muri a causa di un temblor na Ecuador
1953 – Federico Chavez ta juramenta como presidente di e Republica di Paraguay
1954 – Tenerife a wordo invadi pa un nubia di sprinkhaan
1960 – Syprus ta bira independiente di e Imperio britanico
1962 – Argelia ta bira miembro di e Liga Arabe
1963 – Merca ta extradita presidente Marcos Perez Jiménez pa Venezuela
1969 – Varahagiri V. Giri a wordo eligi hefe di Estado di India cu apoyo di prome minister Indira Ghandi
1974 – E emperador etiopi Haile Selassi a perde su ultimo poder después cu e Conseho di Corona a wordo disolve
1977 – Fayecimento di e musico y cantante mericano di rock and roll, Elvis Presley
1980 – Un explosion di gas den un hotel di Pontevecha a causa 26 herido
1981 – Lord Carrington a yega Spaña pa hiba combersacionnan tocante Gibraltar

E bandera olimpico

Color, solemnidad, entusiasmo y ceremonia ta hunga un papel importante den cada olimpiada.
Mayoria di e formanan cu e ceremonianan ta tuma lugar a wordo planea pa Pierre de Coubertin, e fundador di e weganan moderno.
Ela scohe e actividadnan cu ela pensa lo mishi cu imaginacion y laga tur hende haña gana di participa, di algun manera, y lucha pa haci lo major.

Pa ta sigur cu e tradicion aki lo no bai perdi, e Comite olimpico Internacional (C.O.I.) a desaroya un set di procedura pa e ceremonianan olimpico y e udo si e simbolonan. Nan ta encera guianan cu ta splica con e discursonan di aperture mester ser duna; con e atletanan mester marcha, con e antorcha mester wordo maneha y con mester trata e bandera.

E bandera olimpico, presenta na 1914 riba e di 20 aniversario di e fundacion di e Movimento Olimpico moderno, a wordo hisa pa prome biaha na e weganan di 1920 den e stadion olimpico na Antwerpen, belgica.
Desde e tempo ey, e bandera olimpico ta bula na tur sitio olimpico durante e periodo di e weganan.
E ta un punto di enfoke entre tur e banderanan di e paisnan participante.
E bandera olimpico ta blanco, sin rand. E simbolo olimpico, 5 renchi color blauw, geel, preto, berde y cora, ta net meimei di e bandera.
Por lo menos un di e cinco colornan aki por ser haña den e bandera di cada pais participante.

SOPPI DI LETTER OLIMPICO



Basket
Rema
Ciclismo
Landamento
(Landmento) Sincronisa
Tennis
Kayak
Canoa
Penthatlon (moderno)
Atletismo
Softbol
Volley
Lucha
(Hisamento di) Peso
Boxeo
Windsurfing
(Tiramento di) Flecha
Equitacion
Futbol
Baseball
Buceo
Karate
Teakwondo
Tiro
Esgrima

A	B	C	D	T	A	E	K	W	O	N	D	O	E	F
O	M	N	L	K	J	Y	E	L	L	O	V	I	H	G
P	Q	R	S	B	A	S	A	B	A	L	L	T	U	V
E	F	G	H	D	C	B	B	A	U	H	T	Z	W	W
M	L	K	J	I	A	N	O	H	P	T	E	Q	A	I
W	V	O	M	S	I	L	C	I	C	A	N	R	O	N
E	Z	A	K	A	Y	A	K	U	T	T	N	S	N	D
Q	B	E	C	S	I	N	C	R	O	N	I	S	A	S
U	T	I	R	O	K	D	G	F	E	E	S	D	C	U
I	H	I	J	K	P	A	M	E	R	P	S	L	M	R
T	V	U	T	D	E	M	R	R	L	O	B	T	U	F
A	M	I	R	G	S	E	W	A	F	Q	P	O	N	I
C	B	O	X	E	O	N	Y	T	T	Z	A	B	C	N
I	J	K	H	G	F	T	B	U	C	E	O	E	D	G
O	K	L	M	N	U	O	M	S	I	T	E	L	T	A
N	A	H	C	E	L	F	P	Q	R	S	T	U	V	W





Rondona di Basora Preto, Tuna, Cadushi y algun otro mata cu ta rama, bop or mira un bunita Huliba. E ta floria blanco y biña y su baliña ta cora ora e bula habri.



Nopal

E mexicanonan di antes tabata haña awa limpi pa bebe dor di herebe e cactus di Nopal; un cactus cu bop or come. E juice di e cactus ta pone cu e partinan grof ta sink bai den bom, lagando e awa parti ariba limpi limpi. E proceso tabata tuma su tempo y tabata produci masha tiki awa.

Un grupo di scientifico, kendenan tabata studiando e efectividad di e tecnica aki, a separa e juice di e cactus den dos parti; liquido y gel, y a ripara cu e gel ta hopi efectivo. No solamente e por saca e sushi for di e awa den menos cu 5 minuut, sino tambe e ta saca e quimiconan dañino.

SANGURA

E pica di un sangura no ta peligroso, pero si fastioso. Tur sangura ta pica of tin cu no ta pica?



Tin hopi sorto di angora. Algun din an ta pica, mientras cu tin otronan cu no ta pica. Cerca esnan cu sit a pica tin ainda un diferencia entre homber y muher. E hombernan di e sanguranan cu ta pica ta biba di juice y stropi di matanan, mientras cu esnan muher ta pica hende tambe pasobra nan tin mester di e sanger pa traha nan webonan.

E ta hinca su pui (punta) largo den bo cuero. Na mes momento e ta spuit un sustancia cu ta percura pa e sanger no seca, di manera cu facilmente e por chup'e.

E sustancia cu ela spuit no ta dushi pa bo pasobra e ta laga bo cuero hincha y ta causa grawatamento cu por molestiabo pa algun dia.

HARIMENTO TA SALUDABEL

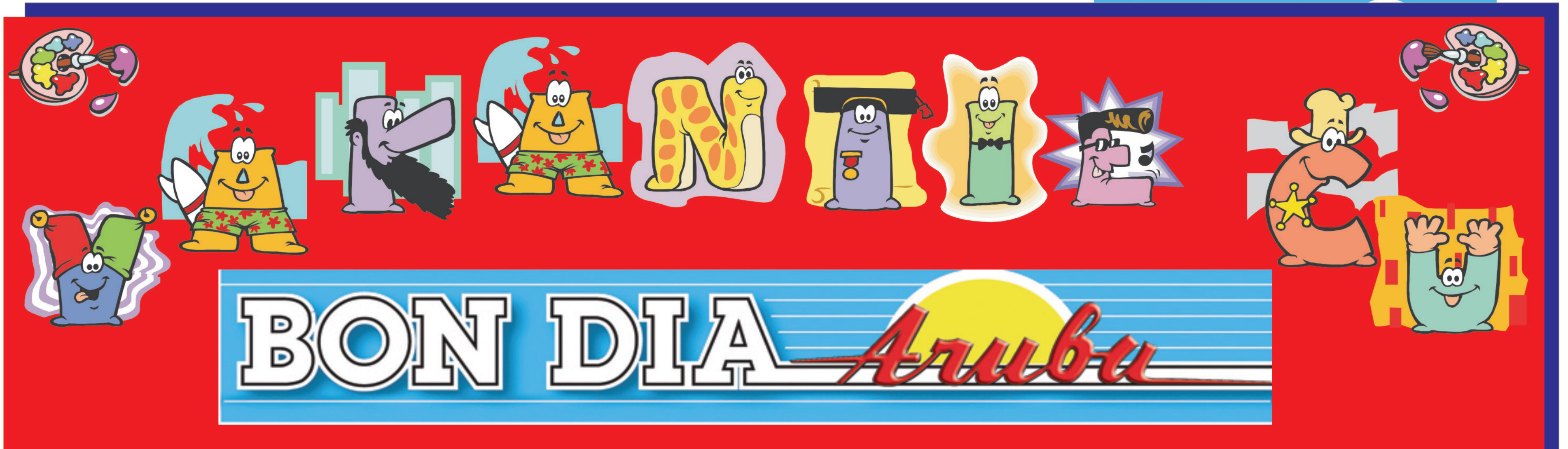
Bo sa kico tin wowo y no ta mira; boca pero no ta morde; hala y no ta bula; pata y no ta cana?
Un paharito morto.

E bartender y e cabai

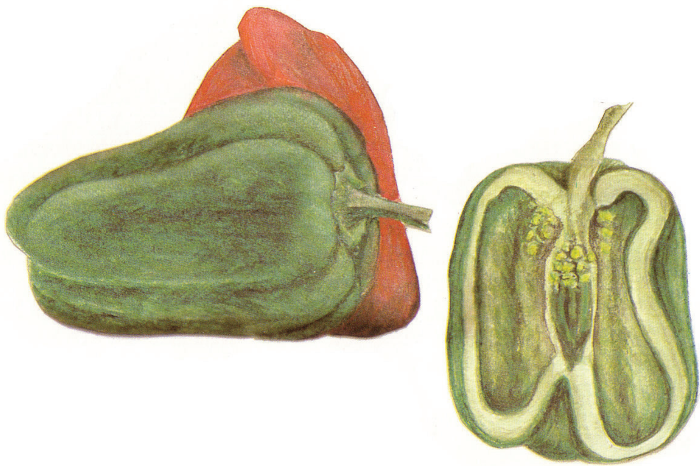
Un bartender tabata wardando pa su prome cliente, ora cu después di basta rato un cabai a drenta, sinta y a pidi algo pa bebe. E cabai a bebe y a puntra kico e debe.

E bartender, asombra di mira e cabai papia a contesta: "Seis dollar".

E cabai a saca placa, paga y a lanta pa bai. E bartender sorprendi a bis'e: " No bai. Ta prome biaha cu mi ta wak un cabai cu ta papia." Y e cabai a contesta: "Y lo ta e ultimo biaha. Cu e prijsnan cu bo tin."



PAPRIKA
(PROMENTON)





Paprika ta bini di Italia, Hungria y Bulgaria. Bo ta haña nan den color berde, cora y geel. Nan ta dushi; sea curu of den cuminda. Ora bo corta un páprika bo ta ripara cu su parti paden ta hol, bashi, cu solamente e simianan; nan ta facil pa planta. Páprika ta contene hopi vitamina.

Bo a yega di come puiru di páprika? Wel, e ta bunita cora y ta pica bo lenga.

B osa di kico e ta traha? Di paprika y e simianan chikito. Talaga tur dos seca y ta mula nan fini fini. No usa hopi pasobra e a pica.

Páprika yena cu salada.

Pa esaki bo mester di 1 paprika bon laba; cort'e den dos (no di largo); saca e simianan.

Awor bo ta corta worst na bloki y traha un saus di 1 telep di azeta 9di olijfi), 2 druppel di binager, un tiki salo y peper y ½ siboyo corta chikito. Mescla tur cos hunto y yena e páprika.





Y asina bo ta traha boto di páprika.

Corta un páprika (di largo) y hinca den dje un toothpick cu druif, radijs of worst. Pa e bela bo por usa un slice di keshi.

Si bo tin gana di come un salada, usa 2 tomati y 2 paprika corta na repi fini. Cu 2 telep di azeta, juice di ½ lamunchi, salo, peper y siboyo corta chikito, bo ta traha e saus y bash'e riba e berduranan. Bo por strooi peterselie riba dje. E salada aki ta pa cuater persona.

DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

Shanayah tin e oportunidad pa logra un otro logro grandi pa Aruba

C/2

DEPORTE

Copa Santa Cruz ta sigui awe y mayan na Flatstone Ballpark

C/4

INTERNACIOAL

Rusia a confisca armanan Mericano serca di ciudad na Georgia

C/14

LATINO

Restauración de la Independencia de la República Dominicana

C/11

Rush Magazine vol 3 ta riba mercado



ORANJESTAD- E tercer edicion di e revista Rush Magazine ta riba mercado. Den e edicion aki bo por lesa relato, articulo y informacion di loke a tuma lugar ultimamente den e mundo di Extreme Sports na Aruba. Tur articulo ta compaña pa potretnan mas zuiver di Extreme Sports na Aruba. Tin diferente entrevista interesante tambe.

Bo por lesa diferente articulo relaciona cu e estilo di bida aki, e extreme lifestyle.

Riba e portada ta briya e flamante Miss Rush vol.3. Bo por lesa den e edicion aki tambe tocante lansamento di e website di Rush Magazine www. rusharuba.com.

Rush Productions ta expande y pronto ta bin cu Rush t.v.. Tur esaki pa promove e deportenan extremo y e extreme lifestyle aki na Aruba. Tambe bo por participa na un campaña di Rush Magazine y gana 600 florin na certificado di regalo.

Pa mas informacion tocante e campaña aki lesa Rush Magazine vol 3. Ademas di esakinan bo ta ricibi un sticker regalo den bo Rush Magazine vol. 3

Pa mas detaye lesa bo Rush Magazine vol. 3

Shanayah tin e oportunidad pa logra un otro logro grandi pa Aruba





SAN NICOLAS- Shanayah a caba di regresa di Pennsylvania pa sigura su puntonan. Compitiendo den e careda aki alaves di a logra e puntonan necesario pa competi pa e titulo maximo pa 2008 a sali tambe sub-campeon den e evento aki. Asina e ta bolbe Aruba un biaha mas cu premio pa su pais. Awor cos ta bay sinta mes mes. Fin di e luna aki decision final lo cay ta ken ta e mihor di America pa temporada 2008 den su categoria.

Redaccion por a compronde cu e Mericanonan lo haci tur cos posibel pa evita cu Shanayah gana e titulo aki. Aparentemente nan lo no por imagina nan cu un mucha biba na Aruba ta sali campeon Mericano 2008. E solo hecho cu Shanayah por competi pa e prome lugar ta un logro grandi pa su persona y Aruba.
Ta un sacrificio grandi, un abilidad enorme y financieramente hopi duro pa por logra esaki. Debi cu e muchanan Mericano no tin problema pa participa na e caredanan mirando cu nan ta biba na Merca y ta score nan puntonan regularmente.

En cambio cu Shanayah ora cu por pa medio di scol y otro aspectonan ya menciona por biaha den pura y planta respet. Ta increibel cu asina mes Shanayah ta duna nan dolor di cabes. Corda si e tabata biba na Merca!
Nos di redaccion ta desea Shanayah tur cos bon na e super evento cu yama Grands cu lo tuma lugar fin di augustus na Kentucky Louisville. Shanayah kier a gradici tur hende cu a coopera cune pa por a logra e buelo en cuestion.

Selección di Taekwondo di Weganan di Reino a regresa di Campamento Internacional de los Llanos na Venezuela



ORANJESTAD- Den preparacion pa e proximo Weganan di Reino e seleccion oficial di Taekwondo di Aruba a bay participa e Campamento Internacional de los Llanos na Venezuela.

E delegacion di 10 atleta masculino y femenino: Alisson Dirksz, Estrella Camarra, Rashida Ollivierre, Rochester Kelly, Shurandly Powel, Dorian Wilson, Brandon Flanders, Raymond Rasmijn, Marsharl Oehlers y e capitan di seleccion Willy Willems.

Tur a regresa diaranson despues di asisti na e campamento na Venezuela organiza pa Master Martin Blanco. E evenemento a tuma lugar na e Villa Olimpico, modulo "Julio Blanco" na San Juan de los Morros, Estado Guarico y ademas di nos delegacion a conta cu e participacion di e delegacionan di e estadonan Aragua, Carabobo, Portuguesa, Cojedes, Barinas, Apure y e delegacion anfitrion di estado Guarico. Mas di 100 atleta a participa y e actividadnan a wordo dividi den dos fase: un fase di training fisico y tactico tur mainta y e di dos fase di competencia di fogueo tur atardi.

E hefe di mision Ing. Moises Fernandez wordo entrevista pa e prensa local, Diario El Nacionalista, unda e la resalta e importancia pa nos seleccion di e tipo di evenemento aki, y cu nos atletanan lo ta preparando pa e proximo Weganan di Reino 2009.
E seleccion di Aruba a conta cu e asitencia tecnico di Sr. Daniel Flanders, di e entrenador oficial Master Carlos Hernandez, di e dokter Carlos Dirksz.
E presidente di Artbo, Sr. Jose (Chaco) Cornelio ta gradici un biaha mas pa e soporte di e Federacion Venezolana di Taekwondo y na su presidente, Grand Master Hung Ki Kim, asina tambe e master Martin Blanco. Na Aruba na tur e personanan cu a hasi posibel e biahe di nos seleccion y specialmente na e famianan Dirksz, Camarra, Ollivierre, Kelly, Powel, Wilson, Flanders, Rasmijn, Oehlers,Willems y Fernandez. Nos atletanan a regresa cu un sonrisa y cu e orguyo di por a representa nos isla Aruba exitosamente den exterior.

Summer Ironman Street Legal



PALOMARGA-Awediasabra ta continua operation street legal riba pista di Palo Marga cu sigur lo bira un evento pa despedi di schoolvakantie y pa sigui combati caredanan illegal riba caya.

Lo continua cu e caredanan valido pa pointseries pa aña 2008 den e categoria di Auto - Brommer - Scooter cu te na e ultimo careda nos tin Michael Croeze na prome lugar den categoria di auto, Kenrick Croes ta domina categoria di brommer y Jermeen Robert den categoria di scooter. Nan ta e pointleader-nan. Tambe lo bai elegi e cinco autonan cu lo bai competi contra Curacao durante Hot Import Night dia 23 augustus proximo. Esun cu kier ta aden, mester yega awe diasabra riba pista di Palo Marga pa asina bo por ta un di esnan cu lo bay defende e bandera di Aruba. Tur cos lo cuminsa pa 7.30 en adelante. Corda cu e lema ta: “Esun cu yega tempran ta probecha mas tanto di e pista.” Pues wak pa bo tey, anto na ora pa bo ta bon prepara!

Awe diasabra Opendag di Britannia na Piedra Plat

S.V.
BRITANNIA



FUNDA OKTOBER 1958
ARUBA



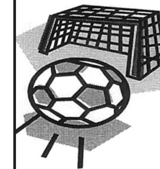
Hey Abo!!

Bo tin talento??
Bo ta gusta hunga futbol??
Bo edad ta entre 4 pa 18 aña?

Nos ta wardabo **diasabra** awo
16 di augustus 2008
entre **10or** di mainta pa **4or** di atardi
na veld di **BRITANNIA** na Piedra Plat.

Bin hunto cu bo mayornan y inscribi
pa forma parti di e team **CAMPEON!**

Tur esnan cu **ya ta miembro yega...**
lo tin wega di mini futbol,
Futbol di mesa,
Playstation FIFA 2008,
y mas....



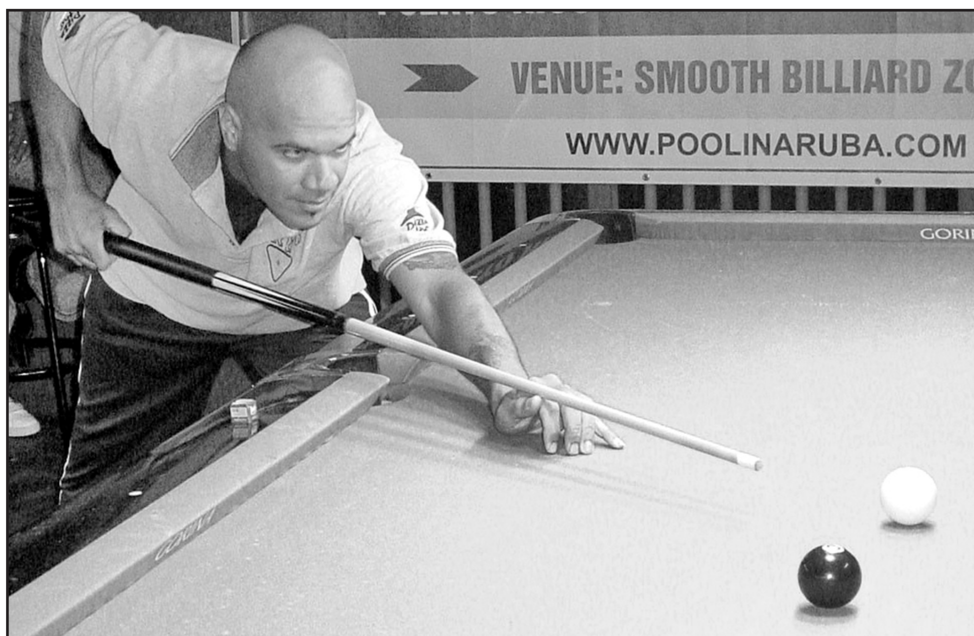
Nos ta wardabo!



PIEDRA PLAT- Vakantie ta cabando y nos ta drentando un aña
escolar nobo. For di awor caba SV Britannia ta desea tur hoben di Aruba y en particular nan miembronan un aña escolar exitoso. Estudio ta e base pa un bon futuro pero deporte tambe ta contribui na un desaroyo sano y positivo di nos hobennan. Pesey awe diasabra dia 16 di augustus, na Centro di Bario Piedra Plat, tur hoben cu ta gusta practica e deporte Rey Futbol, cu tin talento y cu nan edad ta entre 4 pa 18 aña ta bonbini pa hunto cu nan mayornan bin inscribi pa forma parti di e equipo Campeon Britannia. Hobennan cu ta interesa pa bira miembro mester trece nan carnet di AZV. E actividad lo cuminsa pa 10’or di mainta y lo sigui te 4or di atardi. Tambe lo tin varios wega manera mini-futbol, futbol di mesa, Playstation FIFA 2008 y mucho mas...

NaturalmenteS.V.Britanniata spera tur nan miembronan ya existente pa bin pasa un rato dushi den compania di famia y compañeronan di equipo. Tambe nan por probecha e momento pa yena nan formulario di re-inscripcion si acaso tin informacionnan cu a cambia. Pues awe nos ta topa na Britannia.

Ransley “psycho” Tromp a raspa promer Caribbean Mercantile Bank N.V. 10-Ball Tour



ORANJESTAD- Diahuebs anochi no menos cu 22 hungador a yega Classic enbusca di nan free pass pa e grandioso Aruba 10-Ball Classic Augustus 29. Pero e mesun teremoto cu a pasa na ultimo APT a bolbe pasa den Classic. Ransley Tromp a sali dal Ditto Acosta 5-3, pa despues dal Patrick Henriquez 5-1 y drenta den e formato di single elimination. Aki den tabata Ryan Rampersaud e proximo victima cu score di 5-3 y Giovanny Tromp sin dolor a bay tera cu 5-0 pa Psycho yega final. Na otro banda e “Zero-Thuner” di Sani tabata biniendo, kende a sali dal Miguel Ferrari 5-1, bira dal Giovanny Tromp 5-2, pa despues Allan gana Emile Kock 5-3.

Den single elimination Allan a bolbe draw Emile y a bolbe dal e 5-2 y despues Allan a tumba nada menos cu Aaron “The LG Baron” 5-2 pa Allan tambe yega final invicto.

Den un final cu Allan a bay comodo dilanti 3-1 y tabata mustra di ta tene tur cos den cas, Psycho a lucha bon den algun wega defensivo pa despues tuma control y pasa bay laga 5-3. Ransley a cobra pot pero tambe a gana su inscripcion di $125 pa e torneo Internacional.

Diahuebs 21 di augustus lo tin e di dos CMB 10-Ball Tour. Pa 25 florin bo tin chens di bataya pa e pot pero tambe gana bo inscripcion. E torneo Internacional mes ta pintando grandi, cu confirmacion di Venezuela, Uruguay, Chile, Argentina, Peru, Guyana, Jamaica, U.S.A y Curacao.

Torneo 40 Plus cancela



BARCADERA- Directiva di A.V.A y Comision Recreativo / Veterano ta participa cu e torneo 40 Plus cu mester a tuma lugar diadomingo awor na Club POVA na Barcadera, a ser cancela te cu proximo aviso.

Recordatorio Futbol Femenino

ORANJESTAD- Comision Futbol Femenino kier recorda boso cu ultimo dia oficial pa overschrijving di hugador tabata 15 di augustus. Mirando cu Futbol Femenino ta introduci un categoria nobo e aña aki, lo pospone e fecha te cu 10 di september. Esaki ta conta solamente pa e division di futbol femenino! Na september lo tin reunion prome cu e campeonato. Intencion ta pa cuminsa e campeonato den segundo mitar di september 2008.
Nos ta pidi tur club existente y tambe esnan nobo pa confirma cu boso ta participa den e campeonato y den cua categoria. Hasi esaki prome cu dia 22 di augustus. Por haci esaki via email of via telefon cerca Mildred (594-3054) of Rosemin (567-7474).

E categorianan (y teamnan conoci) lo ta: Categoria 7-10 aña (Britannia, The Rose); Categoria 11-14 aña (Savaneta Stars, Britannia, The Rose, Bubali, Brazil Jrs, Santa Fe); Categoria 15-18 aña (Britannia, The Rose, Bubali, Brazil Jrs, Santa Fe); Categoria Adulto (RCA, Savaneta Stars, Fear Angels, The Rose).
Futbol Femenino tin entendi cu Estrella y Arsenal tambe tin equipo di mucha muher activo. Si boso tin contacto cu e clubnan aki por fabor informa nan di e mail aki. Tambe ta recorda tur club lo siguiente: mucha muhernan cu ta participa den campeonato di LIFIDA por hunga tambe den campeonato di futbol femenino.



SPAM DEN FORNO

Ingredientenan:

- **2 bleki (12 Oz.) di luncheon meat**
- **4 cuchara grandi di jam di apricot**
- **2 cuchara grandi di mosterd**
- **1/8 telep di clabo mula (ground clove)**
- **2 bleki grandi di peach halves**

Preparacion:

Corta e luncheon meat na slice no mucho diki. Pone nan tras di otro of sea cu un slice ta drumi ariba otro. Den un bowl of comchi mescla e jam, mosterd y clabo mula. Hunta e mescla aki ariba y meimei di e slice nan di luncheon meat. Sende e forno na 350 grado y horna nan pa 20 minuut. Pone e mita peachnan rond di e luncheon meat y horna nan pa 10 minuut mas.

Bon Appetit!

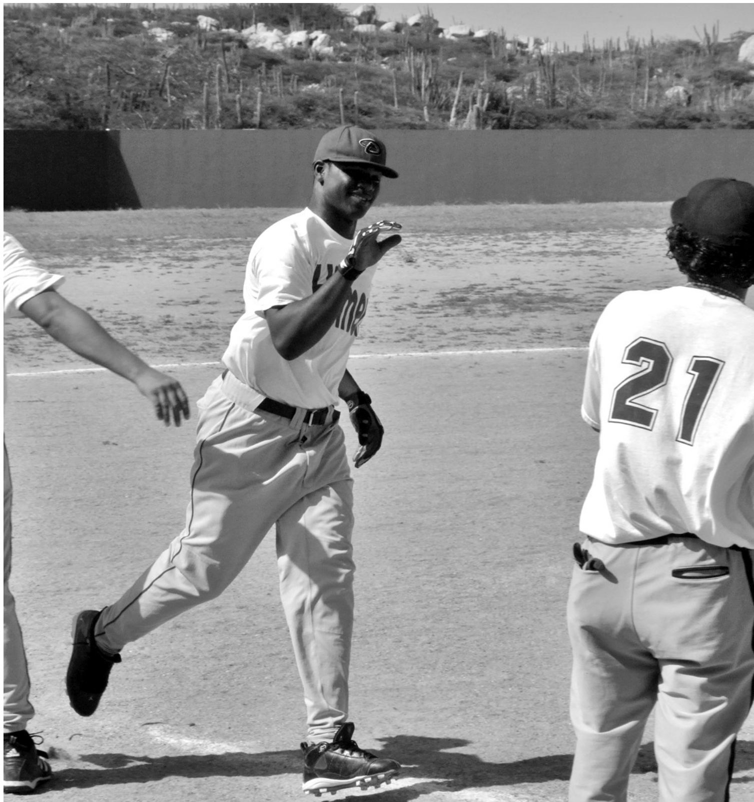
Copa Santa Cruz ta sigui awe y mayan na Flatstone Ballpark



PIEDRA PLAT- E torneo di softball organiza pa S.V. Flatstone cu ta celebrando 30 aña di existencia, ta sigui e fin di siman aki cu dos dia di accion riba Flatstone Ballpark.
Awe diasabra lo tin 3 wega.
Pa 1'or CMB lo enfrenta Coca Cola Warriors y pa 2.30 Vipers lo hunga cu Universal Trophy. Pa 4'or Surprise Nos Seguro lo bataya cu Presidente. Mayan diadomingo tin 5 wega programa. E weganan akilo ta e prome weganan di e semi-final caminda ta aplica e reglamento di double elimination. Pa 10'or di mainta Surprise Nos Seguro lo bolbe subi tereno pa enfrenta Elton's Laundry. Pa 12'or Westrer Stara lo hunga cu Macuarima Indians y pa 2'or Hitmen lo midi forza cu Universal Trophy. Pa 4'or Croes & Friends lo hunga cu happy Brothers y pa 4'or Ayo Marlins lo enfrenta Elton's Laundry.

Sigui lesa C/5

Continuacin di C/4



Copa Santa Cruz
30 Anja S.V. Flatstone

Standing

Best Batters

Players	Team		Average	
Kenroy Geerman	Mac		625	16 - 10
Sherwin Loopstok	U.T	*	615	13 - 8
Sandrick Wester	W.S		611	18 - 11
Benjamin Willems	S.P	*	571	14 - 8
Alvin Pereira	U.T	*	538	13 - 7
Rafael Santos	U.T	*	538	13 - 7
Jagiarro Jansen	S.P	*	533	15 - 8

Poule A			Poule B		
Croes & Friends	5 - 1	A - 1	Macuarima Indians	6 - 0	B - 1
Elton's Laundry	4 - 2	A - 2	Surprise	4 - 1	B - 2
Wester Stars	4 - 2	A - 3	Happy Brothers	4 - 2	B - 3
Universal Trophy	4 - 1	A - 4	Hitmen	2 - 4	B - 4
Vipers	2 - 3	A - 5	Wara Wara Classics	2 - 4	B - 5
Ayo Marlins	1 - 5	A - 6	Presidente	1 - 4	B - 6
Friends Forever	0 - 6	A - 7	Criollo Reds	1 - 5	B - 7

Copa Santa Cruz
30 Anja S.V. Flatstone

Most Homeruns

Players	Team	Total
Jason Albus	Mac	2
Kenroy Geerman	Mac	2
Alexander Vrolijk	Mac	1
Edward Canister	H.B	1
Richard Flanegin	H.B	1
Edgar Flanegin	H.B	1
Wilmer Perez	E.L	1
Julio Palencio	E.L	1
Emiliano Thiel	W.W	1
Lucindo Croes	W.W	1
Jean-Jette Kock	S.P	1
Jair Thompson	H.M	1
Angelo Webb	E.L	1
Jorrick Briesen	U.T	1
Lucio Geerman	Mac	1
Carlos Croes	C & F	1
Rudy Dirksz	H.M	1
Benito Gonzalez	PRES	1
Robertino Koolman	W.S	1

Tabla di posición

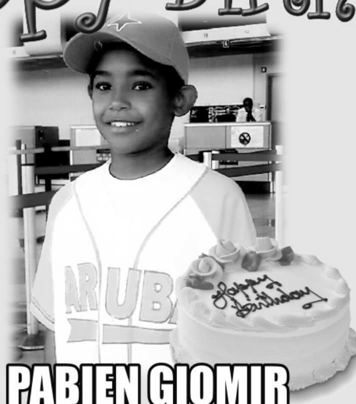
Despues di e weganan aki nos tin e siguiente resultadonan den e dos poulenan. Den Poule A Croes & Friends a termina cu 5 wega gana y 1 derota. Elton's Laundry y Wester Styars ta sigui cu 4 wega gana y 2 wega perdi. Universal Trophy cu falta un wega pa hunga, tin 4 victoria y 1 derota y Vipers tin 2 victoria y 3 derota. Ayo Marlins ta sigui cu 1 victoria y 5 derota.
Den Poule B Macuarima Indians ta invicto cu 6 victoria. Suprime Nos Seguro tin 4 victoria y 1 derota. Happy Brothers tin 4 victoria y 2 derota. Hitmen y Warawara Classics a termina cu 2 victoria y 4 derota, Presidente cu 1 victoria y 4 derota mientras cu Criollo Reds ta den bom cu 1 victoria y 5 derota.
Riba e otro tablanan nos por mira lidernan den bateo y tambe e hungadornan cu mas homerun conecta.

Siman Pasa

Siman pasa tambe tabatin wega diasabra. Surprise Nos Seguro a bombardea Criollo Reds 16-4.
Diadomingo Universal Trophy a gana Wester Stara den extra Inning 11-10 cu hit di oro di Sherwin Loopstok.
Croes & Friends a derota Digicel 12-2 y Happy Brothers a obtene un victoria facil ora cu Warawara no a presenta pa hunga.
Macuarima Indians no tabatin compasion cu Criollo Reds y nan tambe a knockout e Criollo-nan cu store di 14-3.

Elton's Laundry y Ayo Marlins a bataya cu otro den un bon wega caminda na final Elton's a Sali ganador cu store di 11-7.

Happy Birthday



PABIEN GIOMIR

HOPI PABIEN PA NOS BEISBOLISTA GIOMIR LEOCADIA KENDE AWE TA CUMPLIENDO SU DI 9 ANJA... CORDA JOJO BO TA CUMINSA 4 DE KLAS... HOPI EXITO DI PARTI DI MAMI MIRIAM CONTRERAS Y PAPI GIOVANNI LEOCADIA... UN SUNCHI GRANDI DI BO RUMAN ASHANTEE, TAMBE DI PARTI DI BRAVES TAX BEISBALL TEAM, Y FULL E SELECCION CU A CABA DI YEGA DI PANAMA.... MUCHA GRANDI BO TA AWO JOJO...!!!!!

Happy Birthday



PABIEN YAERAEL

HOPI PABIEN TA BAI AWE, BETER LAAT DAN NOOIT PA YAERAEL MARQUEZ KENDE A CUMPLI 3 ANJA DIA 15 AUG. HOPI FELICIDAD, AMOR Y UN MACUTO CU HOPI SUNCHI Y BRAZA TA BIN DI TUR SU PRIMO Y PRIMANAN.... WELANAN Y WELO.... SU RUMAN MARY-JANE...GIOMIR Y ASHANTEE... CU TA STIMABO HOPI... CORDA NIET STOUT DOEN...!!! UN SUNCHI GRANDI DI TANCHI MIMI....

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

16de Trekking — donderdag 14 aug 2008

TIEN TALLEN	
14	150
34	100
56	150
61	150
67	125
TIEN TALLEN	
99	150
HONDERD TALLEN	
128	150
134	100
136	150
143	150
156	150
158	150
167	125
179	150
193	150
199	150
211	150
********** 3DE PRIJS **********	
233	1250
234	10000
235	1250
**********	
239	150
256	400
267	125
279	150
282	150
311	150
312	150
323	150
334	100
356	150
367	125
383	150
417	150
434	100
451	150
456	150
456	150
467	125
491	150
492	150
497	150
505	150
508	150
534	100
536	150
555	150
556	150
567	300
634	100
641	150
656	150
667	125
725	150
732	150
734	100
738	150
741	150
755	150
756	150
767	125
808	150
823	150
834	100
852	150
856	150
867	125
895	150
934	100
953	150
956	150
967	125
972	150
991	150
993	150
EEN DUIZEND	
1012	150
1034	100
1056	150
1067	125
1134	100
1145	150
1155	150
1156	150
1165	150
1167	125
1197	150
1201	150
1210	150
1234	200
1243	150
1256	400
1265	150
1267	125
1292	150
1334	100
1355	150
1356	150
1366	150
1367	125
1434	100
1436	150
1456	150
1467	125
1514	150
1523	150
1533	150
1534	100
1535	150
1541	150
1556	150
1558	150
1562	150
1563	150
1567	750
1571	150
1581	150
1597	150
1634	100
1656	150
1656	150
1667	125
1671	150
1683	150
1725	150
1726	150
1734	100
1751	500
1756	150
1767	150
1767	125
1786	150
1792	150
1802	150
1808	150
1813	150
1834	100
1839	150
1840	150
1853	150
1856	150
1866	150
1867	125
1930	150
1934	100
1940	500
1956	150
1967	125
1992	150
TWEE DUIZEND	
2034	100
2056	150
2060	150
2062	150
2067	125
2086	150
2103	150
2134	150
2134	100
2156	150
2167	125
2202	150
2204	150
2234	200
2256	400
2267	125
2334	100
2356	150
2361	150
2367	125
2375	150
2383	150
2413	150
2434	100
2456	150
2467	125
2490	150
2530	150
2534	100
2536	150
2544	150
2552	150
2556	150
2567	300
2573	150
2599	150
2628	150
2634	100
2656	150
2667	125
2698	150
2715	150
2734	100
2747	150
2756	150
2767	125
2788	150
2824	150
2834	100
2835	150
2839	150
2842	150
2856	150
2867	125
2908	150
2910	150
2934	100
2956	150
2959	150
2960	150
2967	125
2982	150
2983	150
2999	150
DRIE DUIZEND	
3019	150
3034	100
3039	150
3056	150
3067	125
3074	150
3082	150
3092	150
3134	100
3145	150
3155	1000
3156	150
3167	125
3231	150
3234	200
3236	150
3256	400
3257	150
3267	125
3286	150
3328	150
3334	100
3339	150
3350	150
3356	150
3367	125
3377	150
3379	150
3391	150
3412	150
3419	150
3434	100
3456	150
3467	125
3511	150
3527	500
3528	150
3534	100
3556	150
3567	300
3634	150
3634	100
3646	150
3656	150
3667	125
3681	150
3705	150
3726	150
3734	100
3756	150
3767	125
3771	150
3786	150
3815	150
3834	100
3856	150
3867	125
3880	150
3889	150
3901	150
3911	150
3917	150
3931	150
3934	100
3956	150
3967	125
VIER DUIZEND	
4011	150
4018	150
4034	100
4051	150
4056	150
4067	125
4094	150
4132	150
4134	100
4156	150
4167	125
4207	150
4213	150
4230	150
4234	200
4256	1000
4267	150
4267	125
4304	150
4334	100
4356	150
4360	150
4367	125
4394	150
4418	150
4434	100
4456	150
4467	125
4478	150
4534	100
4553	150
4556	150
4567	300
4620	150
4634	100
4656	150
4667	125
4705	150
4734	100
4752	150
4756	150
4767	125
4773	150
4785	150
4786	150
4834	100
4856	150
4866	150
4867	125
4895	150
4907	150
4917	150
4934	100
4942	150
4953	150
4956	150
4967	125
VIJF DUIZEND	
5034	100
5056	150
5067	125
5134	100
5152	150
5156	150
5167	125
5185	150
5190	150
5208	150
5214	150
5215	150
5234	200
5256	400
5266	150
5267	125
5269	150
5285	150
5314	150
5334	100
5356	150
5367	125
5382	150
5383	150
5390	150
5398	150
5432	150
5434	100
5454	150
5456	150
5467	125
5527	150
5534	100
5537	150
5556	150
5563	150
5567	300
5586	150
5615	150
5634	100
5656	150
5667	125
5672	150
5698	150
5725	150
5734	100
5747	150
5756	150
5767	125
5793	150
5800	150
5834	100
5851	150
5856	150
5858	150
5867	125
5891	150
5924	150
5925	150
5934	100
5953	150
5956	150
5967	125
5990	150
5996	150
5997	150
ZES DUIZEND	
6034	100
6056	150
6067	125
6115	150
6127	150
6134	100
6142	150
6156	150
6167	125
6196	150
6213	150
6234	200
6256	400
6259	150
6267	125
6275	150
6305	150
6330	150
6334	100
6345	150
6356	150
6367	125
6434	100
6456	150
6467	125
6476	150
6495	150
6507	150
6534	100
6536	150
6556	150
6567	300
6634	100
6656	150
6663	150
6667	125
6732	150
6734	100
6756	150
6760	150
6765	150
6767	125
6834	100
6852	150
6853	150
6856	150
6865	150
6867	125
6874	150
6882	150
6934	100
6956	150
6967	125
6986	150
ZEVEN DUIZEND	
7034	100
7056	150
7067	125
7073	150
7074	150
7091	150
7110	150
7134	100
7154	150
7156	150
7158	150
7163	150
7167	125
7213	150
7222	150
7234	200
7256	400
7267	125
7300	150
7334	100
7356	150
7367	125
7393	150
7411	150
7434	100
7454	150
7456	150
7466	150
7467	125
7500	150
7526	150
7534	100
7543	150
7556	150
7556	150
7567	300
7576	150
7605	150
7609	150
7623	150
7634	100
7650	150
7656	150
7667	125
7701	150
7734	100
7756	150
7759	150
7767	125
7805	150
7808	150
7830	150
7834	100
7836	150
7856	150
7857	150
7867	125
7880	150
7890	150
7891	150
7902	150
7913	150
7930	150
7932	150
7934	100
7936	150
7956	150
7962	150
7967	125
ACHT DUIZEND	
8017	150
8028	150
8034	100
8056	150
8067	125
8107	150
8119	500
8122	150
8134	100
8135	150
8142	1000
8151	150
8156	150
8163	150
8165	150
8167	125
8172	150
8187	150
********** PRIJS JACKPOT **********	
8194	25000
**********	
8209	150
8231	150
8234	200
8256	400
8267	125
8288	150
8334	100
8347	150
8351	150
8356	150
8362	150
8367	125
8387	150
8393	150
8397	150
8427	150
8429	150
8434	100
8440	150
8456	150
8462	150
8467	125
8490	150
8500	150
8511	150
8518	150
8522	150
8534	100
8552	150
8556	150
8567	300
8572	150
8586	150
8588	150
8634	100
8656	150
8667	125
8688	150
8707	150
8725	150
8734	100
8746	150
8756	150
8767	125
8772	150
8778	150
8781	150
8834	100
8856	150
8867	125
8900	150
8904	150
8934	100
8938	1000
8951	150
8952	150
8956	150
8959	150
8961	150
8967	125
8974	150
8977	150
NEGEN DUIZEND	
9034	100
9038	150
9056	150
9067	125
9089	150
9134	100
9156	150
9163	150
9167	125
9175	500
9180	150
9234	200
9256	400
9265	150
9267	125
9321	150
9334	100
9336	150
9355	150
9356	150
9367	125
9373	150
9410	150
9434	100
9453	150
9456	150
9467	125
9523	150
9534	100
9537	150
9548	150
9556	150
9567	300
9634	100
9656	150
9666	150
9667	125
9689	150
9691	150
9714	150
9730	150
9734	100
9756	150
9757	150
9767	125
9768	150
9813	150
9834	100
9853	150
9856	150
9867	125
9888	150
9919	150
9934	100
9949	150
9956	150
9961	150
9967	125
TIEN DUIZEND	
10000	150
10034	100
10056	150
10065	150
10067	125
10100	150
10134	100
10141	150
10144	150
10156	100
10167	125
10180	150
10209	150
10234	500
10252	150
10255	150
10256	400
10267	125
10275	150
10293	150
10327	150
10334	100
10341	150
10356	150
10367	125
10378	150
10393	150
10412	150
10427	150
10432	150
10434	100
10448	150
10456	150
10467	125
10477	150
10486	150
10512	500
10526	150
10534	100
10550	150
10556	150
10567	300
10634	150
10634	100
10656	150
10667	125
10734	100
10754	150
10756	150
10767	125
10805	150
10834	100
10856	150
10867	125
10891	150
10934	150
10934	100
10952	150
10956	150
10964	150
10966	150
10967	125
10986	150
ELF DUIZEND	
11004	150
11034	100
11050	150
11056	150
11067	125
11118	150
11126	150
11134	100
11141	150
11148	150
11156	150
11167	125
11169	150
11192	150
11234	200
11242	150
11256	400
11258	150
11267	125
11288	150
11296	150
11333	150
11334	100
11355	150
11356	150
11367	125
11434	100
11456	150
11467	125
11496	150
11534	100
11537	150
11545	150
11549	150
11556	150
********** 2DE PRIJS **********	
11566	1500
11567	30000
11568	1500
**********	
11575	150
11628	150
11634	100
11654	150
11656	150
11660	150
11667	125
11734	100
11756	150
11767	125
11834	100
11849	150
11855	150
11856	150
11857	150
11859	150
11860	150
11861	150
11867	125
11884	150
11928	150
11934	100
11956	150
11967	125
11981	150
11989	150
TWAALF DUIZEND	
12034	100
12052	150
12056	150
12067	125
12076	150
12130	150
12134	100
12156	150
12167	125
12172	150
12183	150
12234	200
12249	150
12255	150
12256	400
12267	125
12277	150
12278	150
12283	150
12285	150
12311	500
12319	1000
12334	100
12351	150
12356	150
12367	125
12434	100
12456	150
12467	125
12488	150
12498	150
12534	100
12546	150
12551	150
12556	150
12558	150
12567	300
12584	150
12595	150
12634	100
12639	150
12656	150
12667	125
12675	150
12676	150
12688	150
12734	100
12753	150
12756	150
12767	125
12773	150
12801	150
12834	100
12836	150
12856	150
12867	125
12901	150
12934	100
12937	150
12956	150
12967	125
DERTIEN DUIZEND	
13019	150
13034	100
13050	150
13056	150
13067	125
13134	100
13156	150
13167	125
13181	150
13228	150
13234	200
13249	150
13256	400
13267	125
13328	150
13334	100
13356	150
13367	125
13395	150
13402	150
13434	100
13439	150
13456	150
13461	150
13467	125
13491	150
13534	100
13556	150
13567	300
13594	150
13632	150
13634	100
13656	150
13667	125
13668	150
13705	150
13708	150
13734	100
13756	150
13767	125
13775	150
13787	150
13832	150
13834	100
13856	150
13867	125
13874	150
13877	150
13910	150
13934	100
13942	150
13956	150
13967	125
VERTIEN DUIZEND	
14019	150
14034	100
14047	150
14049	150
14056	150
14067	125
14134	100
14135	150
14156	150
14167	125
14189	150
14192	150
14234	200
14256	1000
14267	125
14289	150
14328	150
14334	100
14356	150
14367	125
14392	150
14411	150
14422	150
14434	100
14449	150
14456	150
14460	150
14467	125
14489	150
14534	100
14556	150
14567	300
14575	150
14627	150
14634	100
14656	150
14667	125
14701	150
14716	150
14719	150
14734	100
14748	150
14756	150
14767	125
14788	150
14801	150
14817	150
14831	150
14834	100
14856	150
14867	125
14902	150
14922	150
14923	150
14934	100
14956	150
14967	125
14991	150
VIJFTIEN DUIZEND	
15002	150
15032	150
15034	100
15053	150
15056	150
15067	125
15078	150
15089	150
15134	100
15156	150
15161	150
15167	125
15183	150
15234	200
15256	400
15267	125
15268	150
15300	150
15334	100
15356	150
15367	125
15429	150
15434	100
15456	150
15457	150
15464	150
15467	125
15534	100
15556	150
15567	300
15581	150
15594	150
15634	100
15644	150
15656	150
15667	125
15702	150
15734	100
15744	150
15756	150
15767	125
15775	150
15818	150
15834	150
15834	100
15850	150
15856	150
15865	150
15867	125
15874	150
15881	150
15934	100
15942	150
15951	150
15956	150
15967	125
15971	150
15992	150
ZESTIEN DUIZEND	
16001	150
16034	100
16047	150
16056	150
16060	150
16066	150
16067	125
16071	150
16128	150
16134	100
16156	150
16160	150
16167	125
16169	150
16212	150
16222	150
16234	200
16256	400
16267	125
16308	150
16319	150
16328	150
16334	100
16351	150
16356	150
16367	125
16416	150
16434	100
16437	150
16456	150
16467	125
16503	150
16513	150
16534	100
16538	150
16556	150
16567	300
16569	150
16626	1000
16634	100
16656	150
16666	150
16667	125
16674	150
16733	150
16734	100
16755	150
16756	150
16767	125
16782	150
16834	100
16856	150
16867	125
16880	150
16882	150
16885	150
16896	150
16900	150
16909	150
16928	150
16934	100
16956	150
16967	125
16969	150
ZEVENTIEN DUIZEND	
17034	100
17036	150
17056	150
17067	125
17082	150
17091	150
17126	150
17134	100
17142	150
17143	150
17156	150
17165	150
17167	125
17178	150
17234	200
17256	400
17267	125
17284	150
17288	150
17291	150
17296	150
17334	100
17356	150
17367	125
17379	150
17381	150
17389	150
17394	150
17416	150
17431	150
17433	150
17434	100
17437	150
17456	150
17467	125
17468	150
17534	100
17536	150
17554	150
17556	150
17558	150
17567	300
17604	150
17634	150
17634	100
17656	150
17664	150
17667	125
17697	150
17724	150
17734	100
17756	150
17767	125
17769	150
17784	150
17808	150
17814	150
17834	100
17835	150
17839	150
17843	150
17844	150
17856	150
17867	125
17887	1000
17934	100
17941	150
17947	150
17956	150
17967	125
17978	150
17985	150
17992	150
ACHTIEN DUIZEND	
18016	150
18030	150
18034	100
18056	150
18067	125
18134	100
18156	150
18167	125
18178	150
18182	150
18185	150
18234	200
18256	400
18267	125
18281	150
18296	150
18307	150
18330	150
18334	100
18347	150
18352	150
18356	150
18363	150
18367	125
18373	150
18397	150
18417	150
18428	150
18429	150
18432	150
18434	100
18456	150
18467	125
18471	150
18534	100
18556	150
18567	300
18572	150
18634	100
18656	150
18661	150
18667	125
18668	150
18685	150
18722	150
18734	100
18756	150
18767	125
18772	150
18811	150
18834	100
18856	150
18864	150
18867	125
18876	150
18934	100
18956	150
18967	125
18977	150
18990	150
NEGENTIEN DUIZEND	
19023	150
19034	100
19056	150
19064	150
19067	125
19134	100
19156	150
19167	125
19176	150
19234	200
19248	150
19256	400
19261	150
19265	150
19267	125
19331	150
19334	100
19337	150
19343	150
19356	150
19367	125
19369	150
19383	150
19434	100
19456	150
19457	150
19467	125
19470	150
19515	150
19530	150
19534	100
19537	150
19538	150
19547	150
19556	150
19567	300
19576	150
19578	150
19580	150
19611	150
19634	100
19656	150
19667	150
19667	125
19694	150
19704	150
19725	150
19734	100
19756	150
19759	150
19767	125
19804	150
19805	150
19806	150
19834	100
19856	150
19859	150
19867	125
19899	150
19934	100
19949	150
19956	150
19958	150
19966	150
19967	125
19998	150
TWINTIG DUIZEND	
20004	150
20014	150
20034	100
20056	150
20067	125
20092	150
20093	150
20109	150
20123	150
20134	100
20156	150
20166	150
20167	125
20187	150
20190	150
20228	150
20234	500
20256	400
20267	125
20334	100
20356	150
20367	125
20375	150
20396	150
20419	150
20434	100
20456	150
20467	125
20483	150
20490	150
20514	150
20534	100
20541	150
20549	150
20552	150
20556	150
20567	300
20627	150
20634	100
20656	150
20656	150
20663	150
20667	125
20683	150
20690	150
20713	150
20734	100
20756	150
20767	125
20791	150
20834	100
20838	150
20856	150
20867	125
20877	150
20895	150
20907	150
20913	150
20929	150
20934	100
20956	150
20967	125
EEN EN TWINTIG DUIZEND	
21001	150
21007	150
21034	100
21048	150
21056	150
21067	125
21119	150
21134	100
21150	150
21156	150
21167	125
21180	150
21193	150
21201	150
21202	150
21231	150
21234	200
21256	400
21267	125
21334	100
21335	150
21341	150
21343	150
21356	150
21367	125
21373	150
21425	150
21434	100
21442	150
21456	150
21467	125
21494	150
21508	150
21534	100
21535	150
21556	150
21567	750
21569	150
21571	150
21590	150
21634	100
21639	150
21656	150
21660	150
21667	125
21675	150
21676	150
21704	500
21705	150
21734	100
21748	150
21756	150
21760	150
21764	150
21767	125
21803	150
21821	150
21834	100
21856	150
21867	125
21873	150
21874	150
21882	150
21934	100
21956	150
21967	125
21968	150
TWEE EN TWINTIG DUIZEND	
22030	150
22031	150
22034	100
22056	150
22067	125
22088	150
22134	100
22156	150
22167	125
22174	1000
22183	150
22204	150
22224	150
22228	150
22234	200
22256	400
22263	150
22267	125
22334	100
22356	150
22367	125
22379	150
22434	100
22456	150
22467	125
22476	150
22477	150
22483	150
22492	150
22502	150
22505	150
22521	150
22532	150
22534	100
22556	150
22557	150
22567	300
22573	150
22595	150
22622	150
22628	150
22631	150
22634	100
22640	150
22650	150
22656	150
22667	125
22673	150
22734	100
22737	150
22756	150
22767	125
22834	100
22856	150
22867	150
22867	125
22909	150
22934	100
22956	150
22957	150
22967	125
22992	150
22993	150
DRIE EN TWINTIG DUIZEND	
23011	150
23013	150
23021	150
23034	100
23044	150
23056	150
23067	125
23081	150
23117	150
23133	150
23134	100
23156	150
23167	125
23172	1000
23224	150
23234	200
23236	150
23250	150
23252	150
23256	400
23267	125
23273	500
23275	150
23291	150
23302	150
23328	150
23331	150
23334	100
23342	150
23356	150
23367	125
23431	150
23434	100
23449	150
23455	150
23456	150
23467	125
23501	150
23502	150
23534	100
23540	150
23553	150
23556	150
23567	300
23589	150
23596	150
23600	150
23634	100
23642	150
23656	150
23667	125
23687	150
23700	150
23709	150
23728	150
23734	100
23756	150
23767	125
23782	150
23792	150
23833	150
23834	100
23856	150
23867	125
23934	100
23956	150
23967	125
23979	150
23983	150
23993	150
VIER EN TWINTIG DUIZEND	
24034	100
24050	150
24056	150
24061	150
24067	125
24073	150
24100	150
24101	150
24105	150
24108	150
24134	100
24156	150
24167	125
24176	150
24184	150
24234	200
24256	1000
24267	125
24313	150
24318	150
24333	150
24334	100
24356	150
24356	150
24367	125
24401	150
24428	150
24434	100
24445	150
24456	150
24467	125
24475	150
24476	150
24534	100
24548	150
24549	150
24556	150
24559	150
24567	300
24586	150
24634	100
24656	150
24656	150
24667	125
24730	150
24734	100
24756	150
24767	125
24788	150
24829	150
24834	100
24856	150
24867	125
24886	150
24901	150
24934	100
24956	150
24956	150
24967	125
24989	150
VIJF EN TWINTIG DUIZEND	
25014	500
25018	150
25034	100
25052	150
25056	150
25067	125
25086	150
25128	150
25134	100
25156	150
25167	125
25176	150
25202	150
25211	150
25214	150
25234	200
25239	150
25241	150
25249	150
25256	400
25267	125
25306	150
25329	150
25331	150
25334	100
25356	150
25364	150
25367	125
25395	150
25434	100
25456	150
25460	150
25467	125
25468	150
25471	150
25473	150
25489	150
25534	100
25536	150
25556	150
25567	300
25634	100
25656	150
25667	125
25688	150
25734	100
25756	150
25767	125
25810	150
25834	100
25856	150
25867	125
25902	150
25934	100
25937	150
25956	150
25956	150
25966	150
25967	125
25990	150
ZES EN TWINTIG DUIZEND	
26034	100
26054	150
26056	150
26057	150
26067	125
26090	150
26133	150
26134	100
26156	150
26167	125
26179	150
26234	200
26255	150
26256	400
26267	125
26282	150
26288	150
26311	150
26334	100
26335	150
26338	150
26343	150
26349	150
26356	150
26367	125
26375	150
26418	150
26434	100
26442	150
26448	150
26456	150
26460	150
26467	125
26475	150
26496	150
26500	150
26521	150
26533	150
26534	100
26556	150
26558	150
26567	300
26593	150
26628	150
26634	100
26641	150
26656	150
26667	125
26669	150
26713	150
26733	150
26734	100
26741	150
26756	150
26767	125
26796	150
26815	150
26816	150
26834	100
26856	150
26867	125
26895	150
26915	150
26934	100
26956	150
26967	125
26980	150
26982	150
ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND	
27006	150
27007	150
27034	100
27037	150
27054	150
27056	150
27067	125
27121	150
27134	100
27156	150
27167	125
27205	150
27209	150
27234	200
27256	400
27267	125
27300	150
27325	150
27332	500
27334	100
27356	150
27367	125
27375	150
27386	150
27396	150
27401	150
27415	500
27434	100
27441	150
27444	150
27448	150
27456	150
27463	150
27467	125
27471	150
27474	150
27479	150
27520	150
27529	150
27534	100
27554	150
27556	150
27567	300
27590	150
27595	150
27631	150
27634	100
27650	150
27656	150
27667	125
27684	150
27702	150
27714	150
27734	100
27743	150
27754	150
27756	150
27767	125
27784	150
27834	100
27856	150
27867	125
27910	150
27927	150
27928	150
27934	100
27956	150
27967	125
ACHT EN TWINTIG DUIZEND	
28027	150
28034	100
28044	150
28045	150
28056	150
28067	125
28129	150
28130	150
28134	100
28156	150
28167	125
28184	150
28189	150
28234	200
28253	150
28256	400
28265	150
28267	125
28290	150
28334	100
28356	150
28367	125
28382	150
28411	150
28421	150
28422	150
28429	150
28434	100
28456	150
28467	125
28492	150
28508	150
28534	100
28539	150
28556	150
28567	300
28613	150
28634	100
28648	150
28656	150
28667	125
28734	100
28746	150
28756	150
28762	150
28767	125
28834	100
28856	150
28867	125
28869	150
28870	150
28896	150
28934	100
28942	150
28951	150
28956	150
28961	150
28967	125
28969	150
28990	150
NEGEN EN TWINTIG DUIZEND	
29001	150
29034	100
29047	150
29049	150
29056	150
29067	125
29078	150
29079	150
29104	150
29134	100
29146	150
29156	150
29167	125
29234	200
29256	400
29263	150
29267	125
29270	150
29293	150
29297	150
29300	150
29329	150
29332	1000
29334	100
29356	150
29365	150
29367	125
29434	100
29456	150
29467	125
29514	150
29519	150
29534	100
29540	150
29556	150
29567	300
29584	150
29587	150
29599	150
29606	150
29607	150
29620	150
29634	100
29656	150
29667	125
29677	150
29715	500
29722	150
29734	100
29756	150
29765	150
29767	125
29768	150
29801	150
29829	150
29834	100
29856	150
29867	125
29892	150
29922	150
29934	100
29952	150
29956	150
29967	125
29992	150
29995	150
DERTIG DUIZEND	
30015	150
30019	150
30034	100
30052	150
30055	150
30056	150
30057	150
30067	125
30126	150
30134	100
30151	150
30156	150
30161	150
30167	125
30176	150
30234	500
30256	400
30267	125
30305	150
30334	100
30356	150
30357	150
30367	125
30387	150
30429	150
30434	100
30450	150
30456	150
30467	125
30473	150
30477	150
30486	150
30504	150
30508	150
30527	150
30534	100
30556	150
30567	300
30582	150
30605	150
30607	150
30610	150
30634	100
30656	150
30657	150
30667	150
30667	125
30678	150
30681	150
30682	150
30712	150
30734	100
30754	150
30756	150
30767	125
30787	150
30790	150
30791	150
30795	150
30797	150
30833	150
30834	100
30853	150
30856	150
30867	125
30897	150
30934	100
30956	150
30964	150
30967	125
EEN EN DERTIG DUIZEND	
31000	150
31010	150
31034	100
31056	150
31067	125
31134	100
31156	150
31167	125
31192	150
31204	150
31234	200
31236	150
31256	400
31267	125
31282	150
31291	150
31298	150
31334	100
31353	150
31356	150
31367	125
31419	150
31434	100
31456	150
31463	150
31467	125
31532	150
31534	100
31556	150
31561	150
31567	750
31579	150
31583	150
31586	150
31634	100
31656	150
31667	125
31706	150
31731	150
31734	100
31747	150
31756	150
31767	125
31771	150
31773	150
31804	150
31806	150
31834	100
31856	150
31867	125
31887	150
31934	150
31934	100
31935	150
31956	150
31967	125
31989	150
TWEE EN DERTIG DUIZEND	
32034	100
32056	150
32067	125
32079	150
32128	150
32134	100
32144	150
32156	150
32167	125
32234	200
32256	400
32266	150
32267	125
32269	150
32272	150
32334	100
32351	150
32356	150
32358	150
32367	125
32374	150
32434	100
32435	150
32451	150
32456	150
32460	150
32467	125
32470	150
32512	150
32530	150
32534	100
32556	150
32567	150
32567	300
32588	150
32634	100
32656	150
32667	125
32683	150
32724	150
32734	100
32747	150
32748	150
32756	150
32761	150
32767	125
32781	150
32786	150
32804	150
32818	150
32834	100
32838	150
32846	150
32856	150
32861	150
32867	125
32925	150
32927	150
32934	100
32956	150
32967	125
32973	150
DRIE EN DERTIG DUIZEND	
33006	150
33018	150
33034	100
33044	150
33046	150
33056	150
33067	125
33133	150
33134	100
33148	150
33156	150
33167	125
33176	150
33178	150
33183	150
33234	200
33245	150
33249	150
33252	150
33256	400
33267	125
33275	150
33292	150
33295	150
33310	150
33334	100
33356	150
33359	150
33367	125
33376	150
33409	150
33434	100
33456	150
33456	150
33467	125
33478	150
33484	150
33499	150
33513	150
33522	150
33526	150
33534	100
33556	150
33567	300
33568	150
33618	150
33634	100
33654	1000
33656	150
33667	125
33691	150
33692	150
33710	150
33734	100
33746	150
33756	150
33765	150
33767	125
33784	150
33793	150
33820	150
33834	100
33856	150
33867	125
33914	150
33934	100
33956	150
33967	125
33988	150
VIER EN DERTIG DUIZEND	
34016	150
34034	100
34056	150
34067	125
34075	150
34080	150
34081	150
34084	150
34132	150
34134	100
34156	150
34167	125
34200	150
34220	150
34234	200
34238	150
********** 1STE PRIJS **********	
34255	2000
34256	200000
34257	2000
**********	
34267	125
34272	150
34310	150
34334	100
34356	150
34367	125
34379	150
34399	500
34405	500
34434	100
34456	150
34467	125
34502	150
34525	150
34534	150
34534	100
34552	150
34556	150
34567	300
34634	100
34642	150
34653	150
34656	150
34667	125
34677	150
34734	100
34744	150
34756	150
34767	125
34769	150
34777	150
34789	150
34834	100
34847	150
34849	150
34856	150
34867	125
34868	150
34879	150
34909	150
34934	100
34939	150
34956	150
34967	125
34985	150

16de trekking op donderdag 14 aug 2008
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door M. Vitor namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de Direkteur van de Landsloterij,

De Direkteur van de Landsloterij,

LANDSLOTERIJ NED. ANTILLEN

Humphrey R.E. Genaro

Lands lotery N A

Getuigen:
A.C. Meulens
A.W. Strickx

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
34255	2.000	11566	1.500	233	1.250
34256	**200.000**	**11567**	**30.000**	**234**	**10.000**
34257	2.000	11568	1.500	235	1.250

JACKPOT
8194
25.000

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 Continu (maandag t/m vrijdag) Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30 Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 Continu (maandag t/m vrijdag) (op trekkingsdagen gesloten) Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag; 8 tot 11 uur voormiddag; 1 tot 3 uur namiddag; Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30 (op trekkingsdagen gesloten) Tel: 05424536

SABA : s.v.p. bellen Tel. 05522586

ST. EUSTATIUS : 0318-2236; 0318-2640 FAX; 0318-4051

Lands lotery

www.landsloterij.org

Análisis de la historia de la República Dominicana

Restauración de la Independencia de la República Dominicana

145 Aniversario 16 de Agosto 2008

La República Dominicana, es un país que ocupa algo mas de los dos tercios orientales de la Isla de Santo Domingo. Lleva ese nombre desde hace mas de 150 años, pero es conocida por su antiguo nombre de la Española en el archipiélago de las Antillas, limita al norte con el océano atlántico, al sur con el mar Caribe o mar de la Antillas, al este con el canal de la mona, que la separa de Puerto Rico y al oeste con la República de Haití, tiene una superficie territorial de 48,442 Km2 y una población de mas de 9 millones de habitante, la sede de Gobierno y la capital del país es Santo Domingo de Guzmán.

Después de la Independencia el 27 de febrero de 1844, los revolucionarios conducidos por Juan Pablo Duarte ,Francisco de Rosario Sánchez , Ramón Matías Mella y otros. Proclamaron la independencia estableciendo la República Dominicana, de la que fue elegido como primer presidente Pedro Santana.

En (1861, se produce l llamada anexión a España, por el general Pedro santana, hasta el 1865, con la cual logro que la monarquía española le concediera el titulo de dudoso valor nobiliario "Marques de la Carreras".

Gregorio Luperon, forma parte del grupo de Dominicanos que se rebelan contra este hecho. como producto de esta rebeldía, es hecho prisionero. Logra escaparse, y se va al exilio a Haití y luego a Estados Unidos.

Al tiempo, regresa en forma clandestina por Monte Cristi, y toma parte en el levantamiento de Sabaneta en 1863.

Tras una primera derrota se retira a las montanas y desde Las vega, fomenta la rebelión, hasta que después del llamado Grito de capotillo el 16 de Agosto de 1863, alcanza la jefatura de un Cantón, y luego el rango de General.

Fue un hombre de un fuerte sentido patriótico y de gran valor en el uso de las armas y las estrategias de guerra. Por estos meritos se le designa jefe superior de operaciones en la provincia de Santo Domingo, se bate de frente al ejercito español, que era comandado por Pedro Santana, por entonces, Marques de las Carreras. Pese a ser poderoso y disciplinado, el ejercito español, fue derrotado en una estrategia de guerra de guerrillas, debido esto, a la inferioridad en numero y en calidad de medios por parte de los rebeldes.

Vencido el ejercito español, acepto el cargo de Vicepresidente de la junta Gubernativa .Restaurada la República, regreso a su pueblo natal, Puerto Plata, rodeado de la admiración y del cariño del pueblo dominicano que lo aclamo y lo aclama desde entonces, como la espada mas firme en defensa de sus ideales patrios.

Se opuso al regreso al poder de Buenaventura Báez, lo cual le conlleva a la expulsión del país. Pocos meses después, regresa para integrar el movimiento llamado Triunvirato que derrota a Báez y se convierte en gobierno.

El Triunvirato es disuelto en 1866 a favor de una constitucionalidad, para que asuma la Presidencia de la República, el General María Cabral.

Este gobierno fue derrotado en 1868, y Luperon es obligado de nuevo a salir del país, para oponerse a las pretensiones anexionista de Báez, quien mira hacia Estado Unidos en este propósito.

Luperon Logra preparar una expedición llamada el Telégrafo, debido al nombre del barco utilizado para la misma.

Fracasa la expedición revolucionaria por la intervención de los Estados Unidos, con quien Báez estaba teniendo entendimiento para la venta de la Península de Samana. Esto motiva un nuevo extrañamiento de su país. Recabo apoyo de la opinión publica en América Latina en contra del propósito de Báez, y envió protestar al senado de los Estado Unidos.

Cuando Báez es expulsado del poder por la Revolución Unionista en 1873, Luperon pudo regresar a Puerto Plata.

Al ascender al poder Ulises Espaillat, Luperon es exiliado, y espera cerca de dos años, a que sus antiguos enemigos González y Báez se alternen en el poder para un nuevo regreso al país.

Tras la derrota del gobierno de Cesáreo Guillermo, se establece un gobierno Provisional, el cuales presidido por Luperon, con su sede en Puerto Plata, Los catorce meses de este gobierno fueron de paz, de Libertad y de progreso ,produciendo una elecciones limpias en 1880, e donde fue electo Presidente de la República el Presbítero Fernando Arturo de Meriño , que también fue respaldado por Luperon.

En este Gobierno fue designado como enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario en Europa. De regreso al País, es nombrado Delegado de Gobierno en el Cibao durante el régimen de Francisco Gregorio Billini. Tras cuya renuncia en 1885, se une al Vicepresidente Alejandro Woss y Gil.

Desde su cargo, y tras la Revolución de 1886, Luperon se enfrenta a esta en Puerto Plata, contribuyendo con ello al triunfo de Ulises Heureaux (Lilis) y el ascenso de este a la Presidencia, en el año 1887.

Hereaux, también de Puerto Plata, y quien había sido un valiente restaurador como Luperon, comenzó a desarrollar un gobierno despótico y dictatorial, lo cual genero en Luperon arrepentimiento y decepción. Esto hizo que se marchara al exterior a combatirlo. Su campaña fracaso por falta de apoyo del gobierno haitiano.

Enfermo en la Isla de Saint Thomas, fue buscado por el mismo Ulises Heureaux, para morir en su pueblo natal Puerto Plata el 21 de mayo de 1897.

En la actualidad uno de los municipios de la provincia de Puerto Plata, Tierra del General Gregorio Luperon ostenta su nombre el cual fue aprobado el 21 de noviembre de 1927 en el periodo de gobierno de Horacio Vásquez, cuando se le cambia el nombre de blanco por el actual, Luperon, en honor a nuestro prócer Gregorio Luperon, quien lucho hasta restaurar nuestra independencia en el 1865. Este poblado sito a orillas de una imponente Bahía bautizada por el almirante Colon como Puerto de Gracia es de gran hermosura y en sus linderos alberga importante recursos turísticos, como son sus bellas playas y la gran zona de manglares en cuyo seno se alberga una de la mas grande y rica reserva ecológica del país, tanto por su variado contenido como por su ubicación geográfica.

Actualmente se llevan a cabo importante inversiones en el sector turismo, destacándose el proyecto Puerto Luperon, cuyo valor se acerca al billón de dólares lo que de seguro convertirá este municipio en un importante lugar de veraneo para locales y extranjeros.

Sra. Anna Mercedes
Sec, de Organización



BON DIA Aruba

Paraguayo Lugo asume el poder para luchar contra pobreza

ASUNCION(Reuters)-Fernando Lugo, un ex obispo católico de una zona extremadamente carenciada de Paraguay, asumió el viernes la presidencia del país con la promesa de usar sus ideales socialistas para combatir la alta corrupción y la pobreza.
Su llegada al poder marcó el final de más de seis décadas ininterrumpidas de Gobierno del derechista Partido Colorado, lo que generó gran expectativa en una población ávida de cambios y desencantada con una expansión económica que no se traduce en un estado de bienestar.
"Hoy termina un Paraguay exclusivo, un Paraguay segreguista, un Paraguay con fama de corrupción. Hoy se inicia la historia de un Paraguay cuyas autoridades serán implacables con los ladrones de pueblo," dijo Lugo, vestido sencillamente con un típico tejido paraguayo, en un discurso tras su juramentación.
El nuevo mandatario, que no usa trajes ni corbatas y casi siempre calza sandalias, consiguió semanas atrás una dispensa del Papa Benedicto XVI para volver al estado laical, permitiéndole asumir el poder sin conflictos con la Iglesia tras renunciar a sus hábitos para dedicarse a la política.



El presidente paraguayo, Fernando Lugo, recibe la banda presidencial en Asunción, 15 de agosto del 2008. Foto: Enrique Marcarian/Reuters

Uno de sus grandes desafíos será generar los puestos de trabajo que prometió, en una economía altamente dependiente de sus exportaciones de soja y carne que no posee un aparato industrial sólido.
También deberá imponer su autoridad para evitar que la heterogénea alianza que lo llevó al poder se resquebraje por las diferencias políticas que la cohabitan.
Para lograr aumentar los ingresos del Estado, Lugo, de 57 años, buscará renegociar al alza con Argentina y Brasil los precios de la electricidad en dos represas hidroeléctricas binacionales, en un acuerdo que promete ser complicado.
Lula dijo en Asunción que cualquier ajuste que incida en un aumento de tarifas para los brasileños sería complicado, aunque señaló que esperaría conocer la propuesta de Lugo antes de resolver cualquier aspecto vinculado a la demanda.
"Cuando hablé con el presidente Lugo le dije que iba a establecer una pauta de conversación. Estaré a su disposición en Brasilia para conversar sobre los acuerdos que tenemos que hacer con el Paraguay," dijo el gobernante brasileño.
En su discurso en la explanada del Congreso en Asunción, ante la mirada de Lula y la presidenta argentina, Cristina Fernández, Lugo apeló a la "objetividad y solidaridad" de sus vecinos por ese tema.
El mandatario, que gobernará hasta el 2013, escogió un gabinete económico moderado y se mostró proclive a abrir las empresas estatales al capital privado en un modelo mixto de gestión.

Lugo estuvo apañado en la ceremonia por los principales mandatarios sudamericanos, incluido el venezolano Hugo Chávez, que considera al ex obispo como un nuevo miembro de su cruzada regional contra Estados Unidos.
"Comienza un cambio profundo aquí, no tengo dudas," afirmó a periodistas Chávez.
El ex obispo, que asumió en un país que según los índices internacionales es uno de los menos transparentes de la región, hasta ahora ha mantenido un discurso cauto hacia Washington, con quien dijo quiere mantener buenas relaciones.
El día de actividades comenzó con la entrega de atributos presidenciales del mandatario saliente Nicanor Duarte Frutos frente a las autoridades del Congreso, en una decisión que impide que se vea cara a cara con Lugo pese a que no existe una situación de enemistad entre ambos.

Ataque de FARC con bomba deja 7 muertos en Colombia

BOGOTA (Reuters) - Al menos siete muertos y 50 heridos dejó la explosión de una bomba activada por las FARC en un pueblo del noroeste de Colombia donde residentes participaban en un festival, en uno de los más graves ataques rebeldes de los últimos meses, informó el viernes el Gobierno.
La explosión de la bomba, que los guerrilleros escondieron en un recolector de basura, se registró el jueves en la noche en una céntrica calle del municipio de Ituango, en el departamento de Antioquia. La policía reportó la captura de un presunto guerrillero de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) que habría accionado la bomba, que también provocó graves destrozos materiales en edificaciones.
"Sin lugar a dudas la autoría es del frente 18 de las FARC y tenemos una persona capturada como indiciada del hecho," dijo el comandante de la policía en el departamento de Antioquia, coronel Luis Eduardo Martínez.
El oficial aseguró que el ataque fue una venganza de la guerrilla por la erradicación manual de cultivos de hoja de coca en la región. El ataque se produjo pese a los golpes que han sufrido las FARC recientemente, incluyendo la muerte de al menos cinco importantes comandantes.
El Gobierno y las Fuerzas Armadas admiten que el grupo rebelde, considerado como una organización terrorista por Estados Unidos y la Unión Europea, aún mantiene su capacidad para cometer ataques en algunas regiones del país.
"Demuestra una vez más que lo único que tienen como activo es su capacidad terrorista, que a la vez es una capacidad cobarde porque cualquier persona puede poner una bomba y afectar tantos civiles," dijo el ministro de Defensa, Juan Manuel Santos.
La mayoría de personas que resultaron heridas, 17 de gravedad, fue evacuada en helicópteros de la Fuerza Aérea a hospitales de la ciudad de Medellín, la capital de Antioquia, informó el alcalde de Ituango, Carlos Mario Gallo. "Estábamos celebrando las fiestas del Retorno, mucha gente, el pueblo estaba lleno de paisanos, tenemos una calle de negocios y ahí nos pusieron la bomba, en una caneca de la basura," reveló.

Miles de panameños marchan y exigen incremento salarial

PANAMA (AP) - Miles de panameños concluyeron el jueves en la presidencia una marcha pacífica en demanda de un incremento general de salario y de una rebaja en los precios de los alimentos ante la escalada inflacionaria.
La marcha convocada por organizaciones obreras, magisteriales, médicas, universitarias y funcionarios de la estatal Caja de Seguro Social, concluyó en la Plaza de la Independencia cerca de la presidencia.
"Un pueblo con hambre es un pueblo enfermo", decía una de las pancartas que exhibían los manifestantes. Gremios magisteriales corearon consignas contra el gobierno al ritmo del "tamborito", un baile folclórico. La marcha recorrió varios kilómetros. Los manifestantes entregaron en la presidencia un pliego de 15 puntos. Los reclamos fundamentales son un incremento general de un 20% de salario en el sector público y en la empresa privada, así como la rebaja "inmediata" y el congelamiento de los precios de los productos de primera necesidad.

Bus ta pasa riba polis na estado pero docternan ta logra scapa e baby

NEW YORK – Un bus cu su brakenan a faya, a pasa ranca un oficial di polis cu tabata dirigi trafico, Donnette Sanz di 33 aña di tal forma, te cu e muher a keda pega bou di e auto.

Varios persona tabata testigo con e bus cargando muchanan di scol, a pasa riba e agente policial kende tabata na estado y a keda pega bou di e bus, mortalmente herida.

Testigonan a core yega y a logra di lanta e bus pa di e forma aki por a saca e dama na estado y cu urgencia transporte pa hospital pa tratamento medico.

Na e centro aki, docternan a drenta accion mesora y a bai over na opera e señora pa trata di salba su bida y tambe di su baby kende a ser treci na mundo pa medio di caesaria.

Sinembargo algun ora despues di e operacion aki, e mama Donnette a fayece debi na e heridanan cu el a sufri den e accidente aki mientras cu su baby, un mucha homber di 3 liber y 6 ons, a keda interna den e departamento intensivo di e hospital.



Chofer di e bus, Walter Walker, a keda deteni na e sitio di acciona y ta ser acusa di homicidio dor di negligencia ya cu e tabata core e bus c'un rijbewijs cu a caduca pa algun tempo caba. Segun e chofer di 72 aña, e brakenan dado momento no a funiona y ora cu e luznan a bira cora, e no por a para e auto grandi mientras cu autoridadnan policial a mustra cu simplemente e no ta autoriza pa core bus mas.

Un grupo di diez persona a rondona e bus pa lanta esaki pa di e forma aki algun otro por a saca e victima for di bou di e bus, y di e forma aki tambe a yuda na scapa bida sikiera di emucha, kende a haya e nomber di Sean Michael.

Esposo di e victima, e cabayero Rafael Sanz, a mustra cu henter e accidente ta di lamenta ya cu el a perde un esposa cu e ta stima hopi mientras cu su jiunan a keda sin nan mama y ta tristo pa e fecha di nacemento di nan jiu homber chikito awor, ta cai riba mesun dia cu su mama a fayece.

Saldo di 18 morto den choke entre dos bus na Republica Dominicana



LA ROMANA- Un choke entre dos bus colma di hende, a laga un saldo di 18 pasahero morto y cantidad di otronan herida, net riba e caretera cu ta conduci for di San Pedro de Macoris y La Romana.

Un bus yen di turistanan extranhero, a dal den un otro bus cu tabata hiba hendenan local di un poblacion pa otro den un accidente cu autoridadnan ainda no por bisa cu detayenan concreto, con el a sosode.

Un total di 12 turista extranhero, mayoria di nan di nacionalidad Italiano, hunto cu seis victima di nacionalidad Dominicano, a perde nan bida den e choke fuerte aki cu a sosode pa banda di 8.45 ayera mainta.

Un di e busnan a cora bai dal den e otro cu tabata staciona banda di caminda y tabatin varios hende cu a keda pega den e dos busnan y mesora autoridadnan a pidi ayudo di emergencia caminda a hiba dos helicopter di Defensa Civil, pa yuda transporte esnan cu tabata den condicion delicado pa hospital na Santo Domingo.

No a duna identidad di e victimanan ya cu ainda no a logra na haci esaki, y mas ainda dor cu un di e busnan tabata transportando turista solamente.

Mama ta lubida di baha su jiu di 3 aña na crash

E ta bai traha laga e mucha muri den calor di e auto

HOUSTON – Un criatura di apenas 3 aña a wordo laga atras den e pick-up di su mama, kende a baha na un hospital pa bai cumpli cu su shift di trabou di ocho ora.

E mucha homber, Cameron Thomas Boone a keda den e auto sera ya cu e mama a lubida di bai baha e mucha na e crash cu e ta lague tur dia, y e mucha a pega soño den e auto, y e mama a lubida cu e mucha ta eyden.

El a lock e portanan di e auto y a bai traha su shift y segun polis e mucha a los e faha di su sienta di baby y a trata di baha e glasnan di e auto pero no tabata por.

Despues di a cumpli cu su shift casi nuebe ora despues, el a bai den e auto, subi den esaki y no a nota cu su jiu ta inconsciente patras den e auto.

Dado momento el a bin nota cu tin algo patras y a core para e auto y a nota cu e criatura ta for di tinu y el a kibra e bentana patras di e pick up pa pidi pa ayudo.

El a core hiba su jiu na e centro medico caminda e mes a caba di traha pero na yegada eynan, docternan a constata morto di e criatura di 3 aña.

Guardianan di seguridad cu tabata controla autonan den stacionamento di e hospital, a mustra cu nan no a ripara e mucha den e auto, ya cu e glasnsn tabata getint y tabata dificil pa mira den e auto si tabatin un hende of no.

Autoridadnan policial no kier a duna nomber di e mama of tampoco a bisa den cual posicion e ta traha den e centro medido y tampoco a acusa e mama di un delito.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

Rusia a confisca armanan Mericano serca di ciudad na Georgia



Un tanke Ruso ta para dilanti di un simbolo di Rusia na Tshinvali, Georgia. Foto: Denis Sinyakov/ Reuters

MOSCU (Reuters) – Rusia a bisa ayera diabierna cu nan forzanan militar a confisca armanan di fabricacion Mericano den un base militar na Georgia, cerca di e ciudad di Senaki, pero nan a agrega cu ainda no a ser haci ningun disparo na Georgia durante e ultimo 24 ora.

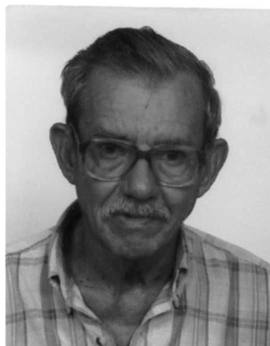
"Nos forzanan a confisca 1.728 arma na Senaki", asina e coronel general Anatoly Nogovitsyn Nogovitsyn, vice hefe di estado mayor Conhunto di Rusia, a declara durabte un conferencia di prensa na Moscu. Nogovitsyn a expresa algun dudanan nobo riba e motibo di e cargamentonan di arma cu Merca a manda na Georgia.

"Merca ta aumenta nan nivel di ayudo aereo militar y humanitario an Georgia. A ser usa trasporte militar Mericano. Cinc avionnan militar C-17 cu varios cargamento a aterisa den e airport di Tiflis awe mainta", asina e militar a declara. "Nos lo desea di sa si e cargamento ta hukanitario of militar, pero nos no tin e informacion ei", asina el a bisa.



" Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta brasa otro;
Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.
Husticia lo bai dilanti y paz lo sigui den su paso. "
Ps. 85:10,11,13

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Usmano Simeon Dijkhoff

mihor conoci como: "Mani"
28 0ctober 1936 – 14 Augustus 2008

Na nomber di su:

esposa:	Beatrice Dijkhoff-Brete
yiunan:	Clarina Dijkhoff Richard y Kimberly Dijkhoff Milangelo Dijkhoff
nieta y nietonan:	Zachary, Gabriela, Lou-Ann, Milangelo Jr.
rumannan:	Annie y Antero Dijkhoff y famia Melinda Dijkhoff † Carmen Rosa Dijkhoff Emiliana y † Rodulfo Trimon y famia Milo Dijkhoff y famia Octavio y Vera Dijkhoff y famia
swa y cuñanan:	Simon Brete y famia † Victor Brete Agusto Brete Reynaldo Brete Juancito Brete y famia † Jimmy Brete Roy Brete y famia
manera yiu:	Gina Brete, Richella Brete, Marry-Ann Brete

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 16 di augustus 2008 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa San Francisco na Playa pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
Diabierna 15 di augustus 2008 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



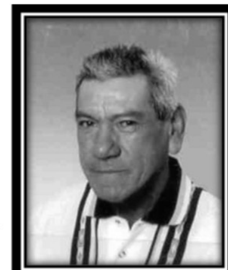
Usando una camándula del Rosario empezamos con:
El Padre Nuestro...,
Ave María...,
El Credo..., >>>
Al comenzar cada década decimos:
Padre Eterno, te ofrezco el Cuerpo, la Sangre, el Alma y la Divinidad de Tu Amadísimo Hijo, Nuestro Señor Jesucristo, para el perdón de nuestros pecados y los del mundo entero.
En cada cuenta pequeña decimos:
Por Su dolorosa Pasión ten misericordia de nosotros y del mundo entero.
Al finalizar las cinco décadas de la coronilla decimos:
Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal,
ten piedad de nosotros y del mundo entero.





" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual,cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual, mi ta laga tras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa"
Cado Wever

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu Dios su boluntad y agradecido pa tur locual ela nifica pa nos, ta anuncia fayecimento di mi esposo,nos tata,welo y bisawelo :



SR. SILVIO EUSEBIO CROES.
Mihor conoci como "Chibi"
Ex-empleado di W.E.B

Na nomber di su :

Esposa : Silvia "Sira" Croes-Erasmus
Yuinan : Martha Croes y Erix Feliciana
Suzy y Louis Boekhoudt
Lientje y Leo Feliciana
Lena Croes
Eric y Mishe Croes
Mescos cu yui : Corinne Hoek y yuinan

Nietanan stima : Christel, Yadirah, Yadienne, Siljee, Kathleen, Kimberly,Sylvienne, Sharely

Nietonan stima : Yarrick,Aljee,Glennrick, Ericson

Bisanieto Stima : Janïrh

Rumannan : Catharina "Chichi" Croes y famia
Chime y Fanny Figaroa y famia
Eric Croes y famia
Sra. Vda. Canay Croes y famia
Sra. Vda. Agnes Croes y famia
Omo : Sr. Victor Hernandis

Suegro y Suegranan : Sr. Oslin y Sra.Editha Boekhoudt
Sra. Vda. Luisa Feliciana
Rachel Tromp

Swa y cuñanan : Wilma Lageweg
Sra. Vda. Julieta Winterdal Erasmus y famia
Carmen Erasmus y famia
Maria y Luisito Croes-Erasmus y famia
Alexander (Lee) y Adela Erasmus
Linda Paesh-Erasmus y famia
Annie y Jacinto Martis- Erasmus y famia
Sra. Vda. Jacinta Erasmus y famia
Sra, Vda. Filomena Erasmus y famia

Amigonan di cas : Calin y Olga Lacle
Sharon y sharla
Mr. Slamet y famia
Gio y Melissa
Ricardo y Tamara

Tur su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigonan, ihanan, comer y compernan.
Ta invita tur famia ,amigo,bon bisiña, conocirnan, ex-coleganan di W.E.B. y demas famianan Croes, Erasmus,Hernandis,Peterson,Boekhoudt, Feliciana, Geerman,Tromp,Kock,Figaroa,Bareño,Franken Emerencia,Lacle, Jansen,Lampe,Maduro, Luidens y Willems.
Pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar; Diasabra 16 Augustus pa 10.30 di mainta saliendo for di Misa Santa Filomena na Paradera,despues pa santana Pastoor Kranwinkel na Paradera.E resto mortal di nos ser stima lo ta reposa for di 8.30 di mainta den Misa Santa Filomena.
Nos disculpa ta bai si acaso den nos triteza a lubida un of otro persona yega na e difunto.
Na lugar di flor of krans un donashon pa "Koningin Wilhemina Kankerfonds" lo ta altamente aprecia,lo bai tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia : Paradera 173-A, 7'or pm-9'or pm.

Gradicimento/Invitacion

Na nomber di su mama, rumannan, sobrino y sobrinanan demas famia nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera cu a duna nos un steun y tur cu a compaña nos na momento di fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Marcel Castro Geerman

Nos ta gradici tur esnan cu a juda nos den e momentonan dificil. Un danki special na e voluntarionan di Rode Kruis pa nan bon trabouw, na Dr. v/d Linden, Luis Koolman di Balashi, Lina's Co Consulting and Contracting, de Cuba Electrical, Lite Life Medicab, un danki di Curazon.
Na tur esnan cu a manda flor, krans, telegrama, jamadanan di telefoon, masha danki pa boso bunita aprecio.
Un danki na tur cu a hasi donashon, y tambe na Ad Patres pa nan pasenshi y bon y bunita trabouw, na tur esnan cu den un manera of otro a compañanos den nos tristesa y judansa den e momentonan dificil. Y si nos por a lubida un of otro persona nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Alaves nos kier a invita pa e 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar **Diahuebs 14, Diadomingo 17, y Diamars 19 di Augustus, 2008 pa 6.30 di atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolas.**

Diaranson dia 20 di Augustus lo bai tin un rosario na cas Brazil #91 pa 8'or di anochi pa descanso di alma di nos defunto stima.

Na nomber di su mama, tata, rumannan, sobrino y sobrinanan
y demas famia hopi, hopi, danki.
Cu Dios bendishona boso tur





Cuando los seres humanos vibran con energía angélica, su presencia y compañía irradian una luz especial. Los ángeles son maestros en vuelos, en transparencias, en fortalezas, en dulzuras y en cuidados.
Ellos son quienes tienen la fundamental misión de ayudarnos a dar el salto evolutivo anunciado por las profecías. Por eso los maestros, aseguran que miles de millones de ángeles, comprendiendo lo que pasa, descendieron a la tierra para poder ayudarnos a tomar esta decisión tan importante y ayudarnos a responder a una única pregunta. Que en nuestra más secreta intimidad todos escuchamos. Una pregunta fuerte, continua y tan insistente.¿Eligiremos el amor o el poder como motor de nuestras vidas?

Erwin Clemencia



A Walk to Gods Land.

You went away so fast to a place you had never been.
To lend a hand of help and strength to those with too few friends
Though many times it was so hard for us to understand
Why you were among the chosen to defend another's land.

In time we care to realize and grown in admiration of the love and courage you generously gave to help protect and serve our God lands.

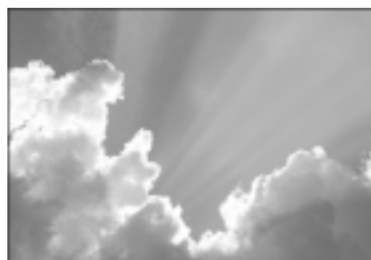
You bring light to the darkest corners
Love to the loneliest people.
Music to the quietest streets.
Laughter to the most solemn frowns.
You have that power deep down in your heart.

You inspire the uninspired.
Give Hope to the hopeless.
Motivate the insecure.
And you help the needed.

Yes we miss you friend, and that is very true.
Now you are in Gods land watching and praying for us.

Rest in Peace Dear friend.

Eric, Miguel y Norine



RENAISSANCE.
ARUBA RESORT & CASINO

Staff Y Personal Crystal & Seaport Casino ta extende nan mas sincero condolencias na Clarina Dijkhof, Assistant Cage Manager na Seaport Casino cu fayecimiento di su tata

Sr. Usmano Simeon Dijkhof
Mihor conoci como Mani

Cu Dios duna forza y consolacion na e famia den e momentonan dificil aki.

Cu Sr. Mani sosega na paz.



Famia Luidens - Yarzagaray

Ta anuncia fayecimento di:

Sra. Felepa Oduber - Croes

Y ta manda palabra di profundo condolencia na yiunan, nietonan y demas famia Croes - Oduber.
Forza cu e gran perdida aki

Y cu Pepe Felepa sosega na Paz.

Di su iha Yolanda

AGENCIA FUNERARIA ZEPP WEVER
Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442



Gradicimento/Invitacion

Na nomber di su yuinan, nietonan y demas famia nos kier a gradici tur esnan cu a compaña nos na fallecimento y entiero di nos defunto stima;



Cornelia C. Maduro-Pers

Gradicimento ta bai na tur cu a manda telegram, krans y flor y yamadanan telefonico.
Un danki special na Agencia Funeraria Zepp Wever pa nan bunita servicio.

Nos ta invita famia, amigo y conocirnan na 3 santo sacrifcio di misa riba: Diabierna, Augustus 15, 2008 pa 6.30 pm ; Dialuna, Augustus 18, 2008 pa 6.30 pm ; Diasabra Augustus 23, 2008 pa 6.30 pm. E santo sacrificionan di misa lo ta na Misa Santa Anna na Noord.

Es cu a conoce a stime
Y lo recorde pa semper.

Invitacion

Pa medio di esaki nos ta invita famia, bisiña, amigo y conocirnan pa asisti na un Santo sacrificio di Misa pa recorda 1 aña di fayecimento di:



Lucie Sanchez - Engelhardt

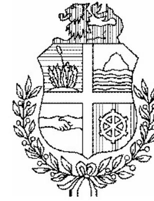
Cual lo tuma lugar Diadomingo 17 di Augustus pa 9'or di mainta na Misa Inmaculada Concepcion na Santa cruz.

Na nomber di su esposo y yiunan.

INVITACION



Pa medio di esaki ta invita tur nos muchanan y hobennan pa un nobena na honor di Niño Hesus di praga cu lo cuminsa dia 16 di Augustus pa 5.30 di atardi na Kapel monte calvario na Tankileendert.
Ta spera cu mayornan lo coopera pa trece e muchanan pa asina nos muchanan por reza y canta na honor di Niño hesus y pidie bendishon pa tur nos muchanan di henter mundo y cu paz por reina riba mundo y den cada curason.



MINISTERIO DI TURISMO Y TRANSPORTE

Cu profundo tristesa Ministerio di Turismo y Transporte ta anuncia fayecimento di un gran señora:
Sra. Felepa Oduber - Croes
Na bida mama di nos Prome Ministro, Sr. N.O. Oduber

Na su yiunan y demas famia nos ta desea di expresa nos mas profundo condolencia y hopi forsa den e dianan aki.

Ministro di Turismo y Transporte
Ing. Edison Briesen

Sunshine Apartments N.V.

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, Sunshine Apartments N.V. ta anuncia fayecimento di:



Carmen Felepina Oduber - Croes

Madushi di Rosie y Lino Alberts - Oduber

Alaves ta desea hopi forza na yuinan y henter famia den e momentonan dificil aki.

Cu Mama Felepa sosega na paz.



Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,
Star Enterprises N.V. ta anuncia fayecimento di:



Carmen Felepina Oduber - Croes

Mama y Suegra di nos Directornan Clemente y Barbara Oduber - Johnson

y

Madushi di Rosie Alberts - Oduber

Palabranan di forza y consuelo na tur yuinan y henter famia den e dianan dificil aki.

Cu Felepa sosega na paz den brazanan di Senor



STATEN VAN ARUBA

Cu honda pena Parlamento di Aruba a tuma nota di fayecimento di:

Sra. Vda. Carmen Felepina Oduber - Croes
Mama di Minister Presidente di Aruba Sr. Nelson Oduber

Nos kier a extende nos mas sincero palabranan di pesame na sr. Oduber y su distinguida familia, como tambe na e demas yiunan y familiares, deseando nan hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu sra. Felepina sosega na paz.

Den nomber di Parlamento di Aruba

Presidente di Parlamento
drs. M.G. Ras

Griffier di Parlamento
mr. J.A. Bastien - Sherman

Staf y Personal di Parlamento

INVITACION

Pa un Santo Sacrificio di Misa pa descanso di alma di nos defunta stima:

ILDA KOCK - LOPEZ
Recordando 3 luna di fayecimento.

Diadomingo, 17 di Augustus 2008, pa 10'or di mainta na Misa Fatima na Dakota.

Na nomber di su yiunan



Na memoria di Pief Alberts

09 Augustus 2008

Nos, cu ta grandinan di Padvinderij di Savaneta, conoce Pief como un homber balente y yen di pasenshi, semper contento y ta gusta hari. E tabata stima muchanan masha hopi mes y mi ta durf di bisa, te hsta malcrianan na su manera, ora e tabata haci e tarea cu cualkier padvindster mester cumpli cune, pa asina nan no haya straf cerca e hoofdleidster.

Ora cu na aña 1956 cu e prome grupo di Padvinderij a lanta na Savaneta bao di nomber di Commandeur;s Baai Groep dirigi pa Dory Dennert, Hopje van den Berg Pief tambe tabata nos groep's commissie. Nos club huis tabata yen di mueblenan y ora cu baldadinan a kibra clubhuis, Pief a salba hopi cos y carga nan y hiba warda na su cas.

Nos a cuminsa traha clubhuis bek y tabata bao nomber di Jean d'Arc Groep y Pief a bolbe yuda nos y semper hunto cu Lena, su señora.

Nos a pasa hopi tempo masha dushi mes cu Pief. Corda numa e campamento na Plantage Tromp. Pief mester bin pa "hou de wacht", tene warda tur anochi. Si Pief ta presente, tur e muchanan ta rumi trankil. Pief tabata lanta 4'or di marduga, cabes pariba pa bai traha na Lago. Lena tabata keda cu nos na campamento. Custumbrenan tabata:

- Pief cu su kachi bacoba atardi pa muchanan
- Pief na poos ta hala awa pa baña
- Pief como chauffeur pa hiba y trece
- Pief pa yuda nos verf clubhuis
- Pief, semper cla pa yuda unda cu tabatin mester y cu e tabata por.

Pief a traha hopi pa Padvinderij di Savaneta cu un curazon amable y hopi bez e no tabata laga hende sa kico ela haci. E tabata un bon homber y si bo pidie un fabor e no conoce "NO". Wel, tur esaki mi por bisa en corto di Pief, pasobra personalmente Pief a yudami hopi mes.

Awor nos ta kere cu papa Dios mester di e yudanza di Pief y a yam'e pa bai traha den su Reino Celestial.

Laga nos tur tuma e bon ehempelnan cu Pief a siña nos, cu humildad y amabilidad, te hsta cu alegria, ora cu ela comparti su bida cu nos.

Na Lena y su yiunan y famia, masha danki pa a comparti un parti di su bida cu padvinderij di Savaneta. Nos ta aprecia esey masha y ta hopi agradecido.

Pief, den nomber di Padvinderij Savaneta:

- Masha danki di henter nos curazon pa tur loke bo a haci pa nos.
- Tur alegria cu bo a trece den nos gruponan
- Tur consuelo cu bo a ofrece nos den momentonan menos alegre
- Tur bon conseho comparti na ora di necesidad
- Tur trabao y bon ehempelnan cu bo a siña nos, haciendo nan contento, cu dedicacion y masha humilde mes.

Nos ta sigur cu bo tin bo lugar di descanso cerca nos creador; drumi dushi y trankil.

Te despues Pief.



Cu inmenso tristeza, Staf y Personal di DIMAS ta ofrece su mas sincero condolencia na nos colega Adelaida Oduber y tambe na su Excelencia Prome Minister Nelson Oduber, relaciona cu e fayecimento di nan mama,

Señora Felepa Oduber-Croes

Nos ta desea famia Oduber y demas familiares y amistades hopi forza den e dianan dificil aki y cu e bunita recuerdonan cu nan ser keri a laga atras lo sirbi di consuelo.

Cu Señora Felepa sosega na paz.

Nobena na Milagroso Niño Heus di praga



Diasabra awor, 16 di Augustus, lo cuminsa un Nobena na honor di nos Dushi Niño Hesus di Praga na Parokia di San Fransisco na Playa.
Esaki lo tuma lugar pa nuebe dia largo. Ariba Diasabra y Diadomingo Nobena ta cuminsa pa 6or di atardi y den siman ta cuminsa 6.15 di atardi. E fiesta di Niño Hesus lo ta Dialuna 25 di Augustus pa 7'or di anochi.
Un invitacion ta bai den nomber di Pastornan di Playa y tambe den nomber di su debotonan pa tur hende y especialmente nos muchanan pa asisti na e Nobena aki.
Corda rumannan cu nos isla ta pasando den un crisis grandi y mester di boso oracionnan pa nos isla y nos cada un ta biba aki riba.
Bini un y bini tur. E Niño Hesus di Praga ta warda bosonan cu su mannan habri.

Esunnan cu tin un buki di Nobena por favor trece esaki.



Ban uni pa venera nos Dushi Niño Hesus y combina nos nobena cu apertura di aña escolar nobo.

Nobena, sigui pa Santo Sacrificio di Misa lo tuma lugar tur dia den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Diasabra	16 di Augustus	6.15 di atardi
Diadomingo	17 di Augustus	8.15 di mainta
Dialuna	18 di Augustus	4.45 di atardi
Diamars	19 di Augustus	6.15 di atardi
Diarason	20 di Augustus	6.15 di atardi
Diahuebs	21 di Augustus	6.16 di atardi
Diabierna	22 di Augustus	6.15 di atardi
Diasabra	23 di Augustus	6.15 di atardi
Diadomingo	24 di Augustus	8.15 di mainta

Dialuna 25 di Augustus 2008 nos lo celebra Fiesta di Niño Hesus di Praga y nos lo haci esaki cu un procesion di mucha sigui pa Misa.

Comision Novena y Fiesta Niño Hesus du Praga.



Las Cuatro Condiciones

Las cuatro condiciones que recomendaba el Padre Juan, para obtener favores del Divino Niño Jesús.
1ra. Ofrecerle la Santa Misa Durante Nueve Domingos y confesarse y comulgar al menos en uno de ellos.
2do. Dar una libra de chocolate (o equivalente en dinero o en comida) a los pobres.
3ro. Si la persona es pudiente dar un mercado para familias pobres (o su equivalente en dinero). No repartir en la calle porque se forma desorden.
4to. Propagar la devoción al Divino Niño narrando a otros los milagros que Él hace a sus devotos y repartiendo novenas estampas, almanaques, etc. e invitando a otras personas a que hagan el ensayo de visitar al Niño Jesús y de pedirle lo que necesitan.



Resa pa 3 dia Salmo 38, 39, 91, 103, 109 y e di 4 dia publice. Sende 3 dia bela den awa cu sucu na honor di Arcangelnan, San Miguel, Gabriel, Rafael. Pidi bo deseonan mas dificil y publica di 3 dia y di 4 dia lo bo ricibi bo deseo.
Bo devoto S.F.





Cumana #76
Tel: 593-0857/588-6699/560-1403 Fax 588-6698

Un muher balente y hopi stima pa tur conosi. Un amor inmenso pa su famia cual cu tawata su forsa, e la carga su malesa cu hopi curashi y balor. Semper cu fe firme den Senor, wardando riba e dia cu su dolor lo wordo alivia.
Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta participa fayecimento cristian di nos dushi esposa, mama, wela y ruman.

Carmen Croes-Koolman

mihor conoci como Mamai, Madu, Tanta Ca

Esposo:	Roberto (Betty) Croes
Yuinan:	Cesar y Sandra Croes
	Judith Croes
	Paula y Jose Paula
Nieto:	Alexander Croes y Melissa
Odor	
Nieta:	Mia Sophia Paula
Rumanan:	Francisco (Maracucho) y Maria koolman
	Teolindo (Cholin) Koolman
	Maxima(Chima) Kock-Koolman
Suegro:	Leonardo (Nadi) Croes
Swanan y Cuñanan:	Ignacio (Nancho) Kock y Famia
	Nercisio (Nel) Krosendijk y Famia
	Filomena Koolman y Famia
	Eric Peña y Famia
	Margo Croes
	Mani Croes y Famia
	Greta Kock y Famia
	Silvio Croes y Famia
	Rina Croes y Famia
	Lica Lacle y Famia
	Mena Croes y Famia
	Mena Croes y Famia
	Candy Croes y Famia
	Gloria Dozier y Famia
	Leo Croes y Famia

Tur su sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, amigonan, comer- y compernan, ihanan, bisiñan.
Ta invita tur famia, amigo, bon bisiña, conocirnan y demas famianan: Koolman, Croes, Kock, Paula, Krosendijk, Kelly, Peña, Martijn, Dozier, Adames, Franken, Wever, Lacle, Lampe, Geerman, Rasmijn, Bislip, Thijsen, Odor, Filiciana, Raven, Kreeft, Dick, Rosel, Solagnier, Jong, Roos, Bikker y Rojer y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diamars, Augustus 19, 2008 pa 4'0r di atardi saliendo for di Misa Imaculata Concepcion na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2' or di atardi den Misa.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana #76, Dialuna 18 di Augustus 2008 di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos disculpa ta bay si acaso den nos tristeza a lubida un of otro persona yega na e difunto.
Na lugar di flor of krans un donacion pa "Koningin Wilhelmina Kankerfonds" lo ta altamente aprecia. Lo bay tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.

"Lagrimanan y flornan por seca,
Pero bo imagen, recuerdonan y locual bo a significa pa nos
Lo keda semper bibo den nos memoria y pa semper graba den nos curazon"

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa cu a bay laga nos, después di un lucha basta largo cu su salud, nos tata, esposo, yiu, ruman, omo y bon amigo:



Juan Roberto Alberts

mihor conocir como: "Juancho of Robert"
na edad di 49 aña

Na nomber di su esposa:
Astrid Susana Alberts-Hoek

Yiunan: Mariela y Gilbert Koolman
Natalie Alberts y Regmy Dubero
Natalia Alberts y Jhon Leon
Roberto Alberts

Mama: Antonia Alberts Lacle

Tata: Juan Alberts

Rumannan: Maria Alberts y famia
Olivia & Ignacio Vrolijk y famia
Hubert & Elizabeth Alberts y famia
Rica & Allen Koolman y famia
Cosme & Jane Alberts y famia

Nieto/nietanan: Gilaine y Gilmer Koolman
Nahely Dubero

Sobrino y sobrinanan: Junior y Miguel Maduro, Stella Gomes, Elibeth y Lilibeth Alberts, Alvin, Erica y Rosana Koolman, Abigail, Luis Alfredo, Javier, Andrew y Benjamín Alberts

Madrina: Frida

Su bon amigonan di Commandeurs Baai Café, coleganan di Unidad di Seguridad di Aruba Airport Authority N.V.

Tanta y omonan, primo y primanan, demas famia Alberts, Hoek, Koolman, Dubero, Leon, Lacle, Nicolas, Gomes, Maduro, Vrolijk, Jansen, Briesen, de Cuba, Croes, Lampe, Gesterkamp, Figaroa

Disculpa nos si den nos momento di tristeza nos por a lubida un of otro famia.
Ta invita tur famia, amigo bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diamars 19 di Augustus pa 4'or di atardi na Misa Sagrado Curazon di hesus na Savaneta y despues lo sali pa santana Catolico na Savaneta. For di 2'or e restonan mortal di "Juancho" lo ta reposa den Misa Sagrado Curazon na Savaneta.

Adres pa condolencia: **Ad Patres Funeral Home**
Diadomingo 17 di Augustus 2008 di 7'or pa 9'or pm



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated

Aurora Funeral Home
Cumana #76
Tel: 593-0857/588-6699/560-1403 Fax 588-6698

"Señor bo ta mi fortalesa
Señor ta mi baranca, mi forti
Doño di mi alma
Di ken lo mi tin miedo?
Walter Oduber

Cu honda pena , pero conforme cu Dios creador su boluntad, A fayece cristianamente den braza di Señor Jesus misericordioso y mama Maria Milagrosa :



SRA. VDA. CARMEN FELEPINA ODUBER-CROES

Cariñosamente yama y conoci como
"Felepa"
***22-01-1920 † 14-08-2008**

Na nomber di su yuinan :
Jozeph (Freddy) y famia
Clemente y Barbara y famia
Walter y Yomaira y famia
Oslin y Mervelin y famia
Nelson y Glenda y famia
Mirtha
Franklin y Margareth y famia
Elvira y famia
Charles y Yolanda y famia
Ruben y Vania y famia
Adelaida y famia
Edgard (Gachi) y Grisela y famia
Mary

Manera yui : Giovanni Oduber y Nicole y famia
Zahaira Arends y famia

Rumanan : Aida Croes
Edwin Croes y Ina y famia

Tantanan : Sra. Vda. Anette Maduro-Lampe y famia
Sra. Vda. Coleta Maduro-Lampe y famia

Cuñanan : Sra. Vda. Elisabeth (Bebbe) Croes-Maduro y famia
Jozeph (Poipy) Oduber y famia
Adolf (Dochi) Oduber y famia
Anny Jonkhout y famia

Famianan :
Oduber, Croes, Johnson,Maduro, Rasmijn, Arends, Arendz, Yarzagaray, Jonkhout, Werleman, Caratenuto, Luidens , Bernstein,Vlajic, Danies, De Ponte, Palfit, Spellen, Kock, Solognier, Donata, Alberts, Kelly, Monsalve, Arias y tur sobrino sobrinanan, primo, primanan,amigo, comer-compernan,ihanan, bisiñanan y demas famia

Despensa nos si den nos tristeza nos por lubida un of otro famia.

Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, cumana # 76
Diasabra 16-08-2008, 7' or pa 9' or di anochi

Acto di entiero lo tuma lugar Dialuna 18-08-2008.
E restonan mortal lo ta reposa di 2'or di atardi den Misa "Inmaculada Concepcion" na Sta Cruz y despues saliendo pa Santana Catholico na Sta. Cruz.

Papa nos welo stima:

Semper nos a stima Papa hopi
Recuerdonan bunita lo keda graba den nos curason
Nos lo tuma ehempel di Papa
Papa semper tabata balente y trahado
Papa ta hende di tur hende
Unda cu papa bay,papa ta cla pa yuda cu man habri
Nunca nos a tende papa keha
Papa a lucha ten a finalcu papa su malesa
"Grandi bo ta " ta e cantica cu tur ora papa
Tabata pidi nos pa canta pa papa
Nos ta stima papa hopi
Nos ta haña hopi falta di papa
Den papa su malesa nos a compaña papa te na final
Papa, nos semper a stima a papa
Papa tabata e miho welo cu nos por tabatin
Pa duro cu e ta, nos ta acepta y nos ta content
Cu papa no lo sufri mas
Nos a pidi a papa pa cuida nos y papa su palabra
Tabata : "claro cu papa lo cuida boso"

Papa ta nos papa stima
Pa semper papa su recuerdo nan lo keda graba den nos curason.



Papa su nieta/nietonan y bisnieto stima :
Yadirah, Kathleen,Yadienne, Silvhyänne, Christel,Kimberly, Sharely, Yarrick, Siljee, Aljee Ericson, Glennrick, Janïrh.



S.V. BRITANIA

Ta anuncia fayecimento di:

SILVIO EUSEBIO CROES
mihor conoci como Chibi

Tata di Eric Croes trainer di Baby
Tata di Lientje Feliciana, vice presidente di Comishon di Mayor
Suegro di Leo Feliciana trainer di Lifida "A"
Welo di nos hungadornan: Sharily y Ericson Croes
Aljee y Siljee Feliciana

Na Sira, yiunan y demas famia ta bai nos mas profundo condolencia y cu Dios duna boso forza y consolacion na e momentonan dificil aki.

Cu Chibi sosega na paz.

Directiva, comishon di Mayor, hungadornan y fanaticonan

INVITACION



OTILIO WERNET

Pa medio di esaki señora, yiunan, nietonan, mama, rumannan y demas famia kier a invita bisiña, amigo(a) y conocirnan pa un Santo Sacrificio di misa na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz Diasabra 16 di Augustus pa 7'or di anochi pa recorda 9 aña di fayecimento di nos defunto stima.

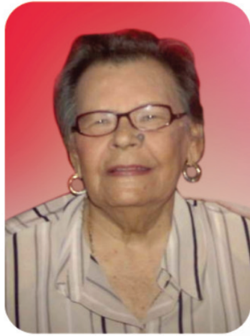
Boso presencia ta altamente aprecia.



Historia de la Devoción

En el año 1935 llegó el Padre Salesiano Juan del Rizzo al barrio "20 de julio", al sur de Bogotá, una región muy solitaria y abandonada en aquellos tiempos. Le habían prohibido emplear la Imagen del Niño de Praga porque una asociación muy antigua reclamaba para ella el derecho exclusivo de propagar esa imagen. El Padre del Rizzo estaba convencido de que a Dios le agrada mucho que honremos la infancia de Jesús, pues así lo ha demostrado con innumerables y numerosos milagros. ¿Si otros niños son tan inocentes y tan dignos de ser amados, cuánto más lo será el niño Jesús? Además recordaba muy bien la promesa hecha por Nuestro Señor a una santa: " Todo lo que quieres pedir pídelo por los méritos de mi infancia y nada te será negado si te conviene conseguirlo". Así que no desistió de propagar la devoción al Divino Niño pero dispuso adquirir una nueva imagen.
Se fue a un almacén de arte religioso llamado "Vaticano" propiedad de un artista italiano, y le encargó una imagen bien hermosa del Divino Niño. Le prestaron una imagen bellísima, el padre la llevó para sus solitarios, desérticos y abandonados campos del "20 de julio". Ahora empezaría una nueva era de milagros en esta región.
Esta es un de las imágenes más hermosas y agradables que han hecho de nuestro Señor. Con los brazos abiertos como queriendo recibir a todos. Con una sonrisa imborrable de eterna amistad. Atrae la atención y el cariño desde la primera vez que uno le contempla. Allí a su alrededor se han obrado y se siguen obrando maravillosos favores, para quien no conozca los prodigios que obtiene la fe parecerían fábulas o cuentos inventados por la imaginación, pero que son muy ciertos para quienes recuerdan la promesa de Jesús " Según sea tu fe así serán las cosas que te sucederán".
El Padre Juan comenzó a narrar a las gentes los milagros que hace el Divino Niño Jesús a quienes le rezan con fe y a quienes ayudan a los pobres, y empezaron a presenciarse prodigios admirables: enfermos que obtenían la salud, gentes que conseguían buenos empleos o estudio para los niños, o casa o éxito en los negocios. Familias que recobraban la paz. Pecadores que se convertían. Y cada persona que obtenía un favor del Divino Niño Jesús se encargaba de propagar su devoción entre amigos y conocidos.

¿Quiére que su vida cambie y mejore por completo? No deje pasar ninguna semana sin leer una página de la sagrada Biblia.



Sra. Carmen Felepina Oduber - Croes

*January 22, 1920 † August 14, 2008

Condolencia di parti di gerencia, staff y personal di

W.E.B. Aruba N.V. na

Prome Minister Nelson O. Oduber y famia







Mayan mi NO tey!

Dios a yama papi serca dj'E
Despues cu papi a lucha hopi mes cu papi su salud
Salud a gana pero papi a sali triunfa
Paso awor papi no ta sufri mas
Dolor, angustia y sufrimento a caba
Serca Dios no tin nada di esey

Ken por pensa cu despues di basta lucha na hospital
A yega e ora pa bay bek cas y mustra un tremendo recuperacion,
Pa despues riba un anochi, papi bisa nos cu NO ta bay tin mañan?
Ken por a pensa, cu di berdad NO tabata tin mañan
Un anochi prome bo a despedi di nos tur
Nos niun no por a pensa cu e palabranan: "Mañan mi NO tey, No ta bay tin mañan!"
Tabata en realidad e berdad cu te ainda nos NO por acepta.

Papi a bay laga nos
Tristo y desconsola, dificil pa acepta e berdad
Hopi dificil pa nos bisa Ayo
Pero nos curason ta trankil paso e sufrimento di papi porfin a yega su final
Bo imagen, recuerdonan y locual bo a significa pa nos
Lo keda semper bibo den nos memoria y pa semper graba den nos curason.

Unda cu papi lo ta, sigur lo papi waak pa nos
Cuida nos, duna nos forza pa por despedi diamars
Duna mami forza pa e por sigui pa dilanti
Yuda bo yiunan waak bon pa bo nieto- y nietanan
Cuida nos tur cu a keda atras tristo y desconsola
Algun dia nos lo topa bek
Y e dia ey nos lo canta hunto, Gloria pa Señor den Reino Celestial

Papi Sosega na Paz den braza di Señor
Bo yiu Mariela "Yeya" Koolman-Alberts y famia

Alavez den nomber di mi mama y rumannan mi kier a invita, famia, bisiña, amigo- y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar **diamars 19 di Augustus 2008 na Misa Sagrado Curazon na Savaneta.**



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki Nos kier a gradici un y tur cu a demostra nan cariño y a duna nan atencion durante fayecimento y entiero di:



Bienvenida Bulos

Gradicimento ta bay na tur cu a manda flor, krans, telegram, yamadanan telefonico y tambe na tur cu a pone aviso of poesia pa nos defunto stima.
Boso muestra di atencion lo keda semper graba den nos curazon.

Alavez nos kier a invita boso pa tres santo sacrificio di misa: Diabierna 15, diadomingo 17 y diaranzon 20 di augustus tur pa 7'or di anochi na misa San Francisco na Playa. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiu Johnny Habibe, nietonan, rumannan y demas famia.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Na nomber di su yiunan, rumannan y demas famia nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion na ora di enfermedad, morto y entiero di nos defunto stima:



James W. Andrews

Un danki ta bai na tur esnan cu a manda krans, telegram y cu a haci yamadanan na telefon.
Un danki special ta bai na Edmund Harms Foundation, Dr. Wassenaar, esnan di afdeling oncologie y zusternan di 2do piso di hospital, pa nan cuido.
Nos kier a invita pa tres santo sacrificio di misa dianan: Diadomingo 17 di Augustus pa 7'or di anochi, Dialuna 18 di Augustus pa 8.45 di mainta na misa San Fransisco na Playa y Diamars 19 di Augustus pa 7'or di anochi na Kapel cristo Sufriente na Madiki.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Proyekto Quickwins a resulta den kompiuternan pa skol



WILLEMSTAD -- Den kuadro di proyektonan di Quickwins, 10 skol na Kòrsou a risibí e siman akí diferente kòmpiuter i prenter. E proyekto "Kòmpiuter pa skol" ta un inisiativa di Kolegio Ehekutivo di Kòrsou. Ehekushon di e proyekto ta den man di Servisio pa Asuntunan di Enseñansa (SAE) i koordinashon tabata serka Program Management Office (PMO). E ekiponan ta komplementá e material ku e skolnan a risibí kaba den kuadro di inovashonnan den enseñansa.

Finansiamentu di e proyektonan di Quickwins ta for di fondonan di desaroyo ulandes, manehá dor di USONA. Quickwins ta fungi komo ehèmpel di fondonan ku nos pais lo disfrutá di dje den kuadro di e trayekto di struktura estatal ("toetredingsakkoord").

Diputado di Enseñansa, Kultura i Deporte sra. Marilyn Alcalá-Wallé i Diputado pa Asuntunan General i Struktura Estatal sra. Zita Jezus-Leito a bishita algun skol ku a risibí e material teknológiko. Na un di e skolnan, Diputado Alcalá-Walléagosadipresentashonnan ku e alumnonan a presentá. Den ménos ku dos dia di preparashon, e muchanan a trese entre otro un verso di e importansha di por hasi uso di kòmpiuter i kon agradesido nan ta pa e donashon. Riba e portrèt ta mira un grupo di alumno kontentu, huntu ku kabes di skol Yùfrou Rosette Balentina, Yùfrou Nelly i Diputado sra. Alcalá-Wallé.